

DESPUES DE 207 DIAS

# FLY, FINAL FELIZ

MONTEVIDEO. (Efe). — Tras la reciente liberación del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, los «tupamaros» pusieron en libertad el lunes en la noche al experto agrónomo norteamericano Claude Fly, tras retenerlo en su poder 208 días.

Los «tupamaros» llevaron al mencionado funcionario norteamericano al Hospital Británico de Montevideo.

Atendido por el eminente cardiólogo uruguayo Jorge Silveiro, a quien horas antes de producirse la liberación del mencionado experto agrario asaltaron su domicilio, en céntrica zona de la ciudad, dos miembros de la organización extremista urbana, quienes a punta de revólver le obligaron a reunirse, en un lugar no determinado, con otro comando «tupamaro», en cuyo poder se encontraba Fly.

Al parecer, Fly sufre una aguda crisis cardíaca. Llevaba doscientos ocho días secuestrado.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vars de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.037. Año XXXII. Jueves, 4 de marzo de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

El viaje de Fontana Codina a USA tiene un objetivo clave: salvar la «Ley Mills»

# BUEN CLIMA

(aunque con dificultades)

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

La próxima visita a los Estados Unidos del ministro de Comercio de España, don Enrique Fontana Codina, se inserta en un clima particularmente favorable en lo que atañe a las relaciones comerciales entre ambos países. Ello no quiere decir, naturalmente, que no existan dificultades que resolver, sino que, en la coyuntura actual, parecen ser más abiertas a la solución que en el reciente pasado, más asequibles a serias negociaciones con resultados positivos por ambas partes. Los únicos que puedan resistir con éxito a la prueba del tiempo.

Favorable es el clima, porque jamás alcanzaron en la historia de la postguerra nuestras exportaciones a los Estados Unidos las cifras record actuales, más de 380 millones de dólares anuales. Existe, pues, hoy una amplia base de intereses comunes, cimentado robusto para construir incluso más ambiciosos proyectos. Favorable también porque en la espada de Damocles conocida por «Ley Mills» aún constituye, teóricamente por lo menos, una posible amenaza para exportaciones futuras de nuestros calzados a este mercado; una decisión unilateral japonesa parece haberla

amarrado ahora lo suficientemente como para que el fatídico hilo no termine por romperse.

El Congreso no logró adoptar una postura al respecto en el ejercicio pasado. Entre tanto, la «Asociación Japonesa de Fibras Químicas» ha decidido ofrecer a los Estados Unidos una limitación voluntaria de la exportación de textiles a este mercado, por lo que su incremento debería quedar circunscrito a un incremento máximo del cinco por ciento anual. La oferta no ha dado satisfacción total a los Estados Unidos, sobre todo porque el Japón se reserva el derecho de decidir qué categorías de textiles deberían ser enviadas a América. Si bien es cierto que el volumen total sería objeto de las limitaciones sugeridas, un producto seleccionado podría seguir siendo considerado aquí como una grave amenaza para determinados sectores industriales nacionales. Sin embargo, impresión general es que también este último obstáculo en la senda de un acuerdo voluntario que elimine la amenaza de la imposición de cupos, podrá ser negociado. Aún queda, naturalmente, el enigma de la postura que termine por adoptar el congresista Wilbur Mills. Públicamente, el demócrata de Arkansas tan sólo ha indicado que el paso japonés ha sido dado en la buena dirección, reservando, sin embargo, por ahora

un juicio final al respecto. Particularmente, en cambio, se asegura que el señor Mills ha declarado que si los japoneses realmente están dispuestos a aplicar voluntariamente la medida propuesta, «ya no hará falta cupos». Si la amenaza de barreras de esta índole ha desaparecido, aún queda el hecho de que Estados Unidos ya ha avisado al GATT de que desea elevar sus tarifas. De acuerdo con las estipulaciones del GATT, el incremento podría alcanzar hasta un treinta por ciento. La decisión final no dependerá esta vez del Congreso, sino del propio presidente Nixon, a quien en este terreno asesora ahora el señor Paterson, el «alter ego» en el ámbito comercial, de lo que el doctor Kissinger es en el de la política exterior. Es aquí, pues, donde las próximas negociaciones del ministro de Comercio de España, a quien acompañará un notable equipo de asesores, podrán tener efecto decisivo. La tarifa impuesta al calzado español es, por ahora, un doce por ciento. Cabe seriamente abrigar la esperanza de que el señor Fontana Codina logrará negociar un incremento meramente «simbólico» de estas tarifas —es decir, tan sólo una porcentual muy reducida—, salvando así unas exportaciones españolas que en los últimos años han logrado ocupar el primer puesto en la venta de nuestros productos a los Estados Unidos.

## DIPUTACION: 8 VACANTES



Ayer, la Diputación Provincial celebró sesión extraordinaria para dar cuenta de ceses y consiguientes vacantes. En total, son ocho los escaños a cubrir. Los diputados que dejan su puesto son éstos: Narciso San Baldomero, Julio Santamaría, Elena Rodríguez, Juan José Muñoz, Jesús Cordón, Santos Amigo y Miguel Cañas. También queda pendiente de cubrir la vacante producida por el fallecimiento de Marcos Rezola Marrodán. El próximo día veintiuno se elegirá a los compromisarios y el veintiocho se votará a los nuevos diputados. Una vez leído el decreto correspondiente, se levantó la sesión. Además del presidente, continúan en sus cargos los diputados Alejandro Achútegui, José Ignacio Arzubialde, Emilio Bustamante, Joaquín Gracia y Constantino Iñiguez. — (Foto "JUSAM").

## VAN A LA GUERRA



EL CAIRO (Efe-Upi). — Las tropas egipcias estacionadas en el Canal de Suez han sido puestas en estado de alerta en previsión de que Egipto se vea forzado a rechazar una ampliación del alto el fuego, que finaliza el próximo domingo, anuncian fuentes políticas.

Dichas fuentes señalan que este movimiento se ha realizado como precaución para el caso de que los israelíes utilicen la fecha de expiración del alto el fuego como una excusa para provocar una nueva guerra. Egipto no tiene más elección que la de rechazar la ampliación del alto el fuego a causa de la «intransigente respuesta» de Israel al mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, añaden dichas fuentes, señalando, sin embargo, que la RAU no abrirá el fuego a menos que se vea forzada a ello por las provocaciones israelíes.

## TAREAS AGRARIAS

## VILLALOBAR Y HUERCANOS, DOS CAMPEONES NACIONALES

En la fase nacional celebrada en Madrid correspondiente a tareas agrarias, han obtenido el título de campeones nacionales los equipos representativos de nuestra provincia de las localidades de Villalobar y Huércanos.

El primero, con cuatro participantes, consiguió su triunfo en la modalidad del cultivo de la patata; el segundo, con doce componentes, en la de creación de un parque infantil.

Un miembro de cada equipo asistirá a la audiencia que el Jefe del Estado otorga a estos campeones para recibir las correspondientes medallas y diplomas. A continuación emprenderán

el itinerario por España, que en este año corresponde a la región gallega.

El resto de los participantes asistirán a la V cita nacional en Marbella durante los días 23 de marzo al uno de abril.

Felicidades a la Delegación Provincial de la Juventud por la iniciativa en la realización de estos concursos y a los agentes del Servicio de Extensión Agraria por la labor personal que con los jóvenes rurales llevan. Pero especialmente a los galardonados, por demostrar con su preparación el alto nivel al que han llegado.



Pequeña historia de grandes amores (3)

# La felicidad truncada de Abelardo y Eloísa

La inmortal historia de Abelardo y Eloísa, los famosos amantes de París, tuvo su punto culminante en el año 1115, tras finalizar los primeros siglos de la larga noche medieval, cuando Hugo Capota instaló su dinastía en la capital de Francia, transformándola en el centro del mundo civilizado.

París adquirió por entonces un gran prestigio intelectual y comenzaron a aparecer grandes pensadores, filósofos, artistas y escritores. Uno de esos hombres, Pierre Abelardo, se convertiría no sólo en maestro de generaciones futuras, sino en protagonista de una dramática historia de amor: la que fue, desde hace ochocientos años, su nombre a Eloísa, sobrina —algunos dicen que hija natural— del canónigo Fulbert.



recen casi siempre tras los muros de conventos y monasterios. También Pierre Abelardo, su vida a Dios y a la filosofía.

### LA VENGANZA DEL CARDENAL

Abelardo lo sacrificó todo por dedicarse al estudio. Renunció a su herencia y en París se convirtió en discípulo del célebre Guillermo de Champeaux, profesor de retórica y teología en la abadía agustina de Saint Victor.

Pero el ágil espíritu de Abelardo pronto recorre sus propios caminos, y de alumno se convierte en opositor y jefe de una escuela rival. Sus debates con el famoso teólogo de Saint Victor apasionan, en un siglo dedicado a analizar y discutir minuciosamente todos los aspectos de la filosofía religiosa.

Antes de cumplir los treinta años, Abelardo ya posee una escuela propia y enseña en Melun, Corbeil, Sainte Genovieve y en París. Buscó maestros de teología entre los teóricos más afamados de la época. Como Anselmo, decano capitular y célebre dialectico. En París, los jóvenes estudiosos consideran un privilegio escuchar la docta palabra de Pierre Abelardo.

Entre los muchos solicitantes que llegan a Abelardo para pedirle que se convierta en su tutor diría que se convierta en su tutor no busca las enseñanzas del maestro para sí, sino para su sobrina y protegida, la joven Eloísa, cuya inteligencia natural sorprende en un medio en que la actividad intelectual se supone reservada al varón.

Pero al igual que su futuro maestro, Eloísa ha manifestado, desde su niñez, una abierta vocación y talento para el estudio. Ahora la doncella desea sentirse a los pies de Abelardo tal como este lo hiciera en otra ocasión a los de Guillermo de Champeaux.

Esta vez las lecciones son particulares. Abelardo acude a diario al palacio del cardenal, donde se ha reservado una estancia que servirá de aula. Nadie interrumpe los elevados coloquios de la desigual pareja, coloquios que muy pronto abandonarán las enrarecidas regiones del espíritu para descender a lo terreno.

Desde su nacimiento, su bondadoso tío rodeó a Eloísa de afecto, y trató de fomentar sus inquietudes. Muy niña aún le informó en el convento de Argenteuil, donde la joven recibió una esmerada educación. Al verla transformarse en mujer, el cardenal Fulbert la llamó a París para que se hiciera cargo de la dirección de su suntuoso hogar. Asombrado por la inteligencia de la muchacha, decidió darle a Abelardo como preceptor. El maestro no sería, pensó Fulbert, peligroso para la virtud de su sobrina.

Pero Eloísa, como muchas mujeres intelectualmente dotadas, termina amando a quien

admira. Y Abelardo, en la flor de su juventud, también ve en esa brillante discípula a una joven tan bella como inteligente. El amor envuelve a la pareja en sus irresistibles redes y el aula se transformó en alcoba clandestina. Algunos meses después, el secreto empieza a querer revelarse por sí sólo: Eloísa esmera un hijo.

Se recluyó en un lugar ignorado de Bretaña donde dio a luz el fruto de sus amores prohibidos. Abelardo se casa con ella en una secreta ceremonia cuya autenticidad muchos ponen en duda. Y la venganza del canónigo fue implacable y cruel.

Por las calles de París entonces pululaban malhechores dispuestos a matar por unas monedas. Fulbert contrató a una banda para que ejecutaran sus precisas órdenes: no debían matar a Abelardo, sino privarle de su virilidad. "Por donde peras, pagas.", los bandoleros llevaron a cabo su misión cuando el célebre filósofo atravesaba una de las innumerables callejuelas oscuras que rodean el Sena.

Abelardo se recuperó de las heridas, pero consideró la venganza del cardenal como un castigo divino. Como nunca más podría ser el esposo de Eloísa decidió hacerse monje y entrar en la abadía de Saint Denis. Y Eloísa, a su vez, toma los hábitos en el viejo convento de Argenteuil donde pasó su infancia.

Abelardo y Eloísa renunciaron al matrimonio pero ninguno pudo desterrar de su corazón el amor. Seguirán en contacto escribiéndose hasta la muerte, de Abelardo en 1142, intercambiando largas epístolas latinas que entremezclan la piedad religiosa y la resignación con una ardiente e inextinguible llama amorosa. Ella vivirá veinte años más esperando sólo reunirse con el cuerpo de su amado en el cementerio Père Lachaise, donde hasta hoy ambos descansan en una sola tumba.

### EL AMARGO AMOR DE INÉS DE CASTRO

Si doloroso y trágico fue el amor de Abelardo y Eloísa que conmovió a los franceses, elevado, romántico y triste fue el de Dante Alighieri por Beatriz de Portinar que surgió cuando ambos tenían sólo nueve y ocho años de edad respectivamente, al conocerse en Florencia a comienzos del siglo XIII.

En el siglo XIV, Petrarca amó durante 21 años a Laura de Novos, casada con Hugo Sade, en 1325. El amor platónico de Petrarca pero luminoso, dio sus frutos en 88 canciones y 318 sonetos, que hasta hoy son considerados como verdaderas joyas de la lírica italiana.

En este mismo siglo, Portugal

entregó al mundo una hermosa historia de amor vivida trágicamente por doña Inés de Castro y Pedro, el príncipe heredero. Ella había nacido a principios del siglo, hija natural de un noble de la corte lusitana. Don Pedro la conoció en Coimbra cuando él ya estaba casado con doña Constanza. El amor de ambos no tuvo freno, cayeron en el adulterio y tuvieron varios hijos.

Tras morir doña Constanza los dos amantes decidieron legitimar su situación y se enfrentaron a las habituales intrigas palaciegas, encabezadas por políticos ambiciosos como Coelho, González y Pacheco, aduladores del anciano rey de Portugal.

Durante nueve años, Pedro e Inés vivieron un amor amargo. Tuvieron tres hijos pero la ilegitimidad de Inés impedía que Pedro la pudiese convertir en su esposa y futura reina de Portugal. La corte portuguesa hervía de rumores. Se decía que "la bastarda" había embrujado el corazón de Pedro y que no vacilaría en envenenar al pequeño Fernando para franquear el camino al trono a su propia prole. La vil falsedad había llegado a oídos del rey Alfonso, padre de Pedro.

A principios de 1355 el soberano, escoltado por Coelho, González y Pacheco, llegó al palacio de doña Inés, quien estaba segura de que el rey venía a impartir su bendición a esos tres niños, que eran, después de todo, sus nietos. Los pequeños se inclinaron ante su real abuelo y le besaron la mano, tal como su madre se lo había enseñado. Alfonso hizo un gesto incomprensible y retrocedió: sus tres acompañantes rodearon a Inés y sacaron sus dagas. Al día siguiente, cuando Pedro regresó a su palacio de Coimbra, se desmayó al ver el cadáver de Inés. Después, una extraña inmovilidad se apoderó de su rostro.

Durante algunos años Pedro estuvo persiguiendo a los asesinos de Inés, pero lograron huir a Castilla. Cuando murió su padre Alfonso y se convirtió en Pedro I de Portugal negoció con el soberano de Castilla para que le entregara a los fugitivos. En un pueblo fronterizo, Santarén, los asesinos fueron descuartizados lentamente, mientras Pedro observaba la horrible escena, riend con histéricas carcajadas al escuchar sus alaridos.

El cadáver semiputrefacto de doña Inés fue sacado de su gruta y vestido con las ropas de las reinas de Portugal para llevar a cabo las ceremonias de la doble coronación. La muerte fue unida soberana y recibió el besamanos de toda la corte. A su lado, el rey Pedro sonreía extáticamente. (PYRESA).

RAMON YAZQUEZ

## ECONOMIA



# MAYOR EQUILIBRIO

MADRID (Pyresa).—Oferta y demanda aparecieron ayer en el mercado de valores algo más equilibradas que el precedente. Esto no quiere decir ni mucho menos que los resultados de la jornada no hayan tenido un claro predominio de apuntes positivos. Es más bien la acostumbrada leve flexión que suele producirse.

Monopolios y Construcción fueron los departamentos más abundantes en ganancias, mientras que eléctricos, químicos y textiles recibieron mayor cantidad de papel. En Bancos, Central y Santander se colocaron en los primeros lugares Hidroeléctrica de Cataluña donde se produjo la subida más abultada del carro eléctrico, 5 enteros, seguido por la mucho más modesta Hidrola Ninguna de las cinco sesiones producidas en el grupo excedió de los dos puntos. Por último, en el resto de los departamentos señalaron tres fuertes subidas que

merecen destacarse. Se trata de los 13 puntos que mejoró Tabacalera, los ocho que avanzó Dragados y los siete puntos que tomó Ebro. Por corros, en el de los Bancos las subidas fueron para Central, 6; Santander, 5; Hispano, 4; Zaragozano, 3, y 3 también Fomento; Ibérico, 2, y López Quesada y Mercantil, 1. Repitieron Bilbao, Banesto, Exterior, General, Popular y Vizcaya; perdieron 7 enteros Ruraj y 4 Urquijo.

En eléctricas, las únicas mejoras se anotaron en Cataluña, 5 puntos; e Hidrola, medio. Las repeticiones se produjeron en Iberduero, Unión Eléctrica y Viesgo; los retrocesos afectaron a Nansa, 2; Fecas pequeñas, 1.25, y Fecas grandes, Fenosa y Sevillana, 1.

En alimentación, Ebro mejoró 7 puntos; Agulla repitió y Azucarera cedió uno.

En mineras, únicamente Feiguera anotó cambio, un entero de subida.

En monopolios, Tabacalera subió 3, mientras Campsa avanzaba 0.25.

En construcción e inmobiliarias cinco subidas fueron: Dragados, 8; Portland Valderrivas, 5, y Encinar, Vallehermoso y Urbis. 2. Cementos Alba repitió cambio, e Inmobiliaria Metro perdió dos enteros. En navegación, Astilleros subió 1, y Transmediterránea mejoró 2.

En industrias químicas subieron Hidro-Nitro, 2, y Española de Petróleos, 0.50. Repitieron Energías y Petrolbrer y cedieron Explosivos 7, y Cros. 2. En siderometalúrgicas, Material mejoró 2, y Finanzauto y Servicios y Auxiliar subieron un entero. Las repeticiones correspondieron a Finanzauto, Santa Ana y Fasa; Altos Hornos retrocedió uno.

Del resto, anotaremos las subidas de Urbanizadora Metro, 5, y Galerías, 2, y la pérdida de medio entero sufrida por Telefónica.

# LA BOLSA, AYER

MADRID		BARCELONA			
	2-3	3-3			
<b>BANCOS</b>					
López Quesada ... ..	801,--	802,--	Campsa ... ..	297,--	298,--
Banco Central ... ..	837,--	863,--	Telefónica ... ..	280,--	279,50
Banesto ... ..	720,--	720,--	Banesto ... ..	725,--	720,--
Exterior de España ...	433,--	433,--	Aguas de Valencia ...	297,--	
Hispano Americano ...	737,--	741,--	Catalana de Gas ...	206,--	208,--
Banco Ibérico ... ..	727,--	729,--	Feca, de 1.000 p. n.	240,--	241,50
Mercantil e Indust. ...	821,--	822,--	Feca, de 5.000 p. n.	233,--	
Popular Español ... ..	767,--	767,--	H de Cataluña ... ..	304,--	305,--
Rural y Mediterráneo ...	435,--	423,--	Hidrola ... ..	205,--	206,--
Santander ... ..	793,--	793,--	Iberduero, ordinarias	245,--	244,--
<b>MONOPOLIOS</b>					
Campsa ... ..	299,75	300,--	Aguas de Barcelona ...	294,50	295,--
Tabacalera ... ..		275,--	Sevillana de Electric.	229,50	230,--
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>					
Telefónica ... ..	280,--	279,50	Carburos Metálicos ...	437,--	439,--
<b>ELECTRICIDAD</b>					
Electra de Viesgo ... ..	222,--	222,--	Cros ... ..	203,--	202,--
Eléctrica de Langreo ...	199,--		Industrias Aragonesas	203,--	201,--
Reunidas de Zaragoza ...	113,50		Española de Petróleos	396,--	398,--
Feca, de 1.000 p. n.	241,25	240,--	Aux. de la Construc.	612,--	617,--
Feca, de 5.000 p. n.	234,--	233,--	Fomento de Obras ...	469,--	470,--
Fenosa ... ..	177,--	175,--	Asfaltos y Portland ...	437,--	442,--
H. del Cantábrico ... ..	230,--		Asf. y P. Asland ... ..		91,--
Hidrola ... ..	245,--	246,50	Maquinista Terrestre	69,--	68,--
Iberduero, ordinarias	296,--	296,--	Motor Ibérica ... ..	248,--	249,--
Saitos del Nansa ... ..	140,--	138,--	Siemens ... ..	99,--	102,--
Sevillana de Electric.	232,--	231,--	Gral. Azucarera ... ..	170,--	
U. E. Madrileña ... ..	225,--	225,--	Industrias Agrícolas	307,--	307,--
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>					
Altos Hornos ... ..	107,50	106,50	La España Industrial	108,--	110,--
Santa Bárbara ... ..	62,--		La Seda de Barcelona	627,--	627,--
Duro Felguera ... ..	69,--	70,--	Tabacos de Filipinas	185,--	185,--
Santa Ana ... ..	106,--	106,--	Transmediterránea ...	204,--	
Acumulador Tudor ...	470,--	470,--	<b>BILBAO</b>		
Aux. de Ferrocarriles	144,--	145,--	Banco de Bilbao ... ..	795,--	797,--
Construcción Naval ...	88,--	89,--	Banco Central ... ..	853,--	855,--
Fasa ... ..	231,--	231,--	Banesto ... ..	720,--	718,--
Material y Construc.	138,--		Gulpuzcoano ... ..	727,--	739,--
Seat ... ..	500,--		Hispano Americano ...	736,--	742,--
<b>MINERAS</b>					
Minas de Río Tinto	304,--	297,--	Banco de Vizcaya ...	757,--	760,--
Ponferrada ... ..	204,--	204,--	Aurora, S. A. ... ..	1.630,--	
<b>INMOBILIARIAS</b>					
Dragados ... ..	605,--	613,--	Bilbao, S. A. ... ..	695,--	
Hidrociivil ... ..	55,50	55,50	La Polar, S. A. ... ..	840,--	840,--
Inmobiliaria Urbis ...	293,--	295,--	Electra de Viesgo ...	222,--	222,--
<b>CEMENTO</b>					
Portland Valderrivas	445,--	450,--	Reunidas de Zaragoza	111,50	111,50
Valenciana ... ..	457,--	450,--	Hidrola ... ..	244,--	245,--
<b>ALIMENTACION</b>					
Ebro ... ..	658,--	665,--	Iberduero, ordinarias	295,--	296,50
El Agulla ... ..	303,--	303,--	Maritima Nervión ...		305,--
Gral. Azucarera ... ..	170,--	169,--	Naviera Aznar ... ..	114,--	113,--
<b>QUIMICAS</b>					
Cros ... ..	202,--	200,--	Altos Hornos ... ..	105,50	107,--
Industrias Aragonesas	203,50	203,50	Duro Felguera ... ..	70,--	61,--
Española de Petróleos	399,--	399,50	Babcock & Wilcox ...	101,50	102,--
Hidro Nitro ... ..	148,--	144,--	Echevarría ... ..	155,--	155,--
Perfumería Gal ... ..	413,--	413,--	Santa Bárbara ... ..		71,--
Petrolbrer ... ..	214,--	214,--	Unión Cerrajería ...	128,--	
U. E. de Explosivos	304,--	297,--	Dow Unquinesa ...	282,--	280,--
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>					
Cartisa ... ..	426,--	428,--	Faes ... ..	730,--	
Gral. Inversiones ... ..	515,--	515,--	Nitratos de Castilla	195,--	196,--
Indust. y Navegación	146,--		Resinera Española ...	355,--	355,--
Valores Mobiliarios ...	121,--	122,--	Sefanitro ... ..	177,--	176,--
Invatisa ... ..	225,--	225,--	Vacesa ... ..		269,--
<b>VARIOS</b>					
Cristalería ... ..	871,--		Papelera Española ...	174,--	173,--
Galerías Preclados ...	371,--		Telefónica ... ..	279,--	279,--
Fefasa ... ..	90,--	89,--	<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>		
El Fénix ... ..	721,--		Nuvofondo ... ..	1.922,93	1.925,33
Metropolitano ... ..	201,--	201,--	Crecinco ... ..	400,32	
Papeleras Reunidas ...	102,50		Inespa ... ..	507,52	508,33
Snlace ... ..	170,--	165,--	Eurovalor ... ..	1.730,72	1.728,93
Transmediterránea ...	205,--	207,--	Eurovalor-2 ... ..	429,95	429,94
			Inrenta ... ..	1.424,83	1.423,95
			Suma ... ..	1.097,95	1.100,12
			Rentfondo ... ..	544,69	545,03
			Gestá ... ..	848,02	849,29
			Gramco Iberia ... ..	89,55	89,63
			<b>DERECHOS</b>		
			Popular ... ..	100,--	
			Gulpuzcoano ... ..		310,--
					302,50

(Datos facilitados por BANESTO).

## LA INFLACION: CANCER DEL AHORRO

Dado que el valor del dinero no puede expresarse en unidades monetarias, sino en su poder adquisitivo, por la triste realidad de la continua desvalorización de la moneda en todos los países, el ahorrador particular debe buscar siempre un sistema de ahorro-inversión adecuado.

Nuestros antepasados ahorraban, pero, con el paso de los años se llevaban la desagradable sorpresa de ver que sus ahorros no sólo no habían aumentado, sino que, en realidad, habían disminuido debido al incremento del costo de la vida.

La erosión del valor de nuestra moneda es un hecho cierto. Como consecuencia de la elevación del índice del costo de la vida, en 13 años, de 1955 a 1968, una peseta perdió nada menos que el 59 por 100 de su valor, lo que es lo mismo, lo que se podía comprar en 1955 por una cantidad de dinero, en 1968 costaba más del doble.

Muchos se preguntarán entonces ¿es interesante ahorrar? Inquestionablemente es preciso ahorrar para el futuro; una familia sin ahorros es una familia insegura. Lo que es fundamental es SABER AHORRAR.

Nuvofondo, el Primer Fondo Español de Inversión Mobiliaria, ha creado recientemente los «Planes Sistemáticos de Inversión», sistema de ahorro seguro con la ventaja adicional de defender el dinero contra la inflación, ofreciendo simultáneamente beneficios y liquidez. Otra ventaja de los «Planes Sistemáticos de Inversión» de Nuvofondo es la de que permiten crear un capital sólido y seguro sin necesidad de invertir grandes cantidades de dinero, ya que se puede participar en este sistema de ahorro invirtiendo desde mil pesetas mensuales.

Aquellas personas que estén interesadas en recibir una información más completa sobre esta nueva modalidad de ahorro, deben dirigirse, sin compromiso alguno, a las oficinas de Nuvofondo, S. A. Calle Pérez Galdós, 1, sexto derecha, LOGRONO, o llamar al teléfono 21-11-42.



# ¿LA GRAN ALEMANIA SERA EL IV REICH?

Escribe: MARTA PORTAL

De ser uno de los "dos estados de la nación alemana" a ser "un estado socialista de la nación alemana", hay un sutilísimo paso hacia el acercamiento y fusión de las dos Alemani-  
nias. El paso lo han dado los alemanes del Este en la revisión de la fórmula primera de su Constitución, y ha tenido la longitud física de los brazos más representativos del Este y el Oeste que se alargaron, meses pasados, en Bonn, en un apretón de manos.

Hay otro dato, éste equivoco: el Instituto de la Opinión Pública de Alemania Occidental registra en una reciente encuesta, como el último de los mayores deseos de los "oeste-alemanes" para el futuro, el de la reunificación. ¿El dato reflejará el verdadero sentir del pueblo alemán? ¿La encuesta y la descalificación ordinal de la unidad alemana responderán a condicionamientos políticos calmantes?

La verdad es que una alarma vaga e imprecisa se ha reflejado en los extensos comentarios de la prensa extranjera con motivo de la conmemoración del centenario del II Reich, el 18 de enero. No es extraño, ya que franceses, checos, polacos y rusos han padecido históricamente las consecuencias del poder, de la grandeza y de los deseos de expansión de los tres Reich alemanes.

El Sacro Imperio Romano Germánico, fundado por Carlo-

magno, y que duró más de mil años, fue destruido por Napoleón en Presburgo. A la caída de Napoleón III, renace el II Imperio alemán, obra de Bismarck, acontecimiento a cuyo centenario hemos aludido y que duró sólo treinta y cuatro años. En 1933, Hitler es el artífice y fundador del III Reich, por cierto mucho más efímero que los anteriores.

La palabra Reich, "imperio", eriza recelos y temores, aunque no se concrete exactamente a cual de los tres se hace referencia o no se tenga conciencia histórica de cual de ellos fue el más peligroso para sus vecinos. En la mentalidad nacional de los que se han visto invadidos, amenazados y desintegrados a lo largo de la historia por los prusianos, la palabra Reich se identifica, por ahora, a tres nombres: Barbarroja-Bismarck-Hitler.

¿Quién puede ser hoy, cinco lustros adelante, ese heredero? En la psicología del pueblo alemán, además de en el territorio, se ha producido una escisión: de un lado, la Alemania "buena", depositaria de las tradiciones seculares y de la vocación histórica, inconcebible sin unidad nacional y del otro, "los malos", los revanchistas, los "neonazis" o los "criados de Moscú", según que se entienda lo malo de uno u otro lado.

Para la R. D. A., ellos encarnan la buena Alemania, la de-

mocrática y la progresista. Y la República Federal, más poblada y mejor situada, se ha considerado a sí misma "la Alemania por excelencia", y en su Constitución establecía una política de transición de la cual no estaban excluidos los alemanes que circunstancialmente —territorialmente— no pudiesen participar.

La Alemania vencida por el tirano, la Alemania derrotada, la Alemania vilipendiada: la Alemania humillada y amenazada —a consecuencia del error de una parte de los suyos— se ha levantado con la fealdad de Antígona, haciéndose cargo de los despojos de su hermano —los crímenes nazis— y dándole tierra conternada. Billy Brandt, Canciller de la Alemania del Oeste, arrodillado ante la estela funeraria de los juicios del ghetto de Varsovia, ha encarnado, una vez más en la Historia, el gesto de Antígona.

Si hay un heredero del Reich alemán es, a mi entender, la Alemania Occidental y todos los alemanes contritos, pero no renegados, del pasado común nazi. Asumir y recoger los errores y los crímenes del traidor, y darle tierra, es darle resurrección y nueva vida.

Antígona, si bien ha podido acarrear la cólera del tirano —la suspicacia en este caso—, ha legitimado, a todas luces, su titularidad histórica.

(PYRESA)

## LA LISTA

Si es público, ¿por qué no debe ser publicable? ¿Es que acaso debe considerarse vergonzante el figurar entre los 400.000 españoles que pagan impuesto sobre la Renta? Si lo que se quiere evitar es que haya competición entre editores para publicarla, ¿por qué el Ministerio no lanza una edición popular de dicha "lista" y destina el producto de su venta —que sería un éxito— a engrasar precisamente la escasa recaudación relativa por aquel impuesto sobre la Renta?

(De "El Correo Catalán")

## FUERO

Una última consideración, nada más, sobre un tema en el que muchos consejeros han incidido, según la lista oficial del Pleno, en uno u otro sentido: el asociacionismo, la participación política. Unos —los más— han recaído en la necesidad de su inmediata puesta en marcha sin más dilaciones innecesarias; otros —los menos— han aducido los hipotéticos peligros que entraña esta participación política del pueblo español por la vía del asociacionismo. El asociacionismo político es una de las piezas de nuestras Leyes Fundamentales —en las que está contenido— es Fuero y no precisa más que de su oportuna reglamentación. El país lo espera, lo necesita y no acierta a comprender cuáles son las razones que dilatan su instrumentación.

(De "Información")

## BILLETE DE 5.000

Comentábamos hace poco menos de un mes la posibilidad de que el Banco de España lanzara una emisión de billetes de 5.000 pesetas. Tal posibilidad decíamos en aquel entonces, se apoya firmemente en el deseo de cuantos por motivos profesionales se ven obligados a manejar importantes sumas en metálico. La agencia Cifra, en su afán de servicio, nos ha transmitido la siguiente información: "En relación con la posible puesta en circulación de un billete de cinco mil pesetas, ha podido saber Cifra de fuente competente que el Banco de España no tiene nada proyectado en tal sentido. En las últimas semanas, insistentes rumores y especulaciones anunciando la próxima emisión del citado billete, si bien ha podido comprobarse que en el Banco de España —organismo encargado de la puesta en circulación de los billetes— no se tiene tal pensamiento". Por nuestra parte, nos permitimos formular la siguiente pregunta: ¿Por qué el Banco de España, que está al servicio de la nación, no atiende a este deseo generalizado o, por lo menos, no justifica razonada y oficialmente su negativa a esta petición formulada a través de la Prensa?

(De "La Vanguardia")

## COCHES Y NAIPES

¿Cuál es la situación exacta, real del sector del automóvil, el más importante del conjunto industrial español? ¿Qué perspectivas se le ofrecen? ¿Piensa la Administración tomar medidas al respecto? Estas eran algunas de las preguntas que formulábamos aquí hace unos días, al comentar el problema de la gran masa de coches invendidos existente hoy en España.

La respuesta nos ha llegado a través de unas declaraciones formuladas por el director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales a los medios informativos de la capital. Entre otras cosas, puntualiza el señor Pérez de Bricio que la cifra de coches invendidos era de 48.000 unidades al acabar 1969, y que se eleva en la actualidad a unos 79.000, es decir, un 63 por 100 más. Ha añadido que "si no se hubiesen conseguido exportar 35.500 unidades estimadas hasta fin de año, la situación sería realmente crítica". Como dato indicativo de la fuerte tendencia regresiva registrada en las ventas de coches, durante los últimos meses, señaló que en los cuatro últimos meses de 1970 la producción ha aumentado un 24 por 100 respecto a igual tiempo de 1969, pero las ventas han bajado un 81 por 100. En conclusión, 1970 puede considerarse en términos generales aceptable, pero existe al acabar el año un problema importante que es el de los depósitos.

Respecto a las posibles medidas a tomar, las declaraciones citadas aluden a "determinadas decisiones que permitirán un cambio radical en el sector, consiguiéndose quizá en un plazo no muy lejano resultados sorprendentes".

Ahora falta por ver cuáles son estas medidas, y cuáles serán los "resultados sorprendentes" que van a conseguirse. Muchas cartas componen esta baraja, y numerosos son los juegos que pueden ponerse en práctica. De cualquier forma, el problema de la reestructuración de la industria automovilística española —y en cierta parte europea— está sobre el tapete, esperemos que los jugadores manejen los naipes con acierto, cosa que no siempre ha ocurrido hasta ahora en este sector.

(De "Tele-Express")

# UN ESTADO PALESTINO

Libia parece dispuesta a conceder tierras a los refugiados palestinos. Israel pretende que se convierta en realidad la posibilidad de un nuevo Estado de Palestina, feudatario suyo y puente entre Tel Aviv y las capitales árabes. Los Estados Unidos desean que el proyecto se lleve a la práctica. La Unión Soviética aconseja a los árabes que no cedan a estas sugerencias. El Cairo se muestra prudente y pretende intervenir en el futuro de los refugiados. Las organizaciones palestinas se hallan divididas frente a la creación de un nuevo Estado, el suyo.

### LOS COLABORACIONISTAS

Tres palestinos con rango político, residentes en Amman, se entrevistaron hace unos días con Salaf Jalaf, segundo hombre de Al Fatah el núcleo guerrillero palestino mejor organizado. Los tres palestinos, al parecer, directamente conectados con los intereses norteamericanos, solicitaron al dirigente que aceptase el plan de creación de un Estado palestino, según el deseo de Israel. En apoyo de su petición adujeron el estado en que se encuentra su pueblo, viviendo en medio del desierto en condiciones infrahumanas, a expensas de la ayuda americana y de otros países. El propio Hussein, en cuyo país, Jordania, hay un gran porcentaje de refugiados, se muestra partidario de un nuevo "Estado tapón" entre Jordania e Israel, los dos enemigos irreconciliables en razón de su vecindad. Abba Eban, ministro de Asuntos Exteriores de Israel, manifestó a este respecto en 1969 que los palestinos "pueden ser una comunidad puente entre los dos pueblos, como, por ejemplo, la que existe entre los pueblos del Benelux".

Los núcleos colaboracionistas de la Palestina exiliada desearían volver a la Cisjordania, en la ribera occidental del Jordán, a costa de la colaboración con Israel Tel Aviv, según un informe del Gobierno judío, invierte en los antiguos territorios árabes ocupados cien millones de libras al año; es decir, menos de un uno por ciento del presupuesto nacional.

### ARAFAT DICE NO

Según el diario cairota "Al Ahran", es de esperar que el Consejo palestino "rechace definitivamente" la idea de un Estado independiente para los refugiados. Más bien parece que los 115 miembros de este organismo den por solucionada esta cuestión y que se dediquen, por el contrario, a revisar la precaria unión entre los diferentes grupos de combate de las guerrillas.

La figura clave en este acto de guerra es Yaser Arafat, líder de Al Fatah y de la Organización para la Liberación de Palestina. Para él, la idea de un nuevo Estado palestino no es "una proposición ni una sugerencia, sino que ha empezado a tomar la forma de una grave conspiración".

Junto a este punto de partida, que comparten mayoritariamente las organizaciones políticas, militares y paramilitares integradas en el CCOLP (Comité Central de la Organización de la Liberación de Palestina) Arafat representa el moderantismo, dentro del movimiento. Frente a Habache, el cristiano que dirige el FPLP y pretende "vietcongar" el Oriente Medio mediante la institución de guerrillas de un Frente Nacional de Liberación semejante al de Vietnam: frente a Yahya, jefe del Ejército de Liberación dependiente de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), que reprocha a Arafat ser excesivamente contemporizador con la política de paz de ciertos países árabes; frente a éstos quienes se acercan a la postura de ambos Yaser Arafat propugna una integración de las guerrillas y una intervención militar con la ausencia de los países árabes moderados, como Egipto, y progresistas, como Siria, con todos los condicionamientos que ello supone.

Las guerrillas cuentan, de cara a los resultados de las reuniones de El Cairo, con un cierto consentimiento de los propios Estados Unidos. Nixon ha hablado en su último discurso, por primera vez, de las "legítimas aspiraciones del pueblo palestino", aunque no precisó cuáles sean éstas. El nuevo presidente sirio, Assad, ha dicho:

"Consideramos que la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967 es contraria a los intereses del pueblo palestino y a los de la nación árabe. La decisión volverá al fin a las armas. La guerra es la única salida posible".

(Servicio de documentación de "Pyresa")



Algunas personas afirman con evidente alegría que tienen "una biblioteca en casa". Siempre que escucho tales expresiones, acostumbro a preguntarme en función de cuáles premisas cabe calificar a una biblioteca como tal. Y pienso que hay dos caminos evidentes: uno, el de su simple contenido; otro, el de la misión que cumplen. Si nos limitamos al primero de ellos, si ceñimos a él nuestra consideración, deberíamos reconocer que una biblioteca es un edificio, o una habitación, o un mueble, o, como mucho, un conjunto de libros.

Pero el edificio puede servir para bastantes más cosas, la habitación contar por ejemplo también con un tresillo, el mueble incluir una serie de cacharritos y adornos, y hasta el conjunto de libros, quizás, no gozar jamás de un sólo lector; y pasar de generación en generación sin descolgarse nunca de su anaquel. En otras palabras, todo esto, unido, contribuye a la plenitud del concepto que entendemos generalmente por biblioteca, pero sin llegar a él. Porque, para ello, en realidad, resulta indispensable atender a la misión de la que ha-

biábamos antes.

Cada unidad de las citadas es, por sí sola, eminentemente fría. E incluso lo siguen siendo al unirse, caso de no recibir

la y tiene un puesto de honor en la fértil tarea de sembrar conocimientos y saberes, facilitar aprendizaje, proporcionar documentación. Se trata entonces,

de las candelillas se llama "pasar la batería". Quien no lo consigue...

Pienso que don Luis Sánchez Belda ha realizado una ingente

## BIBLIOTECAS

el soplo maravilloso de su noble misión. Cuando cuentan con éste, la biblioteca se escribe y necesariamente con mayúscu-

de una entidad viva y no fósil, y debemos tener en cuenta que llegar de ésta a la otra es algo así como lo que en el lenguaje

labor, en este sentido, al frente de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, y tengo a la vista, por más próximo, el

quehacer de don Guillermo Gustavo en la Biblioteca Nacional. Hace unos días, por citar un caso concreto, se clausuró en ella la exposición conmemorativa del centenario del poeta sevillano Gustavo Adolfo Bécquer, que visitaron mientras permaneció abierta unas cincuenta mil personas, en su mayoría —sorprendíanse algunos— jóvenes de ambos sexos.

La Biblioteca, las verdaderas Bibliotecas, disponen de una base "sine qua non", por supuesto, que son los libros, bien se trate de incunables manus-

critos, "raros", ediciones sencillas, o cualquier otro tipo de ellos. Pero no pueden limitarse a ofrecerlos, como los productos de un supermercado, en sus escaparates. Deben cobrar vida propia, personalidad concreta; abrir nuevos cauces y posibilidades; cumplir con la mayor perfección posible, en definitiva, el alto empeño que les corresponde, en orden a ser auténticos vehículos de la cultura. Y en esto, sinceramente, jamás nos parecerá sancionable el exceso de velocidad. (PYRESA).

GAYTAN



# Son mucho estos Santos

CALAHORRA (De nuestro corresponsal, Jotage).

Que el día haya amanecido triste desahuciable y hasta en algunos momentos llorón, no ha sido obstáculo para que Calahorra se haya vestido de gala. Cuij corresponde a un pueblo milenario que guarda y cus-

todía celosamente sus costumbres y tradiciones, el tres de marzo marca un hito en la vida local. Porque este tercer día del tercer mes del año tiene un relieve singular y excepcional en la vida de los calahorranos. Han pasado muchos años, siglos, y aun cuando existen ciertas divergencias entre diversos

autores —unos hablan de que el martirio de nuestros ínclitos Patronos tuvo lugar en el siglo IV, mientras otros aseguran que se llevó a cabo en el II— lo cierto es que nuestros Santos Patronos, integrantes de la Legión VII, Gémina Pia, alcanzando uno de ellos el honoroso cargo de signifero o abanderado y

ambos fueron condecorados por su heroísmo y vida ejemplar, fueron conducidos en la mañana del tres de marzo al arenal, orilla del Cidacos —en el mismo lugar donde hoy se alza el baptisterio—, para ser sacrificados, cortándose la cabeza, derramando su sangre en holocausto del Señor.

Y en esta fecha, los buenos calahorranos, mejor aún, todos los calahorranos, porque todos son buenos, hacen un alto en el camino laboral; dejan reposar sus aperos de labranza, quedan en silencio las navees industriales, enmudecen las máquinas y el silencio recoleto invita a acercarnos a la Catedral, a Iglesia Madre de la Diócesis, para rendir culto a quienes se negaron a hacer sacrificios a los dioses de la gentilidad.

Allí nos damos cita, y cuando voltean las campanas y su musical sonido nos lleva a gloria y es presuroso de la salida de las sagradas reliquias de nuestros Santos, un tembor paosú recorra nuestro cu. po.

La pomicromia de nuestra procesion es maravillosa, eio adquiere un tono especial cuando nuestros Santos hacen acto de presencia a nombres de jóvenes —tradición a mente son portadores los mozos que han de incorporarse a ellas— embudidos en rojos sayales, nuestros martires aparecen gozosos, hasta pierden su condición estática inmutable, trocándola por esa otra de agradecimiento e invariable sonrisa. Y es que, ¡son mucho nuestros Santos!

Más tarde, nuestro prelado revestido de pontifical; sus ministros, el palo de varas de plata, el estandarte de la ciudad, la Corporación en pleno, todo ello, forma, además de un colorido extraordinario, aunque el fin y a la postre sea accesorio, la prueba irrefutable de que Calahorra sigue siendo religiosa, que ama a sus Santos con auténtica veneración —esos Santos que el día 12 de mayo volverán a salir para bendecir los campos— y que su sangre no ha sido estéril.

Se comienza la ascensión por la Cuesta de la Catedral, y a partir de este momento, esos hombres que postulan —revestidos como los portadores de las Sagradas Reliquias—, dan las gracias en alta voz— «Que los Santos lo aumenten», para que su agradecimiento sea escuchado también por las almas de quienes desde los balcones más altos echan sus il-



mosnas. Sigue el recorrido por las empinadas calles hasta llegar a la Plaza de Quintano. Llegan los primeros, porque desde hace varios años, posiblemente desde su fundación, abren marcha los mozos de la Peña Philips, con sus blusas rojas e inmaculado pantalón jóvenes, maduros, integrantes de toda la escala social, estos mozos que llevan consigo la alegría sonriosa de nuestra raza, saben abandonar su expansión alegre y bulliciosa para sumarse religiosamente al desfile procesional. Allí comienza a respirarse hondo, porque la fatiga empezaba a hacer acto de presencia. Pero todos la sobaritan con la mejor de sus sonrisas, porque saben que sus Santos van con ellos.

Y sigue la marcha; ahora, por la calle de Santiago, para virando a la derecha, como a poco el descenso a nuestro templo catedralicio. Y mientras repetidamente se escucha «Que los Santos lo aumenten», nuestros Patronos van derramando bendiciones a manos llenas, porque conocen del fervor religioso de sus paisanos. Una parte de la Calahorra antigua y tradicional vive agradecida y emocionada el paso de los Santos por sus barrios. Y luego a la Catedral, por la Cuesta que lleva su nombre.

La comparsa de gigantes y cabezudos, que ha hecho las delicias de la chiquillería y por unos momentos se ha erigido en parte importante de la fiesta, presencia, empujándose por el fervor del pueblo, la entrada de los Santos. Y entonces reconocen —sabía lección— que los triunfos terrenos, aun siendo importantes, no son trascendentes. Acumodados en sus urnas, los Santos presiden a continuación la misa que celebra nuestro prelado. Y cuando el acto religioso finaliza —miradlos, amigos—, nuestros Santos sonrien gozosos, contentos, satisfechos, porque han visto, una vez más, que sus paisanos están con ellos. Porque también ellos estuvieron con nosotros —buena será recordarlo— en aquellos días de lucha fratricida, en que ningún calahorranos que llevara consigo la cinta de nuestros Santos sufriera el menor detrimento de su integridad física. Y es que, como decíamos antes, ¡son mucho nuestros Santos!

(Foto HEMCE)



## VILLA DE OCON

# FIN DE SEMANA ESPECIAL



VILLA DE OCON (De nuestro corresponsal, Miguel A. Aguado).

En mi primera información como corresponsal oficial de NUEVA RIOJA en esta localidad, quiero hacer constar mi saludo más entrañable a todos los que, de alguna manera, se sienten identificados con nuestro pueblo, y extensivo a quienes leen este diario de la mañana.

El pasado sábado, el profesorado masculino del grupo escolar «Gonzalo de Berceo» de Logroño, como previamente lo tenía programado, se trasladó por diversos medios a nuestra localidad para girar visita artística y gastronómica de la misma. Después de ascender a las ruinas de nuestro castillo y tomar diversas fotografías del magnífico panorama que desde allí se divisa, la culta comitiva estudió detenidamente el incalculable valor artístico e histórico de nuestra románica iglesia; las arquetas continentales de las reliquias de los Santos Patronos y la ávida acreditativa de la autenticidad de los mismos, escrita en caracteres romanos del siglo III de nuestra Era. Se hizo un recorrido musical por las calles, con alegres y asombrosos interpretados, magníficamente por este nutrido grupo de profesores de educación general básica (cuar-

po especial), bajo la siempre acertada batuta de don Marino Aguado, músico-compositor de la localidad. En el salón del Teleclub fueron obsequiados los profesores con un sabroso

refresco y acto seguido, don Marino Ortega y don Máximo Morales dirigieron la preparación de una suculenta merienda, de la que los profesores dieron cumplida cuenta, haciendo buena la interpretación errónea de refrán sobre los maestros de escuela. Este banquete en un típico merendero, se prolongó con los postres en la casa de uno de los profesores, este corresponsal que les informó y la improvisada orquesta a base de piano, acordeones, guitarras y clarinete hizo amena la sobremesa de esta jornada extraescolar, nombrada así con toda propiedad por el escenario y por carcer, en ese momento, de la compañía de nuestros alumnos.

A altas horas de la madrugada, los visitantes tuvieron el detalle de cantar rondas de a

Tuna por las desiertas calles de la localidad, dedicadas a las señoritas quienes no hicieron acto de presencia en las ventanas debido a su timidez. Parte de la expedición emprendió viaje de regreso a la capital a las cuatro y media de la madrugada, pernociando los restantes en la villa y haciéndonos compañía durante todo el domingo, atraídos por la belleza de sus jóvenes y la hospitalidad de nuestro vecindario. El grupo de visitantes espera haber causado simpática impresión y agradece a quienes les hicieron pasar tan grato fin de semana todas sus atenciones. El profesorado prometió volver, como todos cuantos nos visitan, y se espera que en breve se organicen viajes, por grupos reducidos, para estudiar más despacio nuestras panorámicas paisajísticas.

## ORTIGOSA

# Nuevamente hay farmacia

ORTIGOSA. (De nuestro corresponsal, Miguel Martínez). Por fin, un problema que se había planteado con la vacante de farmacéutico, lo que dimos en una de las crónicas anteriores como un rumor, se ha confirmado. La vacante ha sido cubierta por la titular doña Milagros Encuentra, señora de don Francisco Carreras, que procedentes de Ausejo, han quedado instalados en esta localidad. Nuestra cordial bienvenida.

**PLENO DEL AYUNTAMIENTO**

En el Pleno de la Corporación Municipal, en sesión celebrada el pasado día 27, se aprobó el acuerdo de incre-

mentar en un cuarenta y cinco por ciento el salario que hasta ahora se venía pagando a los obreros eventuales que emplea el Ayuntamiento. Se ratificó la gestión de nuestro alcalde en la reunión que ese mismo día celebraron los componentes de la Hermandad de las Trece Villas, que tuvo lugar en Villanueva de Cameros.

También parece que próximamente se tomarán medidas para que, dentro de lo que cabe, se forme conciencia social en pro de adecuar nuestras calles y paseos.

**“LAS GRUTAS” NUEVAMENTE ABIERTO**

Los nuevos abastecedores del

bar-restaurante “Las Grutas” abrieron sus puertas al público el domingo pasado, ya que se hallaba cerrado desde octubre. Se espera que para los visitantes sea un complemento más de atracción.

**VISITA A NUESTROS MONTES**

Nos satisface saber que las Delegaciones de Juventudes han centrado su atención en nuestros parajes para posibles emplazamientos de campamentos. No dudamos que el Ayuntamiento facilitará en lo que esté de su mano esos proyectos, ya que este movimiento siempre es un aliciente para el pueblo.

## NAJERA

# Visita provechosa

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo). Dentro del programa de su visita a la Rioja, la tarde del sábado, Nájera se vio honrada con la presencia del jefe del Servicio Central de Planes Provinciales de la Presidencia del Gobierno, don Rafael Anson Ollat, que vino acompañado de los señores gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación Provincial, subje provincial de Logroño, aparte de otras varias personalidades, y que fue recibido con el alcalde don Joaquín Gracia al frente, por Ayuntamiento, Consejo Local del Movimiento, CITE local, y diversas otras autoridades y representaciones locales.

Objeto central de la visita a Nájera, el recorrido que realizaría con el máximo detenimiento a Santa María la Real, durante el cual le sería guía ideal el reverendo Padre guardián de la Comunidad Franciscana bajo cuya custodia se halla nuestro sin par monumento nacional.

Queremos dejar reflejada esta visita a Santa María la Real, por cuanto nos consta que en la misma, quedaron plasmadas numerosas ideas que han de servir, en adelante, no sólo para un mayor impulso de sus obras de restauración, sino para un mejor conocimiento por parte de las esferas nacionales de tan importante

joya artística e histórica.

**GUARDIA MUNICIPAL**

Como habíamos anticipado, el lunes celebró la fiesta de su Patrono, el Santo Ángel de la Guarda, el Cuerpo de la Guardia Municipal de nuestro Ayuntamiento. Principal de entre los actos habidos, hemos de destacar la misa que, a la una de la tarde tuvo lugar en la Parroquia de Santa Cruz, con asistencia del Ayuntamiento, presidido en esta ocasión, en ausencia del alcalde, por el primer teniente de alcalde don Valentín de la Iglesia, y diversas autoridades e invitadas.

Posteriormente, nuestros guardias se reunieron en una fraternal comida, y sin desatender totalmente sus obligaciones supieron festejar a su Patrono con todo entusiasmo. No queremos tampoco olvidar que, a continuación de la misa fueron autoridades e invitados obsequiados en el Circolo Católico de Obreros, con un surtido aperitivo.

**INCENDIO**

A mediodía del sábado, un nuevo incendio volvió a declararse en los pinares existentes en los montes inmediatos a la ciudad. En esta ocasión, el lugar del incendio fue el llamado «Baranco del Inglés».

Parece ser que el origen se debió a alguna fogata que alguien encendió y que el viento intenso en aquellos momentos, hizo que las llama-

mas se extendiesen demasiado en tamaño y rapidez, rebasando un bastante extenso ribazo hasta llegar a los pinares, quedando destruidos aproximadamente unos cuarenta de éstos, si bien no de manera total.

Afortunadamente, la inmediata actuación de un grupo de vecinos evitó que el fuego alcanzara mayores proporciones, y todo quedó en una alarma que no llegó a consecuencias demasiado lamentables.

**PERMANENTE**

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, acordándose:

Conceder licencias municipales de obras solicitadas por diez vecinos; conceder licencia para nuevas tomas de agua del servicio municipal, y de empalme a la red general de saneamiento, a don Artemio Ochoa Aliende y don Julio Olarte Ríos; acceder a la baja en estos servicios, solicitada por don Teodoro Albelda Martínez; mantener la delimitación anteriormente acordada de unos terrenos en «La Instrucción», y que ahora se solicita realizar de nuevo por los herederos de don León del Campo Vélez; sumarse a la fiesta patronal de la Guardia Municipal, a la que se concede una ayuda económica, y aprobar una relación de facturas presentadas al cobro, así como las cuentas y nóminas de jornales leídas.



# ALFARO

## TODOS A ESTUDIAR



ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

### TAMBIEN LOS MAYORES ESTUDIAN

El "Objetivo Cultural", que persigue el Ministerio de Educación y Ciencia, no se limita únicamente a los jóvenes en edad estudiantil sino que, por el contrario, se extiende también a todas aquellas personas que, o bien hace mucho tiempo que por imperativo de sus trabajos no han podido repasar lo que aprendieron con la asiduidad necesaria para ponerse al día, o bien estudiaron pero no lo hicieron durante suficiente tiempo, para lograr adquirir una cultura media.

Por ello, ha tenido lugar en nuestra ciudad la inauguración de un curso destinado a la obtención del certificado de estudios primarios.

Curso que se desarrollará en el Grupo Escolar José Elorza, y al que en principio acudirán 84 alfareños, de todas las edades, como muestra la fotografía de Sánchez. El deseo de obtener el certificado antedicho, y de paso volver a recordar materias un poco olvidadas o aprenderlas por vez primera, es lo que guía a estos "estudiantes", además de saber que de ahora en adelante dicho certificado será imprescindible en la vida laboral.

Las clases serán impartidas en principio de 8 a 10 de la

noche, todos los días, durante seis meses. Tres maestras atenderán este servicio, siendo dos de ellas del propio Alfaro.

En lo sucesivo, se procurará adoptar el horario a las necesidades de trabajo de los cursillistas, desarrollándose las clases en varios turnos.

En la inauguración del curso, estuvieron presentes por parte del Ministerio de Educación y Ciencia, el director del centro don Benedicto López, quien, en acertadas palabras, significó a los asistentes la importancia de estos cursillos "recordatorio de enseñanzas", y a cuyo feliz término, habrían de dedicar las maestras sus mejores esfuerzos.

Por parte de la Organización Sindical, se dirigió a los asistentes don Antonio Martínez Pérez quien una vez más, puso de manifiesto el interés de la Organización por la promoción cultural de los trabajadores, fuente de riqueza tanto personal como colectiva. Un trabajador culto, nunca será un esclavo, sino que hará de su trabajo un medio y no un fin.

Al final, se hicieron los preparativos lógicos para comenzar las enseñanzas, de las cuales estamos seguros habrán de sacar buen provecho cuantos intervienen en el curso.

(FOTO SANCHEZ)

## Labor cultural

### EN MATUTE

MATUTE. — (De nuestro corresponsal, Abel Torres). También en esta localidad la Caja Provincial de Ahorros ha pasado en su gira cultural por la provincia. La sesión de cine que se proyectó, para pequeños y mayores se vio muy concurrida y todos salieron muy sa-

tisfechos. Como en las anteriores localidades que se han visitado, y esperamos que también en las que les faltan por recorrer, en esta localidad se ha agradecido este servicio y se esperan mayores muestras de este interés que la Caja tiene por desarrollar la cultura en todos los pueblos riojanos.

# ARNEDO

## Trabajo «de firme»



ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo). La tarde del pasado viernes tan espléndida como en época veraniega, invitaba a dar un paseo; había que buscar la sombra, pues el sol calentaba demasiado.

Y me dirigí a curiosear los trabajos que se realizan en la carretera de circunvalación. Obra de extraordinaria envergadura, en la que se emplean gran cantidad de elementos motorizados. El trazado está hecho y aunque hay trozos casi ter-

minados pude observar que falta todavía mucho para la total conclusión del proyecto. Se trabaja intensamente, pero hacen falta muchas toneladas de cascado para rellenar, si ha de quedar plana la superficie.

En su comienzo, en la carretera que se dirige a Berce, se suprime un tramo de dos curvas peligrosas en forma de «ese», que ha sido causa de muchos accidentes, y se unirá la parte vieja con lo proyectado, como puede observarse en la foto.

Una vez terminada la obra será un hermoso paseo, ya que no habrá gran cantidad de vehículos que utilicen este desvío. La mayoría de los chóferes preferirán pasar por el centro de la ciudad por huir del ambiente y alternar con los arnedanos, que siempre hacen honor a su reconocida campechanía.

Recuerde que Arnedo piensa con la cabeza y presume con los pies.

(FOTO: MUR)

# APRENDA FRANCES CON

# NUEVA RIOJA

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



### IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés - Francés - Alemán

#### LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX

Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición  
del lector en

### LESSON 10

CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

### LES VÊTEMENTS



Tricot de corps  
"triko de kog"



Culotte  
"kilot"



Complet (2)  
"komple"



Cache-nez  
"kash ne"



Bottes  
"bot"

### GRAMMAIRE

Le verbe ÊTRE (forma interrogativa-negativa): "¿No soy o no estoy yo?", etc.:

NE SUIS-JE PAS?, "né suis pa"; N'ES-TU PAS?, "né tî pa"; N'EST-IL PAS?, "nést il pa"; N'EST-ELLE PAS?

NE SOMMES-NOUS PAS?, "né som nû pa"; N'ÊTES-VOUS PAS?, "nést vû pa"; NE SONT-ILS PAS?, "né sont il pa"; NE SONT-ELLES PAS?, "né sont el pa".

Le verbe PORTER (llevar puesto prendas de vestir) — (forma afirmativa, presente de indicativo): "Yo llevo puesto", etc.:

Je porte, "své port"; tu portes, "tî port"; il porte, "il port"; elle porte, "el port"; nous portons, "nû port"; vous portez, "vû portez"; ils portent, "il port"; elles portent, "el port".

### NOUVEAUX MOTS

VERE "vere" verano  
HIVER "iver" invierno  
TAILLEUR "tailer" sastre  
COUTURIÈRE "kütigüier" modista  
LE MATIN "le maté" por la mañana  
L'APRÈS-MIDI "lapré midi" por la tarde  
A LA MAISON "a la mason" en casa

### NOMBRES

vingt-sept 27  
vingt-huit 28  
vingt-neuf 29

### PRONONCIATION

Vocales compuestas:  
"AIL" pronunciado AL  
"EIL" pronunciado ER:  
travail trabajo  
ailleurs en otro lugar  
soleil sol  
sommeil sueño

### EXERCICE (Lecture et traduction)

1. Il porte le veston bleu du tailleur à la maison. — 2. La couturière porte des gants blancs. — 3. Ils portent des pantalons le matin et des chaussures l'après-midi. — 4. Mon neveu a un pantalon rouge et jaune. — 5. Ton tailleur porte-t-il un complet blanc? — 6. Ma fille est jolie, elle est couturière et elle a beaucoup de travail. — 7. Il porte des chapeaux l'été. — 8. Est-elle à la maison le matin? Non, elle n'est pas à la maison le matin.

(1) Lección décima. — (2) También se puede decir en vez de «COMPLET», la palabra «COSTUME», «costuma».

# HARO

## ¿NO HABRÁ PROCESIONES EN SEMANA SANTA?

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

No nos sorprendió el pasado domingo en la misa, cuando después de la homilía, el sacerdote en nombre del párroco lanzaba a los fieles nuevamente el S. O. S. en favor de la Cofradía de la Vera Cruz que, dijo textualmente, no existe más que de nombre, ya que los pocos cofrades que quedaban, la regían y cooperaban. En vista de que de nadie reciben ayuda, ni tampoco hay nadie que les sustituya, se han dado de baja en la cofradía.

El sacerdote rogaba la ayuda de personas o de grupos para poder sacar las procesiones a la calle en la próxima Semana Santa. Insistió una y otra vez, y rogamos a Dios, que su llamada haya caído en el sentir de buenos corazones, para que una vez más se superen las dificultades y nuestras tradicionales procesiones salgan al menos a la vía pública, pues en otra forma, seguro que pasarán ya definitivamente a la historia, pues como un año dejen de salir, es casi seguro que no las veremos más.

Ya no sirve recordar lo que fueron, su esplendor y magnificencia, que llaharon una y otra vez poderosamente la atención a los muchísimos forasteros que en esos días nos visitan; hay que vivir con el presente y prestar la ayuda necesaria para que esto no suceda. No es problema económico, sino de trabajo personal y de organización, que como es lógico ha de estar a cargo de personas seglares.

Suponemos que el sentido de cooperación que, en los casos extremos como el presente, preside los actos de los vecinos de esta ciudad no ha de faltar y que habrá quien eche una mano, para hacer lo que buenamente pueda, pero que no se supriman, ya que, repetimos corremos el riesgo de que desaparezcan para siempre.

### DE INTERES PARA LOS PESCADORES

El pasado día 23 se efectuó el sorteo de los permisos de pesca. Por lo tanto todos los socios a los que les haya correspondido el permiso puede pasar a recogerlo. Por lo que nos dicen, las solicitudes han sido muchísimas, por lo que muchos

de los solicitantes no han podido ser complacidos, pero quedan los primeros para los próximos meses de abril, pudiendo solicitar también para este mes y en caso de que les acompañe la suerte podrían disfrutar en el mismo dos permisos, siendo condición indispensable para solicitar el estar al corriente en el pago de las cuotas del mes o del año en curso.

Los permisos deberán ser retirados antes del día 6 de marzo, ya que dada la gran afluencia de solicitantes no debe quedar ningún permiso o día libre, o perderse el disfrute de acotado.

### CLUB TAURINO HARENSE

Esta popular sociedad harreña va a celebrar su Junta general ordinaria el próximo domingo, a las doce y media de la mañana, en primera convocatoria y media hora después en segunda, en sus salones del domicilio social de la Plaza de la Paz, siendo los asuntos que se han de tratar, uno muy interesante que se refiere a la situación del club y también la demostración de cuentas, ya que tiene verdadera importancia la Junta direc-

tiva, en que todos los socios del club estén al corriente de su marcha económica.

Creemos que la asistencia será numerosa, ya que desde hace algún tiempo existe movimiento en el mundillo taurino de nuestra ciudad. Es más, hasta hemos visto carteles probables para las fiestas de San Pedro y de septiembre, que si se confirman, cosa que esperamos, ya que la noticia nos viene de persona completamente enterada del asunto será el año 71, uno de los muchos brillantes que ha tenido nuestro coso taurino, desde el inicio de sus actividades.

Esta es la razón por la que se espera que el número de socios asistentes sea elevado, ya que a los aficionados taurinos, les agradan las noticias con la suficiente anticipación, y como es natural, la que se espera es de las grandes. Además otra puede ser también la razón, ya que está próximo a celebrarse, al igual que todos los años el aniversario de la fundación del club, y como es de rigor se cambiarán impresiones sobre los festejos a celebrar.



CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

LAS ESTADISTICAS

MADRID. — (Crónica de "Pyresa" para NUEVA RIOJA).

Pese a que Winston Churchill, en uno de sus briosos discursos, dijo en cierta ocasión que existen tres clases de mentiras: las simples, las gordas y las estadísticas, la verdad es que, al margen del tono irónico y burlesco con que se pueden tomar algunos datos, es indudable la importancia de la estadística si responde a una auténtica realidad. Si esos datos están perfectamente contrastados.

Es interesante, por ejemplo, saber que la población madrileña aumentó en el pasado año alrededor de las sesenta mil personas, que nacieron 79.882 niños y que fallecieron 22.160 personas. Que el número de parejas que contrajeron matrimonio fueron 26.133.

Otro dato interesante: que causaron alta en el Padrón Municipal en 1970 28.902 inmigrantes, y que las provincias de las que éstos proceden, en su mayor parte, son las de Badajoz, Toledo, Madrid, Ciudad Real, Cáceres, Segovia y Córdoba.

Pero quizá ningún dato tan importante y trascendente como éste: Madrid ha registrado en 1970 el más bajo índice de mortalidad del siglo.

En suma, Madrid —pese a esas "psicosis epidémicas" de las que suele hablarse de tiempo en tiempo— goza de buena salud.

Naturalmente que si bien los datos anteriores se refieren a Madrid, corresponde, en fin de cuentas, a una tónica general en el país, ya que el promedio de vida de los españoles aumentó en un cincuenta por ciento en los últimos treinta años.

TRANSFORMACION URBANA

En la Plaza de Castilla se va a construir un gran edificio que alojará a los Juzgados de Madrid.

Otro proyecto que parece que se va a convertir en realidad próximamente.

Hemos de recordar que esa plaza, aunque moderna, ha de sufrir una gran transformación urbana. Hace años se habló de que en ella se levantaría el nuevo Ministerio de Marina y también un gran hotel.

Lo que de momento parece más seguro es ese edificio para los Juzgados, que estará enclavado en la manzana limitada por las calles de Capitán Haya, Bravo Murillo, Avenida del Generalísimo y una calle nueva.

UN NUEVO AEROPUERTO

Es posible que dentro de cinco o siete años Madrid cuente con un nuevo aeropuerto internacional, posiblemente en Getafe, como ha dicho una autorizada voz. Pero de momento no existe más que el propósito.

En el Ministerio del Aire se ha dicho que los trabajos no darán comienzo hasta dentro de dos o tres años.

Claro que ante el "boom" turístico, y dada la afluencia de viajeros a Madrid por vía aérea, el aeropuerto de Barajas va a ser insuficiente. Quizá entonces los trabajos de construcción del nuevo aeropuerto se realicen con urgencia.

TONY NO ABANDONA

Parece confirmarse que Marisol González y Joaquín Prats serán los presentadores del popular programa televisivo "Canción 71".

Como ya se ha dicho, Laura Valenzuela abandona el campo para contraer matrimonio. En cuanto a Tony Leblanc, éste sigue en la brecha. Actuará en el citado programa no como presentador, sino como intérprete de unos "gags" cómicos.

Franco recibe a Van Lennep

MADRID. (Cifra). — El secretario general de la OCDE, J. E. Van Lennep, fue recibido ayer mañana por el jefe del Estado, en audiencia mantenida en el Palacio de El Pardo.

Posteriormente, el señor Van Lennep se trasladó al Palacio de Santa Cruz, donde tras entrevistarse con el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, mantuvo una reunión de trabajo sobre la cooperación de España con los demás países de la OCDE.

REGALO DE UNA IMAGEN CANARIA

El jefe del Estado y esposa recibieron ayer en la capilla del Palacio de El Pardo al Ayuntamiento en pleno de San Cristóbal de la Laguna, presidido por el gobernador civil de Santa Cruz de Tenerife, Gabriel Elorriaga.

Tras saludar a los reunidos, el alcalde de San Cristóbal pronunció unas palabras, significando lo grato que era a la Corporación ofrecer al Caudillo una imagen del millagroso y venerado Cristo de la Ciudad, ante el que el Caudillo oró cuando se dirigía a España para ponerse al frente de sus destinos.

El jefe del Estado agradeció esta deferencia del Ayuntamiento y seguidamente se pasó a una de las capillas de la iglesia, donde ha quedado expuesta la imagen, que fue bendecida por el capellán de la Casa Civil, monseñor Bulart.

Una aventura peligrosa, según el Banco Atlántico

A LA REVALUACION NO DE NUESTRA PESETA

MADRID. (Cifra). — «La revaluación de la peseta en el momento presente puede considerarse una aventura peligrosa, inoportuna e ineficaz», señala el informe del Banco Atlántico sobre la coyuntura económica, al analizar el volumen record de las reservas exteriores.

Dicho informe que analiza el cambio operado desde la amenaza de devaluación en el otoño de 1969, a la tentación de revaluación actual, expone las siguientes razones que desaconsejan la operación:

1.—Después de la desaceleración de 1970, lo que necesita la economía española es una reactivación con-

trolada (en esta línea se ha actuado) y nunca una fuerte contracción deflacionista (revaluación), que nos conduciría posiblemente por el camino de una seria recesión, que no hace falta explicar, lo que supondría en términos de crecimiento.

2.—Nuestra balanza de pagos, a pesar de todas las apariencias y optimismos, es débil y, en consecuencia, muy vulnerable. El acrecentamiento del déficit comercial y el problemático comportamiento de las restantes balanzas, podría situarnos en una posición muy delicada. Nuestras reservas exteriores —objeto de un culto especial— sufrirían las con-

secuencias.

3.—Una revaluación supondría un acto de fe, a todas luces excesivo, en la capacidad y funcionamiento de nuestro sistema productivo. Posiblemente la fe mueve montañas, pero no es condición suficiente para que el sistema productivo español, lejos todavía de un grado de eficacia óptimo, puede hacer frente, con garantía de éxito, a una revaluación.

4.—No hay ninguna garantía del efecto estabilizador (lucha contra la inflación) de una revaluación, a un coste razonable, sobre la economía española. La in-

flación española es una mezcla de inflación de demanda, costes y estructura, que, posiblemente, no reaccionaría de modo totalmente positivo si no es al coste de una recesión fuerte.

5.—No se puede afirmar, con un grado mediano de seguridad, que el actual tipo de cambio español esté subvalorado.

6.—No aparecen, a primera vista, ventajas sensibles para inclinarse por una revaluación, como no sean cuestiones de prestigio.

En pocas palabras: la revaluación es un lujo que no está, actualmente, al alcance de nuestra economía.

TODO UN PUEBLO

CUATRO HOMBRES SOLITARIOS

OVIEDO. (Pyresa). — En uno de los parajes más agrestes de Asturias, a una hora de camino del Puerto de Pajares, viven solos, desde hace 20 años, cuatro hombres: don Joaquín García Bello y tres de sus hijos, el mayor de los cuales tiene 48 años y el más joven 36. Otros hijos del viejo patriarca de El Nocio viven en León y Oviedo. La última mujer que estuvo en este pueblo se fue de allí en el año 1951.

Estos cuatro hombres solitarios componen la familia con mayor número de cabezas de ganado del Municipio de Lena: «Tenemos en total 51 cabezas de ganado vacuno —dicen—, además de los caballos, cabras y ovejas».

Don Joaquín García Bello hace muchos años que no sale de su pueblo, del que marcharon hace también mu-

chos años los pocos habitantes que allí habían nacido. Dice que en otro lugar podrían vivir desahogados, pero que allí nació y allí quiere morir. Sus hijos comparten con él el cariño de la tierra. Los otros habitantes que se fueson de allí, incluso otros de sus hijos, tomaron la decisión forzada por sus mujeres, que no soportaban aquella soledad.

Los cuatro hombres solitarios no tienen televisión, aunque hasta el pueblo llega luz eléctrica en cuatro puntos de alumbrado público. Afirman que el trabajo no les deja tiempo ni para ver la televisión. Los hijos de Joaquín confiesan que para ellos es difícil casarse porque comprenden lo que significa la soledad de este pueblo para una mujer.

PISOS SEÑORIALES

Adquiera una de nuestras viviendas y reunirá las ventajas de una excelente y segura inversión y de revalorización constante.

CARACTERISTICAS

- Excelente emplazamiento por estar situadas en la mejor zona de GRAN VÍA.
— Orientación MEDIODÍA.
— De 5, 6 y 7 amplias habitaciones, más servicios completos.
— Todo ello en una cuidada construcción.
— Gastos comunes muy reducidos.

Precios interesantes - Facilidades Inversores - Profesionales

Disponemos para Vd. toda clase de

PLANTAS BAJAS Y DESPACHOS

Diversas superficies. Consúltenos su problema y será atendido.

Razón: Gran Vía núm. 24, entlo.

Teléfono 22-47-64, y

Oficinas obra: Gran Vía, 34.

Todas nuestras operaciones están avaladas de acuerdo a lo previsto por la ley, a través de la cuenta núm. 59.294 de Banco de Vizcaya.

GALIANA Publicidad.

ORDEÑA A LAS VACAS

GAMIZ-FICA (Vizcaya), (Cifra). — Prácticamente todos los días la niña Mari Pili Vallejo de 4 años ordeña alguna de las vacas de su caserío, denominado "Vilene", situado a unos 21 kilómetros de Bilbao, en el Municipio de Gamiz-Fica.

La pequeña Mari Pili es hija de Pantaleón Vallejo, propietario del caserío y oriundo de tierra santanderina.

Los animales del caserío constituyen los juguetes de la niña, que ordeña las vacas como una persona mayor.

Dimite

Arespacochaga

MADRID. (Cifra). — Juan de Arespacochaga y de Felipe ha presentado su dimisión como presidente de la Empresa Nacional de Turismo (E.N.T.U.R.), según se ha informado a "Cifra" en fuentes competentes.

Parece ser que las razones de tal dimisión son de índole particular del señor Arespacochaga y no guardan relación alguna con la marcha de ENTUR, empresa que, por vez primera desde su creación, en el año 1963, cerró el pasado ejercicio con una cuenta de explotación con beneficios.

ENTUR, propietaria de una cadena de cuatro hoteles, pertenece al Instituto Nacional de Industria, quien tiene suscrito el ciento por ciento de su capital social: 1.100 millones de pesetas.

LA ESCALADA DE LA DROGA

MADRID. (Pyresa). — «La toxicomanía es un problema gravísimo y actual que ha desplazado al de la delincuencia juvenil y que se introduce hasta en nuestros colegios», dijo el Padre José María López Riosco, profesor de Derecho Penal en la Universidad María Cristina, del Escorial, durante la conferencia que pronunció ayer tarde en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación. El Padre López Riosco estudió la escalada de la droga en países como los Estados Unidos, donde las últimas estadísticas dan una cifra global de doce millones de drogadictos. «En Nueva York —dijo—, todos los días mueren a causa de la droga cuatro muchachos menos de 20 años. En 1970 hubo 900 muertos, de los que más de 200 eran chicos menores de 17 años».

El Padre López Riosco analizó las causas y los efectos del uso de las drogas, deteniéndose en los terribles efectos de la LSD, y explicó las diferentes legislaciones contra el uso de drogas: «En Francia se prevén penas de cárcel de hasta diez años, tanto para traficantes como para consumidores habituales».

Por último, el Padre López Riosco habló sobre la situación en España. «Los focos principales de la droga —señaló— son Formentera, Ibiza y la Costa del Sol. En España hay unos 30.000 drogadictos fichados. La Conferencia Episcopal ya ha dado la voz de alarma: todos debemos luchar contra ese terrible mal que azota a nuestra juventud».



**SANCIONES EN HUNOSA**

OVIEDO. (Pyresa). — «Hunosa» ha impuesto sanción económica a 120 productores del pozo «El Fondón», situado en Sama de Langreo, según fue comunicado en una reunión celebrada en las primeras horas de la tarde de ayer al Jurado de Empresa. La sanción consiste en una séptima parte del salario de nivel de quince días a los trabajadores que se mantuvieron una jornada en actitud de bajo rendimiento y la séptima parte del salario de nivel de treinta días a los que permanecieron dos días en la misma situación laboral.

Los trabajadores habían observado esa actitud como consecuencia del desacuerdo con los precios de los destajos. El Jurado de Empresa mostró su disconformidad con las sanciones impuestas.

**AYUNTAMIENTO, PASTO DEL FUEGO**

SEGOVIA. (Cifra). — Un violento incendio ha destruido por completo el Ayuntamiento del pueblo de Sotosalvos. De las dos plantas de que constaba el inmueble sólo han quedado en pie parte de algunas paredes.

También han sido seriamente dañadas las instalaciones del tele-club, situado en una de las dependencias anejas, y la documentación del Registro Civil, instalado en otra zona del edificio, se ha perdido en casi su totalidad.

**EL TESORO ARTISTICO**

MADRID. (Cifra). — «La realidad nos demuestra que, en ciertas ocasiones, el tesoro artístico, sobre todo en pueblos pequeños donde no se conoce exactamente el valor de las obras de arte, puede ser objeto de manipulaciones y de intentos de manipulación», ha declarado a «Radio Nacional de España» el Fiscal del Tribunal Supremo, Fernando Herrero Tejedor, con ocasión de la circular que sobre este problema ha remitido a todas las Audiencias de España.

Con Carlos Bonet al frente  
**Mortes recibe a «dos altos mandos» de la Delegación N. de la Familia**

MADRID. (Pyresa). — El ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, recibió ayer tarde en su despacho a una representación de asociaciones familiares, presidida por el delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet Hernando, e integrada por las procuradoras doña Josefina Veghison y doña Belén Landaburu, miembros de la Federación Provincial de Asociaciones de Familias, y de la Federación Nacional de Familias Numerosas, concejales del Ayuntamiento de Madrid, representante de la Asociación de Padres de Niños Subnormales y el director de la revista «Familia Española», don Andrés Romero Rubio.

El señor Bonet agradeció al ministro los esfuerzos de su Departamento en pro de las familias numerosas, así como la incorporación de representantes de asociaciones familiares al Consejo asesor del Instituto Nacional de la Vivienda, que —dijo— «servirá de ejemplo para otros organismos interesados en la problemática familiar».

El ministro de la Vivienda agradeció las palabras del señor Bonet, y afirmó que la familia es la base de la comunidad nacional, por lo que era imprescindible que las asociaciones familiares estuvieran presentes en el Consejo, así como en las Comisiones Provinciales de la Vivienda, para que constituyan la garantía de que los proyectos de protección a la familia numerosa se conviertan pronto en realidad. Por último, el ministro invitó a los miembros de la representación a mantenerse en íntimo contacto con su Departamento y formular toda clase de sugerencias, deseos y críticas.

**EL PROYECTO DE FAMILIAS NUMEROSAS**

MADRID. (Pyresa). — Un centenar de enmiendas han sido

presentadas al proyecto de ley de «Protección a las Familias Numerosas», cuyo plazo de presentación finalizó el martes pasado.

En los próximos días se reunirá la ponencia designada para informar el citado proyecto de ley, integrada por los procuradores señores Beltrán Rojo, Gamazo Peláez, Pinilla Turiso, Reig Martín y Sánchez Creus.

En una de las disposiciones finales del proyecto de Ley de Familias Numerosas se determina que la ley entrará en vigor a primeros de enero de 1972.

Se establecen las siguientes categorías de familias numerosas: De segunda categoría, que comprende a las familias de cuatro a seis hijos. A esta clase pertenecerán también las familias con tres hijos si uno de ellos fuese subnormal o minusválido. En la primera categoría estarán comprendidas aquellas cuyo número de hijos sea de siete a nueve. En la categoría especial se encuadrarán las familias con diez o más hijos.

La nueva ley perfeccionará tanto la acción protectora de la Seguridad Social como las garantías especiales en materia de empleo y de relaciones laborales. Concretamente, se concederá prioridad a los cabezas de familia numerosas para ser empleados en cualquier puesto de trabajo.

Hasta tanto no alcance su total desarrollo la Ley General de Educación, la protección a las familias numerosas comprenderá exenciones y bonificaciones de derechos y tasas de educación a todos los niveles. Se instituyen también subsidios de educación especial en favor de las familias numerosas con hijos subnormales.

Por otra parte, se reconoce el derecho preferente para la adjudicación de viviendas y se establecen mejoras en el sistema de adjudicación de las mismas.

**ESTE ES EL PLAN NACIONAL DE ASISTENCIA A LOS ANCIANOS**

MADRID. (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer la orden del Ministerio de Trabajo por la que se regula el plan nacional de la Seguridad Social de asistencia a los ancianos.

Según la citada disposición, el mencionado plan es el instrumento mediante el cual se estudia y sistematiza la asistencia social que, en desarrollo de lo dispuesto en el artículo 36 de la Ley de Seguridad Social, ha de dispensarse en el orden gerontológico a aquellas personas que, estando enmarcadas dentro de la acción protectora de la Seguridad Social en cualquiera de sus regímenes, ostenten la calidad de pen-

sionistas, habrán de satisfacer los requisitos que a tales efectos se especifican en la orden de 19 de marzo de 1970, o en otros que, por razones de edad, incapacidad y demás circunstancias individuales o familiares que concurren en ellos, se considere pertinente.

El plan se desarrolla a través de la acción directa y de la acción concertada. La primera comprende las relaciones propias efectuadas por el servicio social de la Seguridad Social de asistencia a los ancianos (hogares y clubs de pensionistas, residencias, centros geriátricos, residencias asistidas para pensionistas, sanatorios geriátricos de rehabilitación,

hospital de día, turnos de vacaciones, ayuda a domicilio a los pensionistas que la requieran y otras).

La acción concertada se establecerá entre el servicio social de la Seguridad Social de asistencia a los ancianos y otras entidades públicas o privadas cuyo objeto sea la atención a los ancianos para promover la creación y perfecto funcionamiento de centro gerontológicos, con el fin de extender por todo el territorio nacional una red de asistencia en favor de los beneficiarios del plan nacional. Mediante la acción concertada se crean: hogares y clubs de pensionistas en todas

las capitales de provincia y en las poblaciones en que, por el número de pensionistas, se estime conveniente; una residencia de pensionistas en cada provincia (este número podrá ampliarse en alguna provincia en fases posteriores); centros geriátricos de rehabilitación en cada provincia, procurando su ubicación en las ciudades donde no existan Facultades de Medicina.

Los órganos de gobierno del servicio social de la Seguridad Social de asistencia a los ancianos serán la Comisión Nacional y las Juntas administradoras de residencias, hogares y clubs.

**«MATESA»: G. ROBLES PRESENTA RECURSO**

MADRID. (Cifra). — José María Gil Robles, abogado defensor de Juan Vilá Reyes, principal implicado en el «asunto Matesa», ha interpuesto recurso de súplica ante el Pleno del Tribunal Supremo contra el auto de 18 de febrero del presente año del magistrado delegado que entiende de los asuntos relacionados con «Matesa» sobre la práctica de determinadas diligencias de prueba, consideradas por el defensor esenciales para la defensa de su cliente.

El recurso de súplica ha sido presentado a través del procurador Eduardo Muñoz-Cuellar. Asimismo, el señor Gil Robles presentó recientemente un escrito planteando la cuestión prejudicial ante la demanda interpuesta en el Juzgado de Primera Instancia número 17, de los de Madrid, por el Banco de Crédito Industrial contra la Compañía de Crédito y Caución, en demanda de mayor cuantía, por valor de más de cuatrocientos millones de pesetas. Este escrito, que fue denegado, también fue dirigido en relación con el asunto «Matesa».

**100.000 litros por los suelos**

SANTANDER. (Cifra). — No menos de cien mil litros de leche son los que ayer tiraron o dado como alimento a sus animales los ganaderos santanderinos, como protesta ante los nuevos precios establecidos para la leche.

Considerando que las seis pesetas por litro es una cantidad ínfima, los citados ganaderos han iniciado una postura de no entrega de su leche a las correspondientes centrales. Estiman que los vigentes precios son muy bajos, dado el costo de los piensos, abonos, maquinaria, etc., y también los de los productos que necesitan para su alimento personal y el de sus familias.

Según se desprende de diversas manifestaciones hechas por los ganaderos montañeses, continuarán, unidos y hermanados, con la postura ayer iniciada, en tanto no se les pague cuando menos a 7,50 pesetas litro de leche.

**Los vecinos levantan su propia iglesia**

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra). — Al no disponer de ningún templo, los 450 vecinos del pueblo de Uga oían misa en el interior de un almacén de empaquetado de tomates, utilizando como asientos los envases de madera.

Ahora, tras ocho años de trabajo en común, han terminado de construir una ermita dedicada a San Isi-

dro Labrador. Todos los vecinos han trabajado gratuitamente como albañiles, carpinteros, peones, etc., aportando modestas cuotas mensuales.

Los terrenos fueron donados por otro vecino y un transportista cedió los vehículos para el acarreo de materiales.

La estructura del edificio está ya terminada.

**ZARAGOZA**  
JURA BANDERA AVIACION  
Domingo 7 marzo  
PRECIO plaza, 175 Pts

**VIAJES CONDE**  
Agencia de Viajes Tit. 15-G. A.  
Ag. Viajes. Título 15. Grupo A  
Avda. Portugal, 7, bajo.  
Telf. 223048 y 214570

**Representante**  
Relacionado con droguerías y artículos de limpieza  
Productos TAIFOL. Urgel, 3.  
MADRID-19

**VENDO**  
TRACTOR EBRO, mod. 180, SEMINUEVO  
Razón:  
TALLERES MIANSÁ. M. Falla, 4.  
Teléfono 1145.  
CALAHORRA

**DORMITORIOS DE FORMICA**  
Juan C. Ortiz  
VELEZ DE GUEVARA 8.

**LUBRICANTES**  
Solamente marcas de garantía  
Viuda de CELSO RUBIO  
PIO XII, 18. LOGROÑO

**Tubería Prescord Pirelli**  
en Pérez, Repuestos y T. S. A.  
M. Murrieta, 58. LOGROÑO

**pequeña inversión, grandes beneficios!**  
**CRIE CHINCHILLAS con THE CHINGILLA AMERICANA SL.**  
incluso en su propio domicilio  
**Y... ¡QUE MAGNIFICO NEGOCIO!**  
JOYAS QUE SE MULTIPLICAN  
GARANTIZAMOS bajo contrato:  
\* Compra de crías a precio fijo y pago al contado  
\* Recogida de crías en su domicilio  
\* Seguro de vida por tiempo indefinido  
\* Seguro de fecundidad indefinido  
\* INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA  
representantes en toda España

PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO  
THE CHINGILLA AMERICANA  
General Aranda, 20-Bajo - VIGO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

**MUEBLES FACON**  
continúa en el deseo de favorecer al público, y prolonga durante todo el MES DE MARZO su  
**GRAN CAMPAÑA de REBAJAS en MUEBLES**  
BENEFICIESE DE LAS REBAJAS QUE CONTINUAMOS  
EN EL **Mes de Marzo-MUEBLES CON REBAJA**  
Dormitorios - Librerías - Tресillos y toda clase de  
**MUEBLES, en MUEBLES FACON - OYON (Alava)**  
Laureano Iribarría, 2. - Telf. 223.  
Campaña de rebajas. MUEBLES FACON - Campaña de rebajas. -  
ADQUIERA SUS MUEBLES en este MES DE MARZO, en  
REBAJAS MUEBLES FACON - Oyón (Alava). REBAJAS MUEBLES-  
Compre los MUEBLES, a precios de CAMPAÑA de REBAJAS.  
FACON - MUEBLES - Oyón (Alava) - FACON-MUEBLES-OYON



# ISRAEL ENSEÑA SU GRAN «PUNCH»

Se hace bastante cuesta arriba creer en un antisemitismo oficial en la Unión Soviética cuando la tercera parte de los miembros de la Academia de Ciencias, el más alto organismo científico-cultural del país, son de raza judía y cuando la casi totalidad de la orquesta del Teatro Bolshoi y la primera bailarina del conjunto de "ballet", la fabulosa Maya Plisetskaya, son de raza judía, y cuando artistas del rango de David Oistrakh, violinista, y Emil Gilels, pianista, mimados y premiados por el régimen, son judíos, y cuando en los más altos cargos de la Administración se encuentran judíos, rigiendo departamentos básicos para la economía o la industria de la Unión Soviética.

Se hace cuesta arriba creer en ese antisemitismo, denunciado tan aparatosamente durante estos días pasados en Bruselas por la Conferencia Internacional de Comunidades Judías. Y sin embargo sabemos por experiencia que es compatible ese antisemitismo en la base con la admisión de "élites" de raza judía en la cumbre. Esto sucede en la URSS y también en los Estados Unidos. El delegado de la comunidad judío-americana en Bruselas, Arthur Goldberg, viejo conocido nuestro, fue en los Estados Unidos primero un prominente abogado de la AFL-CIO, después ministro de Trabajo, delegado de los EE.UU. en las Naciones Unidas y miembro del Tribunal Supremo. Y sin embargo de todos es sabido que muchos miembros de su raza son discriminados; hay hoteles y clubs en Nueva York que no los admitirían ni como invitados. Y aun dentro de las "élites" admitidas hay casos como el del almirante Rikover, padre del primer submarino atómico, que durante toda su vida profesional en la Marina tuvo que vencer muchas dificultades por ser judío, necesitando en ocasiones muy fuertemente del apoyo de la Casa Blanca para sostenerse como vicealmirante.

¿Cómo no admitir que pueda ocurrir otro tanto en la Unión Soviética, pese a las excepciones brillantísimas que hemos reseñado más arriba y que quizá más que a una tolerancia del régimen para judíos distinguidos responde a la necesidad y conveniencia de aprovecharse de la "inteligencia" judía, tan destacada en la física nuclear, en la ciencia y en el arte en general, especialmente en la música?

Todo esto, decíamos, es compatible con un antisemitismo "de base", sentido por el pueblo ruso no judío, lógico en una tierra en la que existía una tradición de "progroms". No olvidemos que la palabra "progrom" es rusa y quiere decir manifestación o turbulencia callejera, o pillaje, que se extendió a significar los asaltos contra judíos, fomentados por los zares como estrategia contrarrevolucionaria, y que tuvo períodos de extrema violencia, como los de 1881-1882 y 1903-1921.

Es sabido, por otro lado, que Stalin era anti-semita y que esta hostilidad personal, aunque nunca llegó a tener expresión oficial, impregnó el tiempo de su largo mandato. Con razón alguien ha recordado en Bruselas que no existe en la URSS monumento alguno a las matanzas de judíos por los ocupantes "nazis" en Babi Yar. El recuerdo de esas víctimas llegó al pueblo ruso envuelto en la ola anti-stalinista de los escritores no conformistas que sirvió al "discurso secreto" de Kruschef en el XX Congreso del PC Ruso, cuando se "desmitificó" a Stalin. Babi Yar fue el poema que reveló a Eugenio Evtuchenko como poeta, y quizá una de las razones de su oscurecimiento, y Babi Yar es el título de un libro de Anatoli Kuznetsov, no muy extraño a la circunstancia de que dicho autor se encuentre ahora exiliado en Inglaterra. La censura presentó poema y libro como obras "antinazis": la intención —expresada por ambos autores— era mucho más amplia: denunciar toda anti-humanidad, comenzando por los horrores de la era stalinista.

Los judíos rusos, como los judíos americanos y los de todas partes, se quejan de las dificultades con que tropiezan para "integrarse" en la sociedad soviética. Pero la verdad es que ellos son los primeros en oponerse a la integración, cultivando los aspectos diferenciales de su condición: raza, lengua, religión, tradiciones. El régimen soviético, consciente de la influencia judía y de su capacidad propagandística antisoviética, llegó a crear artificialmente la región autónoma judía de Birobidzhan, en Siberia, como una "pequeña nación" judía. Pero como tal ha sido un fracaso. De una población actual de 170.000 personas, sólo unas 30.000 son judías.

La combinación de factores anti-semitas, que limitan las oportunidades de empleo y educación de los jóvenes judíos y de la creciente alineación de Rusia al lado de los árabes, en el contencioso del Oriente Medio, ha terminado por crear en aquéllos una conciencia de emigración a Israel, su tierra prometida. A esto se oponen las autoridades soviéticas, en parte porque no quieren prescindir de la potencial contribución judía al desarrollo de las ciencias y de las artes, en parte porque no están precisamente ansiosas de que se entenebrezca en el extranjero la imagen de una nación soviética opresora de una minoría racial influyente y activa, y en parte porque es notorio que los árabes no comprenderían cómo su aliada y protectora podría avenirse a acrecentar la demografía israelí, una demografía cuya presión es la responsable de las ambiciones expansionistas de Israel.

Resultado: la conferencia de Bruselas y todos y todos sus equívocos. Una demostración de la influencia mundial judía contra una Unión Soviética defensora de los árabes.

## EL MUNDO DE MR. NIXON

Resumir las 60.000 palabras contenidas en las 180 páginas del mensaje del presidente Nixon al Congreso sobre "el estado del mundo" no nos es posible; resumir el tono de ese mensaje, en cambio, sí es posible. El tono es moderadamente optimista y reservadamente descomprometido. Por los fragmentos que han llegado a nosotros tenemos la impresión de que Nixon no ha explicado la invasión de Laos; se ha limitado a exponer los hechos conocidos.

Una cierta incógnita ha quedado despejada. Tras la invasión de Laos se preguntaban los comentaristas políticos norteamericanos si continuaba o no en vigor la llamada "doctrina Nixon". Continúa en vigor, según su propio padre; consiste, como ustedes saben, en que "cada uno haga su guerra", sin participación de tropas americanas de tierra. La variante de esa doctrina está en que los Estados Unidos prestarán apoyo aéreo y naval a los amigos en peligro que la soliciten.

Quizá lo único relativamente nuevo que hay en el mensaje es la declaración presidencial sobre China Roja, a la que "debe exponerse al contacto con el mundo exterior", incluyéndola "en la comunidad mundial". Que esto lo afirme en 1971 el supremo ejecutivo de una nación responsable de que China Roja permanezca aislada del resto del mundo desde 1948 es un poco chocante. "Estamos preparados para establecer el diálogo con Pekín", ha dicho Nixon. Sólo se nos ocurre un breve comentario: "Amén".

Hay algunas expresiones felices en el mensaje que estamos recorriendo con prisa. Una de ellas dice que ha cambiado la naturaleza del peligro comunista; que ahora éste opera con una serie de sutiles presiones políticas, militares y económicas. Otra, pone el dedo sobre algo tan anacrónico como al parecer irremediable: que Rusia continúe haciendo su política exterior sobre principios ideológicos. Decimos anacrónico porque en Occidente hace muchos años que las naciones más importantes han "des-



ideologizado" su política exterior, montándola sobre un entendimiento práctico del interés nacional y sobre una base "no partidista" o, en el caso de los anglosajones, "bipartidista", o, como ellos dicen, "bipartisanship". Esto viene sucediendo en Inglaterra desde los tiempos de Gladstone, y en los Estados Unidos desde los tiempos de F. D. Roosevelt. Incluso los americanos han ojeado fuera de los esquemas de su política exterior el "proselitismo democrático", que inicialmente llevaron a Vietnam del Sur, como se recordará, hasta que la experiencia les enseñó otra cosa. Ya nadie piensa en América que un propósito de "hacer al mundo seguro para la democracia" ("safe for democracy") sea un principio orientador de una política internacional.

Al eliminarse del frágil campo de ésta las diferencias ideológicas se eliminan muchas trayectorias de colisión, no cabe duda. Pero Rusia ha subordinado siempre la vida a las ideas, y no tenemos muchas esperanzas de que llegue pronto el día en que deje de catalogar a todo país no comunista como "expansionista, imperialista, monopolista, etc.", para reparar en la enorme variedad y rápida evolución de muchos países; variedad y evolución que no pueden ser contempladas ni comprendidas desde la inmutabilidad de una doctrina como la marxista, que hizo su primera salida al mundo en 1848 y que no ha cambiado nada en un planeta que cambia de día a día.

Como le decía recientemente "Chip" Bohlen a Sulzberger, del "New York Times", evocando aquí la Conferencia de Yalta, a la que asistió como ayudante de Roosevelt, las ilusiones de los Estados Unidos fueron destruidas porque "Rusia podría haberse comportado como un país, y no como un problema". Y sigue comportándose como un "problema", y continuará haciéndolo porque la Historia se resiste a obedecer ciegamente las profecías de don Carlos Marx.

## VIAJE A MOSCÚ

El viaje del arzobispo católico Agostino Casaroli a la Unión Soviética revisió unos caracteres formales bastante sorprendentes. Que un Estado como el Vaticano, incapaz de fabricar un "cock-tail" Molotov y sin la menor vocación de hacerlo, haya acudido a Moscú a firmar el tratado de no proliferación nuclear, tiene aproximadamente el mismo sentido que tenía —a efectos prácticos— aquella conocida y archirepetida pregunta de Stalin cuando alguien —creo recordar que Churchill— le habló de la influencia de la Iglesia católica en el mundo que se preparaba ya para la paz: "¿Y cuántas divisiones tiene el Papa?".

Bueno. Pues tantas divisiones como bombas atómicas, poco más o menos.

Eso, en cuanto a aspectos formales; en el fondo había otra cosa, muy en el espíritu de apertura y conciliar, que es también una apertura al Este: establecer alguna suerte de contacto con Moscú, cambiar impresiones. El Vaticano está o se siente preparado para esa "apertura". En cambio Moscú no lo está. Para la jerarquía soviética, tras la breve excursión de Kruschef por el Poder, "aggiornamento" significa desviacionismo. Por eso en fuerte contraste con la publicidad que en Occidente, y desde el mismo Vaticano, se dio al viaje de Casaroli a Moscú, la Prensa soviética nos dicen que ha guardado un silencio sepulcral, sin duda temerosa de una proliferación no nuclear, pero no menos peligrosa para el alma rusa: la religiosa.





# extranjero



**Nunca tanta potencia costó 118.000 pts. Pruébalo hoy.**

**TAVESA**

Carr. de Burgos, Km. 2 - Logroño

**UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO**  
DIRECTAMENTE EN FABRICA  
Industria de la Piel S.A. INDUPISA  
Abierto los sábados  
Carretera Logroño, Capiscot  
Teléfonos 200128 y 201803  
BURGOS  
GRANDES DESCUENTOS POR FIN DE TEMPORADA

**4ª EN BILBAO**  
6-14 marzo 1971  
**FERIA TECNICA**  
de la industria eléctrica y maquinaria de elevación y transporte (mantención)  
Secciones complementarias de fundición y automatización

Información:  
**FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO**  
Tercio de Begoña, 2 - Teléfonos: 41 94 00-04-06 - Apartado 468 - BILBAO

**Auxiliar administrativo femenino**  
CON PRACTICA, PRECISAMOS.  
Reserva absoluta colocadas.  
Dirigirse a:  
**RIAUTO, S. A. - Vara de Rey, 61.**  
Oficina de Colocación. Ref. 18.075.

## BALANZA COMERCIAL

# ¿BENEFICIOS O DEUDAS?

**LONDRES. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).**

Buceando en su biblioteca londinense, Julio Camba encontró un día en una enciclopedia británica que la distancia entre Inglaterra y Francia era menor que entre Francia e Inglaterra. Lo mismo sucede en 1970 cuando se trata de mirar el volumen del balance comercial hispano británico, que para las aduanas inglesas arroja unas cifras y para las españolas otras muy diferentes. Como uno es español, está en la obligación de considerar como auténticos los números que da la Cámara de Comercio Española en Londres. Según ellos, las exportaciones a Gran Bretaña el año pasado se elevaron a libras 111.354.000 (más de 18.000 millones de pesetas), mientras que las exportaciones británicas a España fueron del orden de los 143,2 millones yuefibras, que traducido a pesetas arroja un total de 23.310 millones.

En consecuencia, el balance comercial entre los dos países presenta un saldo favorable al Reino Unido de algo más de 5.000 millones de pesetas, a pesar de que las exportaciones españolas a Gran Bretaña han aumentado considerablemente en 1970, y se niveló un tanto el equilibrio, aun cuando España está todavía lejos de llegar al fiel de la balanza.

No obstante —y siempre según los datos de la Cámara española en Londres—, el balance comercial con el Rei-

no Unido es uno de los más favorables a España, puesto que la cobertura española con este país es de un 78 por 100, mientras que la del total de las exportaciones españolas representa un 50 por 100. De las exportaciones a la Gran Bretaña la Península participa con un 86 por 100 y las Islas Canarias con el restante 14 por 100, y en esa misma promoción se distribuyen en España los productos británicos que desembarcan en nuestra Patria.

### EL OSCILANTE MERCADO DEL VINO

Entre las exportaciones españolas destacan por su volumen los productos alimenticios, aun cuando de ellos se excluyen los vinos y el aceite. En total superan el 52 por 100 de todas las ventas españolas al Reino Unido. En este capítulo destacan las frutas y hortalizas por un valor de casi diez mil millones de pesetas. Los buenos mostos españoles se están introduciendo en Gran Bretaña con sigilo, pero con insistencia y poco a poco se adueñan del mercado, sobre todo en la partida correspondiente a los llamados vinos generosos, mientras que en los de mesa o en los espumosos ha habido en este último año un ligero descenso, que no ha repercutido en la parte económica, aunque sí en el total de las exportaciones. La mayor parte de las exportaciones de vinos generosos llegan a este país a granel para ser embotellado aquí por la industria vinícola británica.

Por contraste, hay algunos productos españoles que

se han vendido bastante menos durante el pasado año, unos por disminución de la producción española y otros por descenso de la demanda en el mercado internacional. Entre ellos están los cereales, principalmente el trigo y la cebada, y la maquinaria, al igual que el hierro y el acero. El descenso más importante se produjo en la venta de confecciones, debido, al parecer, al encarecimiento registrado en España.

Las exportaciones británicas a nuestro país alcanzaron una cifra récord, con un aumento de ocho millones de libras en relación con el año anterior. Entre las exportaciones más importantes está la del petróleo y sus derivados, cuyas dos terceras partes han ido a las Islas Canarias. Otro capítulo destacado fue el de metales no férricos, maquinaria eléctrica, instrumentos y aparatos de medida, óptica y fotografía. Algunos productos ingleses han descendido en el favor de los españoles que, al parecer, están menos inclinados al consumo del whisky que en años anteriores, de igual manera que a la utilización de las fibras textiles británicas.

Estas son, a vuelapluma, las principales líneas del comercio hispano-británico, vistas desde la costa española en Londres, tan diferentes a lo que se divisa desde el lado inglés, como lo que, según la enciclopedia de Julio Camba, separa a Gran Bretaña del continente a través del Canal de la Mancha, según se ponga uno a mirar desde Dover o desde Calais.

## MARRUECOS

# HASSAN II CELEBRA LA FIESTA DEL TRONO

**FEZ. — (Del corresponsal de "Pyresa", José Luis Navarro, para NUEVA RIOJA).**

Marruecos celebró ayer la Fiesta del Trono, una de sus máximas efemérides nacionales, que en esta ocasión revistió una solemnidad, una brillantez y una importancia mayores que de ordinario, porque, además de su carácter propio, conmemoraba el primer decenio del Reino; es decir, el décimo aniversario de la coronación de Hassan II, acaecida el 3 de marzo de 1961. Pocos días después de la trágica muerte de su padre, Mohamed V. Seguramente por ello el soberano quiso que la gran festividad tuviese como escenario la ciudad de Fez, capital espiritual e intelectual del país, sede fundacional de su antiguo im-

perio y cuna de la actual dinastía alauita.

Sin embargo, por primera vez, y rompiendo la costumbre, Hassan II no pronunció su tradicional discurso de esta fecha directamente, en persona, ante el pueblo, el Gobierno y el Cuerpo diplomático extranjero, congregados en la Plaza del Palacio Real, sino que lo grabó la noche anterior en su despacho y fue difundido ayer en diferido por la radio y la televisión.

En su discurso, el rey hizo un extenso balance de las actividades del Gobierno en el transcurso de los pasados doce meses, exponiendo los distintos proyectos realizados o emprendidos en los sectores de la agricultura, la enseñanza, las obras públicas, la industria, el turismo y la promoción nacional. La parte central de su lar-

go parlamentario, que duró más de una hora, fue improvisada y estuvo dedicada especialmente a los problemas de desarrollo económico y social, primera y principal preocupación del país y del monarca. Y respecto a la política internacional se refirió de un modo particular al conflicto del Oriente Medio, sobre el cual Hassan II tomó recientemente la iniciativa de enviar mensajeros a los jefes de Estado de las cuatro grandes potencias y también a los de todas las naciones amigas, instándoles a unir y coordinar sus esfuerzos para lograr pronto una paz justa y duradera en esa zona del mundo, vital para la seguridad internacional.

## fidecaya

### CEDULA DE AHORRO PROGRESIVO

Simbolos premiados en los sorteos celebrados el día 27 de febrero de 1971, ante D. Alberto Ballarín Marcial, Notario del Ilustre Colegio de Madrid

PREMIOS TOTALES	
1.º N.º 7.297	
2.º N.º 0.904	
PREMIOS PARCIALES	
1.º N.º 3.251	2.º N.º 4.948
3.º N.º 8.460	4.º N.º 8.311
5.º N.º 2.687	6.º N.º 8.249
7.º N.º 8.309	8.º N.º 9.247
9.º N.º 7.797	10.º N.º 7.651

Para información, en nuestras Sucursales de:

### FIDECAYA, S. A.

Calvo Sotelo, 12 (Logroño)  
Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.  
Oficinas Centrales:  
D. Ramón de la Cruz, 67. Madrid-1.

Para capital y provincial, precisa empresa importadora

## Representantes

Gran conocedor del mercado de Alimentación y Hostelerías.  
Interesados dirigirse al Apartado de Correos 50.014 de MADRID

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO de las marcas más acreditadas

## -PERÉ-

PIO XII, 3  
Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-54-67

## ARRIBAS

Calle Oviedo nº 14  
Tel. 221053 LOGROÑO

TODO PARA GENEROS DE PUNTO  
REPUESTOS LEGITIMOS

TRICOTAS - REMALLOSAS -  
PLANCHAS VAPORIZADORAS -  
OWERLOCKS - ENCONADORAS -  
TRASCANADORAS - MOTORIZACIONES  
AGUJAS - ACCESORIOS -  
ASISTENCIA TECNICA

## SEMANA SANTA

### PARIS

6 al 11 de abril  
SEIS FECHAS, CINCO NOCHES

EXCURSIONES: Visita de París, Palacio de Versalles y Aeropuerto de Orly, con guía español.

PRECIO PLAZA ..... 4.220 PTAS.

Dicho precio comprende hotel en París, categoría Dos Estrellas «A», muy céntrico, y excursiones.

### MADRID

8 al 11 de abril.

SALIDA: 15,30 h. REGRESO: 20,00 h.  
PRECIO PLAZA ..... 350 PTAS.

Facilitamos alojamiento.

### ITALIA

CATORCE DIAS

Visitando TURIN, VENEZIA, ASSISI, ROMA (cuatro días), FLORENCIA, NIZA, TARASCÓN y BARCELONA  
PRECIO ..... 9.550 PTAS., incluyendo transporte en autocar, alojamiento en los hoteles en régimen de media pensión y visitas de las ciudades

### Palma Mallorca

VARIAS SALIDAS

Desde 4.400 pesetas, 8 días, incluyendo traslado en avión y pensión completa en el hotel.

### SALOU

4 días, desde 2.950 pesetas.

### BENDORM

4 días, desde 2.500 pesetas.

### ALICANTE

5 días, desde 2.500 pesetas.

### Torremolinos

5 días, desde 4.100 pesetas.

### Crucero primavera en Italia

4 al 11 de abril, desde 7.350 pesetas.

### Crucero Caribia

7 días

Recorriendo BARCELONA, PALMA DE MALLORCA, TUNEZ, CARTAGO, CAPRI, GENOVA y BARCELONA.  
Precios, desde 7.300 pesetas.

Y, además de todo esto, excursiones a GALICIA, PICOS DE EUROPA, VALLADOLID, vacaciones en LA MANGA DEL MAR MENOR, PUNTA UMBRIA, MARRUECOS, GRANADA, CEUTA, MALAGA SEVILLA, etc.

SOLICITE INFORMACION Y FOLLETOS EN

## VIAJES CONDE

Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A  
Avenida de Portugal, 7, bajo. Teléfonos 21-45-70 y 22-30-48

# Círculo Logroñés

### SERVICIO DE PELUQUERIA

Deseando esta Sociedad cubrir con carácter fijo y en jornada de tarde los servicios de Peluquería, se pone en conocimiento de todos aquellos peluqueros a quienes pudiera interesar, para que hagan su ofrecimiento al Sr. Administrador del Círculo, concretando sus condiciones de trabajo.

Logroño, 3 de marzo de 1971.

LA JUNTA DIRECTIVA

# PATRONISTA

Necesitamos una señorita patronista, no importa conozca este oficio, si bien se valorarán sus conocimientos en esta materia. De buena presencia, don de gentes, cultura a nivel de bachiller elemental. Es imprescindible le guste este trabajo y esté dispuesta a perfeccionarse acudiendo a cursillos, exposiciones, ferias nacionales e internacionales.

Trabajo agradable.

Formación, por cuenta de la empresa.

Remuneración a convenir, según aptitudes.

Escribir enviando fotografía y amplio historial a:

CREACIONES BALMORAL. - Vara de Rey, 48.

Oficina de Colocación Ref. núm. 18.072.

# ESFERA, S. A.

COMPARIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6, 1.º  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º

M A D R I D  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 27 de FEBRERO de 1971

COMBINACIONES  
L Q I R M L U X E R T J  
E Q O C L D W R N L N N

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo  
a 31-12-69 ..... 83.960.210 00  
Capital y reservas ..... 259.736.743 73  
Capitales en formación ..... 1.669.994.865 00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO

CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL

Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en B-9-70)



España pide a la CEE

## PREFERENCIA A LOS VINOS

BRUSELAS. — (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

Casi a las nueve de la noche de ayer, el embajador Ullastres recibió a los corresponsales españoles en Bruselas para darles cuen-

ta de la primera sesión de la Comisión mixta encargada de vigilar el adecuado funcionamiento del acuerdo comercial preferencial entre España y el Mercado Común Europeo.

Todos los puntos que figuraban en el orden del día fueron abordados detenidamente, y España ha expresado de una forma ené-

gica sus demandas en lo que se refiere a las ventajas que deben ser concedidas a los vinos españoles, ventajas equivalentes a las que están consignadas en el acuerdo y que deben acoplarse a la nueva reglamentación vinícola de la Comunidad.

En cuanto a las ventajas económicas que afectan al aceite de oliva no refinado,

se sabe que a partir del próximo día 8 de este mes entrarán en aplicación. Tanto la delegación española como la comunitaria han estudiado la respuesta que deben dar al G. A. T. T., en Ginebra, relativa a la aceptación de nuestro acuerdo. Otros temas han sido abordados al margen del orden del día,

y entre ellos el de la ampliación de la Comunidad con la entrada de Gran Bretaña, y las repercusiones que este hecho puede tener para la economía española.

Igualmente ha sido evocado el problema de las preferencias generalizadas en las que España quiere participar.

## SE RECUPERA EL DINERO DEL RAPTO

MUNICH. (Efe). — Pocas horas después de la detención de Joerghegen Roll y del súbdito turco Atilla Ikbaliya, autores del secuestro del niño Michael Luhmer, la Policía ha recuperado todo el dinero del rescate.

De los 175.000 marcos que pasaron a manos de los delincuentes, la Policía retró 155.000 durante el registro hecho en casa del súbdito turco. Otros cinco mil los encontraron en casa de Roll y seis mil devolvió una firma automovilística en la que habían sido depositados como adelanto para la compra

de un coche por Roll. Joerghegen Roll confesó anoche su culpabilidad en el secuestro de Michael y de Stefan, este último secuestrado a finales del pasado año y puesto en libertad tras entrega de 25.000 marcos de rescate. Las declaraciones de la enfermera Helga E. han sumado más pruebas delictivas contra Roll, ya que según Helga, Roll la había propuesto un «negocio», que consistía en facilitarle niños, que ella sacaría del hospital para venderlos a familias norteamericanas en Estados Unidos.

## LOS JUDIOS EN ISRAEL Y LOS JUDIOS EN LA URSS

GINEBRA. — (De la corresponsal de "Pyresa", Aurora Alvarez, para NUEVA RIOJA).

Los representantes de la Prensa suiza e internacional han tenido la ocasión, en el curso de una dramática conferencia celebrada en Ginebra con un juicio de origen soviético.

Boris Naumovich Samokhvalov, excludado soviético emigrado en Israel en 1967, reside actualmente en Suiza, donde ha pasado los tres últimos años esperando su visado de regreso a la URSS. Contestó a las preguntas en inglés, y podría haberlo también en alemán, ya que estuvo perfeccionando sus conocimientos lingüísticos en dos universidades soviéticas. Se trata, pues, de un intelectual, de un pedagogo (fue profesor de idiomas durante largos años) y, también, de un padre de familia consciente de sus responsabilidades (su mujer y sus dos hijos se han quedado en Minsk).

No encuentra trabajo en Israel como profesor. Unas veces porque las autoridades no quieren convalidarle sus títulos universitarios, otras porque los directores no quieren «arriesgar la buena fama» de sus establecimientos, otras porque también muchos profesores israelíes están parados... Por fin, le ofrecen un puesto en la Escuela Profesional de Electricidad de Haifa, pero los alumnos, que tienen entre dieciocho y veinte años, organizan un boicot en regla porque no quieren al «extranjero», que no sabe siquiera hablar hebreo. Deprimido por «estas pruebas de racismo», Boris Naumovich busca sin éxito otro empleo y empieza a darse cuenta de que no se trata de una cuestión personal, sino de muchos judíos soviéticos que están sufriendo las mismas experiencias.

### EL RECONOCIMIENTO DE LA DERROTA

Al cabo de ocho meses de «humillación», Boris Naumovich vuelve a Europa y se instala en Suiza, donde la Liga de la Cruz Roja le presta un poco de ayuda desde 1968 hasta su retorno a la Unión Soviética, previsto para la primavera de este año. En Suiza, especie de «purgatorio», Boris hace de basurero, hasta que encuentra trabajo en un hospital, luego en un restaurante y, por último, como guarda de noche. «No me encuentro a gusto aquí —dice en conclusión el conferenciante—, y la única solución, después de haber cometido el error más grande de mi vida, es volver a la URSS, a mi verdadera patria, donde me esperan mi mujer y mis hijos».

### LOS MOTIVOS DE LA MARCHA

¿Por qué se marchó entonces de la URSS?

Boris Naumovich es judío y tiene familiares en Israel. Se siente atraído por este país, recibe cartas que describen la «tierra prometida» que, por cierto, aprendió a conocer en las aulas de la escuela judía de Belorussia, donde cursó Bachillerato. Su mujer, en cambio, no quiere ir a Israel. Decide entonces marchar el primero y cuando encuentre trabajo traer a su familia. Las autoridades soviéticas le dan un visado de salida en el plazo de dos meses. Empezó para Boris Naumovich la vida del judío errante.

## La próxima reunión de la O. C. D. E. en Madrid

PARIS. — (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

La primera reunión plenaria de la Conferencia de Ministros Europeos de Transportes, correspondiente al año actual, se celebrará en Madrid a partir del dieciocho de junio próximo, según se decidió en la sesión celebrada ayer por el «Bureau» de la CMET, bajo la presidencia del ministro español de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora. De las contestaciones recibidas en París a los formularios que se enviaron en su día a los ministros de los dieciocho países miembros de la Conferencia, se deduce que la participación será importante. El vicepresidente de la Conferencia, señor Peyton, irá a Madrid en visita oficial, como miembro

del Gabinete británico, el día trece de marzo.

El señor Fernández de la Mora volverá a París para celebrar una entrevista con el secretario general de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, señor Van Lennep, que se encuentra ahora en Madrid. Como se sabe, entre la CMET y la OCDE existe una estrecha cooperación a través de los grupos de trabajo de la Organización que afectan a los transportes, así como a un problema de interés común, como es el del medio ambiente.

### PARTICIPANTES

A la reunión plenaria de Madrid asistirán unos veinticinco ministros de los dieciocho países miembros de la Conferencia, cifra que, si bien no coincide con el número de Estados

que integran la asociación, se justifica por el hecho de que hay varios países en los que las cuestiones de transportes no se inscriben en la competencia de un solo departamento ministerial.

En el orden del día de la reunión plenaria de Madrid se inscribirán, entre otros temas, tres fundamentales: los contingentes de transportes por carretera (cupos a distribuir entre los países miembros), cuya determinación, de acuerdo con los planes ya establecidos, colocará a España en situación de favor; la reglamentación laboral de los transportistas y el problema del enganche automático de los vagones de ferrocarril. Asimismo, se considerarán los problemas de coordinación tecnológica a través de niveles de estudio y de niveles de decisión.

## Encuentro Iglesia - Estado en Polonia

VARSOVIA (Efe - Reuter). — El cardenal Stefan Wyszynski, primado de Polonia, visitó ayer en el Palacio del Gobierno al primer ministro polaco, Piotr Jaroszewicz. Se trata de la primera reunión en la cumbre de las supremas autoridades de la Iglesia y del Estado polaco desde hace más de diez años.

### LONDRES

## Negociaciones Lockheed - Rolls

# PERDIDAS PARA TODOS

LONDRES. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

El rostro de americano puro del presidente de la empresa estadounidense Lockheed, constructora del aerobús Tri-Star, es ya tan famoso a los ingleses como el Marlon Brando, pues desde que estalló la crisis de la «Rolls Royce» no pasa una semana sin que Haughton se dé una vuelta por Londres, para discutir el futuro del motor RB 211, en el que está implicado el porvenir de la «firma británica», que se creyó su propio prestigio y el de miles de obreros, que se verán en la calle si ingleses y norteamericanos no llegan a un acuerdo para seguir la fabricación del motor con que debe volar el «autobús del aire», que se construye en factorías de los Estados Unidos.

El acuerdo del Gobierno británico para prorrogar un mes más el trabajo en la fábrica inglesa da margen a las dos empresas para negociar un nuevo contrato, pues sabido es que la «Rolls Royce» se niega a construir un solo RB 211 más, si no se mejoran los precios fijados con anterioridad, pues pre-

fiere morir ahora con las deudas que tiene a aplazar el fallecimiento unos meses y aumentar la cuenta de números rojos.

Aunque la Lockheed todavía no ha hecho una oferta en firme sobre el precio que está dispuesta a pagar por cada motor, aquí nadie duda de que elevará la oferta considerablemente, pues en caso contrario carecerían de sentido las negociaciones que mantiene con la «RR» y en las que están implicados asimismo los Gobiernos norteamericano y británico, con el fin de poner todos un poco y repartirse las pérdidas lo mejor posible.

### UN NEGOCIO EN EL QUE TODOS PIERDEN

Tal y como están las cosas hoy, todo parece indicar que se llegará a una solución, pues el Gobierno inglés ofrece la compra para las líneas aéreas británicas de 40 aerobuses Tri-Star, lo que supondrá un total de 34.000 millones de pesetas de ingresos para la firma americana. El Gobierno condiciona esta compra a la negociación de cada RB-211 y al mismo tiempo se anularía la cláusula que penaliza a la Rolls Royce con la tardanza en la entrega de los motores.

Si la Lockheed acepta la oferta de la BEA, consiente en retirar la cláusula «penalty» y eleva su contribución en la compra de cada motor, la Rolls Royce reducirá mucho las pérdidas que, de momento, están consideradas en 150.000 libras por RB-211, lo que supone más de 38.000 millones de pesetas, teniendo en cuenta que el contrato con la empresa americana la obliga a suministrar 519 motores para atender a los pedidos que tiene la Lockheed de líneas aéreas de todo el mundo, las cuales miran estos días con ansiedad y alternativamente hacia Londres y Washington, en espera de que se logre un compromiso que dañe lo menos posible a sus intereses.

Porque ésta es otra de las cuestiones que se debaten en el caso provocado por la crisis de la Rolls Royce, ya que si se renueva el contrato, las compañías compradoras tendrán que pagar más de los cobrados en principio, aunque la Casa Blanca contribuya a financiar a la Lockheed y los Bancos norteamericanos apoyen también lo que puedan.

Como se ve, éste es un negocio en el que todos salen perdiendo, aunque el Gobier-

no inglés sería el más perjudicado si se viese en la necesidad de detener la producción del motor, pues a las deudas contraídas para investigación y desarrollo del RB 211 habrá que sumar las penalizaciones a que esté obligado por rescisión del contrato y la carga de poner en la calle a miles de trabajadores que hasta hace poco más de un mes pensaban que pertenecían a la empresa más fuerte del mundo y que, pasase lo que pasase, tenían asegurado el empleo.

Pero la realidad económica de la Gran Bretaña es muy distinta a la que el orgullo británico ha tenido enterrada y que con una política realista están desempolvando los conservadores. Para asombro de todo el país, que hoy, cuando en los despachos de la Secretaría de Defensa se debate el futuro de una de las ramas más prestigiosas de la Rolls Royce, están más preocupados con lo que se discute en el Ministerio de Empleo y Desarrollo, entre el ministro Robert Carr, el director de Correos y Comunicaciones y los dirigentes del Sindicato, en un nuevo y casi definitivo intento de poner fin a una huelga que ha cumplido hoy su día 43.

## Mini - bloqueo a Berlin

# ¿OPERACION DE CHANTAJE?

BONN. — (Del corresponsal de "Pyresa", Alberto Crespo, para NUEVA RIOJA).

Desde la madrugada —del miércoles—, la moda en materia circulatoria con Berlín es el «mini-bloqueo». En realidad, los impedimentos y retrasos, seguramente como represalia por la reunión de los grupos parlamentarios demócratas en la ex-capital, son moderados. Al menos, por el momento.

### UN CHANTAJE POLITICO

Lo curioso del caso es que el «mini-bloqueo» se ha producido la víspera de la apertura de negociaciones entre Pankow y el Senado berlinés para la concesión de salvoconductos en las fiestas

de Pascua Florida. El presidente del grupo parlamentario demócrata, señor Barzel, ha calificado las perturbaciones del tráfico de chantaje, el burgomaestre de Berlín, Kalus Schuetz, ha protestado de ellas en un comunicado oficial. A su juicio, son «contrarias al espíritu del Tratado de Moscú».

Sin embargo, el burgomaestre Schuetz no ha rechazado la propuesta de Pankow para abrir el jueves negociaciones bilaterales sobre el derecho de visita de los berlinenses occidentales al Berlín Oriental. Si bien durante la mañana del miércoles se había difundido el rumor de que la aplicación de un «mini-bloqueo» en los accesos y salidas de Berlín llevaría consigo la negativa del Senado a negociar, no hay noticias de que haya

sucedido así. Lo que está en juego en las negociaciones —el derecho de visita de los berlinenses occidentales a sus familiares y amigos del Berlín Oriental y de Pankow— es demasiado importante para renunciar a ello como protesta contra el «mini-bloqueo». De otra parte, las autoridades de Pankow lo han planeado con tal habilidad que resulta exagerado atribuirle el carácter de un «chantaje» en toda regla. Por lo menos hasta el momento, sólo han querido protestar de la reunión en Berlín de los grupos parlamentarios demócratas de la República Federal, ya que, según la tesis comunista, Berlín Occidental es una entidad política autónoma sin relación alguna con la Alemania de Bonn.





# LOGROÑO: CIUDAD

## Teatro leído

### EL JURADO DA SU VEREDICTO

Ya se ha fallado el concurso de "Teatro leído", organizado por la Delegación de la Juventud. Ha habido interés, ganas de superarse y ambiente. El Jurado —al final— ha dicho su última palabra, que es ésta:

#### PREMIOS DE GRUPOS

- 1.—Premio provincial al grupo Alberti, de la Escuela de Magisterio, 1.000 pesetas. "El triclido", de Arrabal.
- 2.—Premio provincial al grupo del Colegio Edison, de Rincón de Soto, 500 pesetas. "De pronto una noche", de Alfonso Paso.
- 3.—Premio provincial al Circulo Juvenil Medina, de Logroño, 250 pesetas. "La zapatera prodigiosa", de García Lorca.

#### PREMIOS POR INTERPRETACION INDIVIDUAL

- Insignia de plata al "zapatero" del Circulo Medina.
- Insignia de plata al personaje "Juan" del Circulo O.J.E. de Aldeanueva.
- Insignia de plata al personaje "Ernesto" del grupo del Colegio Edison.
- Insignia de plata a José Manuel Aguado Grijalba.

#### MENCION Y DIPLOMA A LOS GRUPOS

- Aurelio Prudencio, de Calahorra.
- Club Jucal, de Santo Domingo.
- Circulo de Aldeanueva de Ebro.
- Colegio Edison, de Rincón de Soto.
- Grupo Alberti, de la Escuela de Magisterio.
- Circulo Juvenil Medina, de Logroño.

Mención individual por una interpretación: Poll y doctor, del Circulo de Calahorra; poeta en "Los picaros estudiantes", del Circulo O.J.E. de Logroño; Dorina y madre en "La dama del alba", Club Jucal de Santo Domingo.

El Jurado estuvo compuesto por: Señorita Amparo Ros, don Celso Fernández y don José Luis Gañán.

NOTA.—Los premios se entregarán en la Semana de la Juventud.

## LOS LECHEROS RIOJANOS

# CONTRA LOS PRECIOS

El «Boletín Oficial del Estado» ha hecho públicos los nuevos precios de la leche. Logroño figura en la zona segunda, junto a las provincias de Albacete, Badajoz, Burgos, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Palencia, Salamanca y Zamora. A primera vista, puede chocar la desconexión con las provincias Vascongadas, con las que existe una estrecha relación en otros muchos aspectos. Nuestros lecheros saldrán mejor parados en esta ocasión, ya que los precios mínimos de venta en nuestra zona superan en 25 céntimos por litro a los que se pagarán en Vizcaya.

Concretamente, estos precios mínimos, que entrarán en vigor a partir del próximo quince de abril, son los siguientes: 6,25 en el primer periodo —del 1 de marzo al 31 de agosto— y 7,25 en el segundo, que va del 1 de septiembre al 20 de febrero. Ayer, tratamos de conocer la impresión de los lecheros riojanos ante el reajuste de precios. Después de varias charlas, hemos podido fijar los siguientes puntos fundamentales.

—El precio no es aceptable. Aunque la zonificación sea favorable con relación a las provincias Vascongadas, resulta inadmisiblemente la discriminación con las provincias del Sur y las catalanas, donde se han conseguido tarifas bastante superiores. Lo que se pide en esta provincia, tras el estudio económico que se ha realizado días pasados y del que dimos cuenta en número anterior, es un precio uniforme. Si dicha uniformidad no puede conseguirse en toda España, si debe afectar al menos al régimen de periodicidad anual. La división en dos temporadas resulta muy perjudicial para el ganadero, ya que elimina los márgenes comerciales justos en todo negocio. Lo que se pide es un precio único de ocho pesetas, con el cual quedarían compensados los altibajos de esta explotación. Tal como ahora

están las cosas, le resulta imposible al ganadero el realizar los almacenamientos convenientes, con lo que se ve afectado por las subidas de piensos y de todas las demás cosas que necesita para su negocio. Mientras todo esto sube, la leche es un producto barato, que no compensa en absoluto. La mejor prueba es que continuamente se están sacrificando reses en plena producción, pudiéndose observar además un alejamiento de este tipo de explotación. Peligra la continuidad de la profesión y comienza a producirse un descenso en la preparación de crías, lo que, en un futuro no demasiado lejano, puede llevar al país hacia una importación de carne. El panorama, pues, no puede ser más negro en este sentido.

—Los precios, de momento, no afectan a Logroño. En realidad, se trata de una medida que está llamada a regular las tarifas de la ya inminente Central Lechera. Teniendo en cuenta este detalle, los lecheros han reaccionado prontamente, ya que, en este sentido, se trata de un nuevo golpe para sus intereses. Ya dimos cuenta en su día de que la Central no había caído nada bien entre nuestros ganaderos, dado que los precios establecidos no les compensan en absoluto. Ahora, el negocio de la leche puede considerarse en Logroño como una explotación de tipo familiar que subsiste, no por su rentabilidad intrínseca, sino por la simple acumulación de salarios. Como los miembros de la familia se limitan a comer de su trabajo, como sus aspiraciones son elementales, la explotación lechera sigue adelante, aunque sus beneficios sean muy precarios. Más vale no imaginar los sueldos que tendría que cobrar el familiar, si de un simple empleado se tratara.

—La zonificación resulta aceptable. En realidad, las circunstancias de las Provincias Vascongadas pueden



considerarse distintas a las de la Rioja. En primer lugar, porque existe un desnivel en el clima. Mientras Vizcaya puede ofrecer unos pastos muy buenos gracias a su índice de lluvia, Logroño es más seco y la extensión dedicada a pastos es menor. Algo parecido a lo que ocurre con todas sus compañeras de zonificación. Por otro lado, se considera que la ayuda en este sentido tampoco resulta fundamental, ya que se trata de un desnivel de veinticinco céntimos por litro, cantidad que resulta poco menos que ridícula. Lo que ha de entenderse en una y otra pro-

vincia, según los lecheros, es el precio único de ocho pesetas litro, sin atender a la división en periodos ni en zonas.

Los precios entrarán en vigor el próximo quince de abril. O sea, que el segundo periodo de la campaña caerá, íntegramente, dentro del funcionamiento de la Central Lechera. A pesar de los retrasos siempre previsibles en una obra de esta envergadura, la Central tiene un plazo señalado y se esforzará en cubrirlo.

Los lecheros logroñeses están ante una situación apurada. Todo se arreglaría, según ellos, si se fijasen márgenes aceptables, como se hace en cualquier otro negocio. Este es el punto básico de su estudio. Pero, de momento, las noticias que reciben no son nada halagüeñas. Cuando ya se habían hecho a la idea de la Central Lechera —que será puramente comercial, sin ninguna intervención por parte del ganadero— les ha sobrevenido esta lista de precios. Y este segundo detalle resulta mucho más peliagroso que el anterior. Porque, al fin y al cabo, con unos precios justos podría tolerarse perfectamente una Central.

(Foto: HERCER)

## Nuestros hombres del campo

# DE LA RIOJA A PARIS: SALON DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

Del 27 de febrero al 14 de marzo se celebra en el Palacio de la Defensa de Puteaux, París, el XL Salón Internacional del Hogar "Arts Menagers", que fue creado en 1929. Cuenta con 1.225 expositores, de los cuales 310 son extranjeros procedentes de 25 países. Este mercado mundial del equipo rural contabilizó los 600.000 entidades, con visitantes de todo el mundo.

#### DESDE LOGROÑO

Desde nuestra ciudad se ha montado una excursión a París coincidiendo con el

Salón Internacional de la Máquina Agrícola. Se marcha el siete para volver el trece.

Da la coincidencia de que en esta ocasión, a pesar de tratarse de algo muy íntimamente relacionado con la agricultura, no se ha inscrito ni un solo labrador. En años anteriores había algún representante de este sector, aunque bien es cierto que en ningún momento fueron muy numerosos.

También hay otro detalle curioso. La mayoría de los inscritos para el viaje al Salón proceden de provincias que no tienen nada que

ver con la Rioja. De los logroñeses se han quedado tan cortos que no llegan ni a los veinte. En cambio se han presentado solicitudes numerosas de San Sebastián, Lérida y Bilbao.

#### EL VIAJE PUNTO POR PUNTO

Se sale el día siete a las cinco de la mañana. Se pasa por Pamplona y por el puerto de Velate a Behobia. Paso de la frontera. Luego, por San Juan de Luz, Bayona, Landas y Burdeos, a París. El ocho, día libre. El nueve, visitas a los puntos

más típicos de la ciudad. El diez, Versalles y Orly. Los dos siguientes días, libres. El trece, regreso. A Logroño está programada la llegada a las once de la noche.

#### PARA LOS AGRICULTORES

Quizás lo más interesante del Salón sea la parte agrícola. En este apartado participan 23 naciones, 8.500 máquinas y 1.275 expositores. De ellos, 530 extranjeros.

Los grupos principales son: motocultura, mecanización de la ganadería y equipos diversos.

En el primer grupo están los tractores, con la preparación y puesta a punto de la tierra, protección de cultivos, vitivinicultura, etc. En lo que a mecanización de la ganadería se refiere, hay que aclarar que se encuentran las instalaciones más modernas. Lo mismo en motocultores con cosa de jardinería y horticultura. En el último grupo quedan cosas tan importantes como equipos de riego.

Con todos estos aliados, los riojanos que se lleguen a París no tendrán oportunidad de aburrirse.

## TAMBIEN NUESTROS INGENIEROS TECNICOS

Ayer, los ingenieros técnicos no tuvieron clase. Nos dieron la noticia la víspera y, por la mañana, nos pasamos por la Escuela. Los pasillos estaban vacíos, los patios vacíos y las clases también vacías. Sólo en el bar se reunían en corros y comentaban la situación.

La situación es la siguiente: Los chicos de Logroño, haciéndose eco del sentir de las restantes escuelas de España, decidieron suspender la asistencia a clase mientras no se aclarara su problema. Quieren, al terminar la carrera, tener un título; o mejor, saber quiénes son y para qué sirven. Creen que su preparación es tan buena como pudo ser la de los peritos anteriores y no les entienden por qué no les

asisten lo mismos derechos.

La primera medida será suspender la asistencia a clase en tanto en cuanto no se ponga luz en este callejón. Han fijado la fecha del día 19 de abril para celebrar una segunda Asamblea si antes no ocurre algo que someta a la papeleta.

El director de la Escuela, señor González Bellido, nos dice que por parte de la Escuela no ha pasado nada. Que los profesores han asistido igual que cada mañana a clase y que los alumnos que han querido han entrado.

En España son, aproximadamente, sesenta y ocho mil estudiantes de Ingeniería Técnica. De ellos, Logroño tiene unos trescientos veinticinco.



# VENTANA A LA CALLE

Ese sabio doctor norteamericano —tiene que ser un sabio de los buenos, sin duda alguna— que ha hecho tan cuerdas y sensatas recomendaciones a las mujeres del citado país, cuenta desde ahora mismo con nuestra consideración y aprecio más distinguido, dicho sea desde nuestro punto de vista de maridos agradecidos a su clarividente modo de señalar.

«Trate con mucho mimo a su esposo, si quiere evitarle crisis cardíacas», aconseja a las señoras norteamericanas el buen doctor Jesse World, al que no dudamos en calificar de eminente e ilustre.

Eso, eso. Así se había, distinguido señor. Que nos cuiden y nos mimen como es debido nuestras mujercitas de nuestra almadita que, no es por nada, pero bien ganado nos lo tenemos. Todo no va a ser decirnos que no les llega para acabar el mes, empujándonos despiadadamente hacia el pluriempleo, hacia las horas extraordinarias y hacia todo eso.

Uno, en su condición de mitad masculina del consorcio conyugal es todo lo amorosamente comprensivo que haga falta. A uno le satisfacen —y le alegran, que es más— todas las conquistas, muy legítimas, de la mujer hacia un más amplio disfrute de prerrogativas y derechos. Pero, demonios, uno también tiene su corazoncito —un corazoncito, bien claro lo dice el eximio doctor World, expuesto a peligrosas y traicioneras crisis cardíacas— y aspira a compartir equitativamente con la dulce esposa esos derechos y esas prerrogativas, como es de justicia.

Porque, señoras nuestras, las cosas se iban poniendo de un modo que, eso del reparto equitativo, justo y amigable de prerrogativas y deberes, estaba empezando a peligrar, al menos considerada la cuestión con criterio de marido ansioso de mimos y cuidados.

Los maridos hispanos, la verdad sea dicha, por ahora nos vamos defendiendo con cierto decoro. Todavía no tenemos demasiados ni muy grandes motivos de alarma. Pero, mira, el mal ejemplo cunde enseguida, se extiende rapidísimamente por todas partes y, luego, para cuando uno quiere darse cuenta, la cosa

ya no tiene remedio.

Nos parece, por tanto, muy bien que las juiciosísimas recomendaciones del doctor World hayan comenzado por las mujeres norteamericanas, que eran las más envalentonadas. Que bueno está lo bueno, canastas.

Si las reclamaciones de derechos de nuestras féminas habían de desembocar, como ya empezábamos a temernos más de cuatro, en que sea para ellas el talonario de cheques, y para nosotros lo de fregar la vajilla y cambiarle los pañalitos a nena, a los maridos nos conviene mucho que alguien nos eche una manita protectora. Y si nuestras amadas cónyuges venían creyendo que todo quedaba suficientemente compensado con regalarnos una corbata a rayas el día de nuestra onomástica, también es convenientísimo sacarnos de su error cuanto antes.

Que se vayan enterando de que tienen que prodigarnos mimos y cuidados, para que nuestro tierno corazón no padezca.

Atención, pues, distinguidas señoras, a los sabios consejos del precioso doctor norteamericano, quien, por cierto, no se conforma con lo del mimo y agrega recomendaciones tan juiciosas como ésta:

«Las esposas deben tener con sus maridos la máxima consideración en el hogar, procurando que se respire la mayor tranquilidad en torno suyo». ¿Habla claro ese bendito doctor World, apreciables damas?

Pues, atiendan a este otro sensatísimo consejo, que tampoco es malo:

«Las mujeres han de pasar un poquito más de rato en la cocina, preparando al esposo comidas no sólo sanas, sino agradables». Para que se vayan enterando, más de cuatro, que ya se van envalentando y piensan que despachan satisfactoriamente la cosa con un sobre de sopa-prisa de esa, y una plebeña pescadilla frita.

Decididamente, este ínclito doctor World es una verdadera alhaja.

A ver si hay suertecilla y sus sabios consejos hacen el de-

bido efecto. Porque, si no, será cosa de que los maridos nos declaremos abiertamente napoleónicos. Que, cuando el poderosísimo corso, tan acostumbrado a mandar, aseguraba que el marido es el jefe natural e indiscutible de la familia, sus razones tendría, vamos.

De todos modos, valgan por lo que valgan las recomendaciones del doctor norteamericano, nosotros, por la parte que nos toca, le quedamos muy agradecidos.

Tanto que incluso le perdonamos que haya terminado sus santísimas advertencias afirmando:

«Porque, el hombre es el animal más delicado que existe. Y la mujer, el más fuerte».

Bueno; hemos dicho que se lo perdonamos, y dicho está. Pero también podía habérselo callado, demontres.

¡Qué ganas de descubrirle a uno sus secretitos sin ninguna necesidad! ¿Verdad, apreciables cofrades?



Casos ayer atendidos por la Hucha Popular: Para una enferma necesitada, un frasco de «Pleon» cuatro frasquitos de «Bronquiflamato» inyectable y un estuche de comprimidos de «Bayrena».

Y para otra enferma de modestos recursos, los mismos medicamentos y la misma cantidad, más un frasquito de gotas de «Cortison Chemicetina».

Importe de todo esto, mil doscientas noventa y ocho (1.298) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido cien (100) pesetas de «Una señora, en memoria de sus difuntos». Muy agradecidos.

Con todo esto, el fondo general, que ayer sumaba dos mil cuatrocientas cincuenta y dos (2.452) pesetas, pasa hoy a las mil doscientas cincuenta y cuatro (1.254).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Casimiro, Cayo, Cirilo, Efrén y Néstor.

### NATALICIOS

Mitlan, de Silvestre Chávarri Fuente y de Josefina Fuente García; María Teresa, de Felipe Sancho Verano y de Julia Burgos Blanco; Alvaro, de José Ignacio Vicente García y de Yolanda Margarita Cadarso Guerra; Belén, de Elicer Ramos Pérez y de Blanca Gonzalo Reboiro; José Luis, de José Luis Navarro Navarrete y de Delia Reñares León; Francisco, de Francisco Soto Sarramián y de Luisa Sáenz Ramos; María Josefa, de Félix Ajamil Sáenz y de Josefa Sáenz de Juberá García; Silvia, de Emilio Marañón Yécora y de María del Carmen Yusta de la Calle; Juan Antonio, de Juan Antonio Alonso Santamaría y de María Álvarez Gracia; Cristina, de Ernesto Heredia Martínez y de Felipa Latorre Aragón; y Eduardo, de Ángel Aramayo Martínez y de Leonor Lasaga Garrido.

### MATRIMONIOS

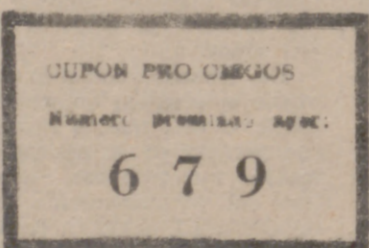
José María Aza Vázquez con Asunción León López; Esteban Eusebio Fuentes Ríos con María Isabel Monasterio Prada, e Hipólito Vicente Fuenmayor con María Jiménez Herrera.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22, y don Pablo Labarga del Pueyo, Muro del Carmen, 3.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Aereospacial	212127	Cuerpo de Bomberos	211810
Espolón	212288	Cuerpo de Bomberos	211819
Murriete	222629	Comisaría de Policía	211810
Gral Franco	222333	Servicio de urgencia de la Sananta	223864
Estación Ferrocarril	221088		
Guardia Civil	211318		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal	211219		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
RENFE (Información)	214394		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (ehéfer)	222718		
Hospital Provincial	211410		
Seguro Enfermedad Recidencia Sanitaria	213860		



## EL VIEJO KIOSCO LOGROÑES



Relativamente no hace muchos años, en 1953, desapareció el viejo kiosco de Espolón, para dar paso al recién construido «Auditorium». Con el tiempo se iba perdiendo una época; con el tiempo empezaba otra. Ley de vida, nacer, vivir, morir.

Muchos ojos contemplaron impávidos el hacer de la izquierda; para algunos supuso nostalgia; para otros, nostalgia. Para estos últimos van las siguientes líneas.

Nos remontaremos al día 19 de mayo de 1888, cuando, en sesión ordinaria del Excmo. Ayuntamiento, se propuso la construcción de un kiosco para el Paseo del Espolón. Regia los destinos de nuestra ciudad el recordado don José Rodríguez Paterna, el cual expuso la conveniencia de que en el Paseo de las Delicias se construyese un kiosco para la música, ya que algunos vecinos habían hecho indicaciones en este sentido y además se había ofrecido la brillante Banda de Música del Regimiento de Artillería de la Lealtad a tocar, sin exigir ninguna clase de recompensa.

Si embargo, a pesar de estos buenos deseos, tuvieron que transcurrir todavía cuatro años para que aquella aprobación se convirtiese en realidad.

El día 15 de mayo de 1892 fue abierta la subasta y adjudicadas sus obras a favor de don Hipólito Bergasa, siendo el arquitecto don Luis Barrón y Sáenz. Era entonces alcalde de nuestra ciudad el marqués de San Nicolás.

A tal efecto se construyó primero un modelo de madera para que el futuro kiosco se ajustase exactamente a él, mediante una escala de diez centímetros por metro. Como aspecto curioso indicará que el importe del citado modelo se elevó a la cantidad de 187,50 pesetas, cuya antigüedad tenía que ser abonada por el contratista, pues el citado modelo le facilitaría muchísimo la ejecución del trabajo, economizándole tiempo y materiales.

No regateó el Excmo. Ayuntamiento ningún esfuerzo para hacer una verdadera obra de calidad, se economizaban tanto los materiales como los operarios, los cuales tenían que ser de reconocida aptitud.

La planta era octogonal, yendo una columna en cada vértice, y éstas tenían que ser de hierro fundido, con un espesor de once milímetros. El coste de estas ocho columnas se elevó a 960 pesetas, incluidos los auxiliares de sujeción. Todo el armazón principal era

de madera de pino rojo de diez centímetros por once centímetros de escuadría, como así las cornisas y mensulas, importando a cantidad de 1.500 pesetas.

La cubierta, de pizarra, cuya forma era de conchas de pequeñas dimensiones, y final mente el remate de coronación, de zinc fundido, de 3 milímetros de espesor.

Tanto el hierro como el zinc y la madera fueron pintados al óleo con tres años.

El presupuesto total se elevó a la cantidad de 4.497,50 pesetas.

Con arreglo a la construcción del kiosco, se debatía ampliamente el problema de su iluminación, facilitando la entonces naciente «Sociedad Logroñesa» un todo eléctrico de arco voltaico, con lo que habría suficiente luz para las orquestas, pero el Ayuntamiento, en sesión ordinaria del día 18 de julio de 1892, dispuso oír el informe de la Comisión respectiva, y a tal efecto, a la vista del catálogo facilitado por la Empresa del Gas, decidió que se montaran, procedentes de una casa de Barco, e unos aparatos de dos luces, con su correspondiente bomba de cristal, a la vez sencillos y elegantes, para ser colocados en las ocho columnas; su costo no excedió de 250 pesetas, siendo aprobada la instalación en la sesión ordinaria del día seis de agosto de 1892.

Estos han sido, en líneas generales, los pormenores de la construcción de un kiosco que el Logroño pequeño y recoleto de finales del siglo pasado, precisaba con imperiosa necesidad.

Pasaron los años y lo que un día fue orgullo e ilusión de una ciudad, de muchas generaciones, se fue empujando con arreglo a lo que creía a su alrededor, hasta su total desaparición.

El día 15 de mayo de 1892 fue abierta la subasta y adjudicadas sus obras a favor de don Hipólito Bergasa, siendo el arquitecto don Luis Barrón y Sáenz. Era entonces alcalde de nuestra ciudad el marqués de San Nicolás.

A tal efecto se construyó primero un modelo de madera para que el futuro kiosco se ajustase exactamente a él, mediante una escala de diez centímetros por metro. Como aspecto curioso indicará que el importe del citado modelo se elevó a la cantidad de 187,50 pesetas, cuya antigüedad tenía que ser abonada por el contratista, pues el citado modelo le facilitaría muchísimo la ejecución del trabajo, economizándole tiempo y materiales.

No regateó el Excmo. Ayuntamiento ningún esfuerzo para hacer una verdadera obra de calidad, se economizaban tanto los materiales como los operarios, los cuales tenían que ser de reconocida aptitud.

La planta era octogonal, yendo una columna en cada vértice, y éstas tenían que ser de hierro fundido, con un espesor de once milímetros. El coste de estas ocho columnas se elevó a 960 pesetas, incluidos los auxiliares de sujeción. Todo el armazón principal era

## HACE 25 AÑOS

4 DE MARZO DE 1946

### EL PUERTO DE PIQUERAS, CERRADO

Marzo volvió el rabo y venía despachando frío a gusto. Neveba por todas partes, incluso por nuestra provincia. Se recibió aviso de la Jefatura de Obras Públicas de que el Puerto de Piqueras había vuelto a quedar cerrado al tráfico a consecuencia de la nieve que se había acumulado. En la capital cayó algún cope suelto.

—En la tómbola patrocinada por el Club Deportivo Logroñés se celebró un gran sorteo de tres regalos: un lujoso dormitorio, un aparato radio-reloj y una bicicleta.

—Organizado por el Sindicato Nacional de la Vid y en la sala de conferencias de la Estación de Viticultura y Enología de Haro, se inauguró un curso de poda e injerto de la vid dirigido por don Moisés Martínez-Zaporta, ingeniero director de la Estación Ampelográfica Central, auxiliado por el ingeniero becario de la citada Estación madrileña don Luis Hidalgo Fernández.

—Falleció en nuestra ciudad, a la edad de sesenta y tres años, don Hilario Gualter Góster, industrial fotógrafo.

## HACE 50 AÑOS

### EDIFICIO PARA GOBIERNO CIVIL

Se abrió un concurso entre los propietarios de fincas urbanas para el arriendo de un edificio destinado a Gobierno Civil con vivienda para la primera autoridad de la provincia y dependencias para las oficinas y Cuerpo de vigilancia. El plazo de arriendo sería por seis años, a razón de seis mil pesetas anuales.

—En la iglesia del Seminario comenzó un solemne triduo que las Comunidades de Hijas de la Caridad dedicaron a su Madre y Fundadora y a San Vicente de Paul. Hubo misa solemne y sermón a cargo del P. Faustino Arnao. El segundo día predicaría don Florentino Rodríguez, y el tercero, la misa sería de pontifical, oficiada por don Juan Plaza obispo preconizado de Santander, ocupando la cátedra don Miguel Berger.

## CHICAS

PRECISA para trabajos de clasificación, TOPESA, en Varea.

Dirigirse a: Carretera de Varea, s/n., Almacén de Trapos. Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.078.

## Agrupación de Peluqueros de Señoras

Se comunica a todos los afiliados, que durante los días 21, 22 y 23 de marzo de 1971, se celebrará en Barcelona el VI Festival Internacional de la Peluquería Española «Quijote de Oro».

Los que deseen asistir, acudan a las oficinas de la Agrupación, Pío XII 33, 3.º (Actividades Diversas), antes del día 12, donde serán informados del proyectado viaje.

EL PRESIDENTE

### CIRCULO LOGROÑES

#### CONCURSO DE PINACLE

Para el que se ha de celebrar mañana a las siete de la tarde. Se admiten inscripciones hasta las dos del mismo.

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Libramientos puestos al cobro

**PERCEPTORES**  
Administración de Loterías número 2; Alfonso Jiménez Hernández; Amador Pérez Grande; Angel Martínez Navajas; Antonio Castillo Milagro; Avelino Valmaseda Negueruela; Cándido Montoya Díaz de Greñu; Josefa Sáenz Torres; Emiliando Agudo Cuesta y Rosario Torrego

Martínez; Cecilio Ruiz de la Cuesta; Celestino Martínez Olarte; Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda; E. Martínez y Cia, S. L.; Félix Herrero Martínez; Félix José Reyes Arenobía; Fernando Quintana Otero y Fernando Pons; Fortunato Zabalo Carrillo; Frigoríficos Logroño, S. A.; Gerardo Maza García; Hilario Ramos Usúa; Ignacio Ruiz Sanz; Jerónimo Pérez Calvo; Jesús Ruiz Marrodán; Jesús Torres Barreras; José Bastida Blanco; José Granda Martínez; José Ruiz Bernabé; José Luis Casis Martínez; José Luis Rodríguez Roncal; José Miguel Delgado Ochagavía; Julián Saranova Pradillo; Luis Gallo Sada; Luis Velasco Olarte; Manuel Fernández Laimperial; Manuel Sierra Marín; Marco Rezola Marrodán y Hermanos; Pagador Jefatura Provincial de Carreteras; Pedro Pérez Escalada; Ricardo Clavijo Mera; Salustiano Blanco Castesana; y Secretario Juzgado Primera Instancia de Calahorra.

### Mutualidad Laboral de Porteros

#### de Fincas Urbanas

### Residencias de Educación y Descanso

Se pone en conocimiento de los pensionistas de jubilación de esta Mutualidad de Porteros de Fincas Urbanas, que ha sido convocado un turno de descanso del 20 de abril al 4 de mayo en la Residencia de San

Pedro de Pinatar (Murcia). Información y petición de solicitudes en la Delegación de Mutualidades Laborales, sita en esta capital, calle Bretón de los Herreros, 33, planta primera, hasta el 10 del corriente mes.

### Leche descremada instantánea en polvo

ESPECIAL PARA ADELGAZAMIENTO

## Casa Piazuelo

Gallarza, 9. Telf.: 21-14-20.

### Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

En la noche del hoy a mañana del presente mes, celebrará el turno dos Corazón de María la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Pa-lacio.



ESCRIBE MANUEL DE LAS RIVAS

## MARIO VARGAS LLOSA

### PUNTO Y APARTE

Se ha hablado en la Prensa de una posible organización de tertulias literarias en nuestra ciudad. La idea nos parece excelente, sobre todo si se orienta a través de alguna sociedad cultural y no trata de dársele relieve de espectáculo, sino simplemente de lo que es y significa una tertulia. Nos hace falta en Logroño que la minoría aficionada se relacione, se ponga en contacto, y pueda surgir de ese contacto incluso un plan de trabajo. Muchas veces el espíritu creador muere si no tiene el estímulo de la compañía. Una tertulia literaria puede ser ese estímulo. Adelante con la idea.

No dejen ustedes de leer el último libro de poemas de Rafael Alberti, que publica Kairos, dedicado a Picasso, y que cuenta además con varios dibujos del mismo poeta. Alberti, en el principio ya de la vejez, va a cumplir los 66 este año, sigue con una frescura de inspiración lírica verdaderamente excepcional. Es un poeta recuperado que no sólo sirve para las antologías, sino que sigue vivo en su labor creadora.

La abundancia de libros dedicados a la magia, el ocultismo, el vudú, la previsión del futuro y el misterio alquimista sigue siendo ofensiva. El grupo "Planeta", que inició su incursión con "El retorno de los brujos" hace unos años, continúa en candelero, y lo bueno es que se debe leer. No sé si esto es un síntoma del consumismo o de la estupidez. Habrá de todo un poco, suponemos.

Lo que en cambio parece haber disminuido es el impacto de los fascículos. Suenan menos. ¿Y los libros RTV, biblioteca básica? Al final de la jornada, ya deben estar a punto de cubrir su objetivo numérico, no sabemos qué significado tiene la palabra básica. Es decir, no sabemos si esa biblioteca basa algo, o, en caso de basar, qué es lo que basa. Ustedes dirán.

La gasolina de la cultura son los libros. Esperamos de un momento a otro su subida.

Y esperamos, asimismo, la llegada a nuestras librerías del "Love Story", ese monstruoso y dulce "best-seller" americano, que parece haber engendrado una ecuación sentimental con millones de lectores a la vista. Siempre nos ha preocupado que Logroño, ciudad tan bien comunicada para lo que se desea, lo esté tan malamente a la hora de la cultura. No sólo para recibir espectáculos que en otras partes se ofrecen — recordemos el caso de "Luces de Bohemia" —, sino incluso para recibir a su debido tiempo las ediciones recién impresas. Libros que aparecen en los escaparates en Navidades por Madrid o Zaragoza, llegan a nuestra ciudad en la Pascua Florida. Nos parece excesivo.

La novela sudamericana, en los últimos dos años, ha estado de moda. En los círculos literarios especializados, y hasta, dentro de lo que cabe, entre el gran público lector. Éxito como el de "Cien años de soledad", a niveles españoles, resulta espectacular. Por la cantidad del texto y por la cantidad de ediciones verticadas. ¿Está ocurriendo algo? ¿Ha ocurrido algo insospechado? La verdad es que no lo sabemos muy bien.

Sin duda, que la novela sudamericana ha hecho el papel de revulsivo. El provincianismo narrativo de nuestra novela neorrealista o pseudosocial experimenta un golpe muy duro al contacto con estos aires nuevos. Pasamos de pronto al experimento. Empiezan a ser posibles el "Caballo de síla", el Carlos Rojas de "Auto de fe" y "Aquelarre", el Juan Benet de "Meditación". Aunque sólo hubiera significado este cambio de aire, este esfuerzo técnico y mental, ya habría motivos de agradecimiento para los novelistas del otro lado del Atlántico. Pero no seamos superlativamente injustos. También en esa novela social o en sus derivados hay material aprovechable. Y tarde o temprano se le hará justicia. Y, sobre todo, también ese camino del realismo más o menos crítico puede seguir siendo explorado sin desdoro para nadie. Estamos pensando, por ejemplo, en "La oscura historia de la prima Monse" o en el un poco más antiguo "Últimas tardes con Teresa". ¿Y qué sigue siendo, a pesar de los pesares, Mario Vargas Llosa?

Pero la novela sudamericana ha puesto, especialmente, en candelero el esfuerzo técnico, la estructura. Se trabaja con brío en la estructuración novelística, se barajan formas y modos, no por más antiguos, menos reveladores. Hay un libro de última hora, de Baquero Goyanes, que se titula "Estructuras de la novela actual", donde se puede aprender mucho, a vuelta de cierto confusiónismo, sobre este capítulo tan apasionante del narrador de hoy. De la narrativa. En definitiva, no descubrimos nada si afirmamos ahora que este mundo de las estructuras novelísti-

cas, como problema, coincide con la vanguardia literaria de los años 20, y que sus primeros experimentadores con sentido moderno se llamaron Aldous Huxley, Marcel Proust, Franz Kafka, William Faulkner, John Dos Passos, André Gide, James Joyce, Virginia Woolf. Ocurre que durante casi veinte años el creador español se alejó radicalmente de ese mundillo vanguardista de la novela europea y americana, por aislamiento, desconocimiento y temperamento. Y que la vuelta ha sido lenta, insegura, desenraizada. Quizá el capítulo sudamericano a que nos estamos refiriendo desde el comienzo ha servido un poco de catalizador llevando a nuestros escritores con mayor rapidez a ese sentido experimental de la narrativa.

Con arreglo a estas premisas, la novela sudamericana, la de Vargas Llosa, la de García Márquez, la de Sábato, Carpentier, Carlos Fuentes o Guimaraes Rosa tiene su parte de descubrimiento, pero sobre todo tiene un matiz de estímulo que no podemos echar en "saco roto". Aunque tampoco veamos motivos para el mito.

Hay, sí, un elemento que estaba resultando desconocido en nuestra creación narrativa. Nos referimos a la fantasía, a la auténtica imaginación. Que se hace muy patente en Cortázar, en Márquez y en el propio Borges, casi un clásico resucitado. Todos los demás no son elementos nuevos. Aunque sí hayan sido sometidos a una original elaboración.

El caso de "Conversaciones en la catedral" resulta significativo. Analicémoslo brevemente. En la novela de Llosa hay dos planos clarísimos: el de la vida privada de los protagonistas, con su frustración a cuestras o su falsa felicidad, y el de la vida pública, esencialmente política, de los mismos, que lleva al entorno ya muchas veces criticado y formulado de los movimientos espasmódicos de la democracia y dictadura, fórmula de vaivén de las Repúblicas hispanoamericanas. No es, en absoluto, una novela política "Conversaciones en la catedral", pero la



política explica muchas reacciones personales y lo personal implica determinadas actitudes políticas. El país peruano, la Lima histórica y actual, cobran vida a través del entramado narrativo. Ni el punto de vista crítico sobre la actividad pública de los personajes ofrece elementos nuevos, realmente nuevos — en un tono mucho más clásico podríamos recordar aquí recientes novelas de Francisco Ayala sobre el mismo tema, "Muertes de perro" y "El fondo del vaso", que son mucho más decisivas y definitivas respecto a este tema —, ni tampoco el análisis psicológico y humano de personajes manifiesta algo revolucionario en esta perspectiva intimista. Nos parece, por ejemplo, que "La ciudad y los perros" del propio Llosa sigue manteniendo la palma a la hora de valorar recovecos personales y de calar hondo en la crisis de las conciencias.

# «Conversaciones en la Catedral»



¿Qué hay, pues, en "Conversaciones en la catedral"? A nuestro juicio, un estudio técnico exhaustivo de las posibilidades de montaje de un material novelesco. Por de pronto, cada una de las cuatro partes en que esta divisa la novela presenta matices especiales en su construcción. Pero la clave general es la del montaje en "contrapunto", que ya utilizara hábilmente en la novela de ese título *Los ruxey*. Solo que Vargas Llosa lleva este contrapunto al límite, montando los diálogos, sobre todo en la primera parte, a base de un sistema matemático que podríamos reestimar así: uno, dos, tres, uno-dos-tres. Primero la frase del personaje A que conversa con D; después la frase del personaje B que conversa con E; por último la frase del personaje C que conversa con F. Las tres temáticas, los seis mundos se mezclan de un modo no laberíntico, sino rítmico, y la dificultad inicial en la lectura queda compensada por un enriquecimiento melódico, en el que toman parte los contrastes entre los temas, en unos casos, en otros la complementación de los mismos. Importa observar que Vargas Llosa ha buscado la justificación de esta estructura en el mismo meollo argumental. No es gratuito el montaje. No es una exhibición técnica. Es, simplemente, la racionalización formal de estados de ánimo y de desarrollos argumentales. Esto, naturalmente, es discutible dentro de ciertos límites.

Junto a este "contrapunto" dialogístico hay un juego permanente de tiempos, ya viejo en la novela. Presente y pasado, puesto casi siempre el pasado también en presente. Hay, pues, un presente actual, del que escribe, y un presente recordado, y a él se une a veces un presente imaginado y hasta un cuarto subconsciente. La riqueza de implicaciones es enorme.

Y toda la novela aparece enmarcada en otro diálogo más general, casi ubicuo, del protagonista principal con un antiguo empleado negro de su casa, diálogo que se celebra en una tarea llamada "La Catedral". Con lo que el contrapunto base del desarrollo se convierte al final en un círculo que cierra a los personajes y los agarra definitivamente en postura inapelable.

El claro peligro que encierra "Conversaciones en la catedral" es el de haber exprimido en ella Vargas Llosa todo el aprendizaje externo e interno de su arte de narrador. Da la impresión de que el círculo de la novela cierra también al novelista, que se verá apurado para romper la línea curva y seguir adelante en su camino de creador. Algo análogo a lo ocurrido con García Márquez y su largo ciclo de Macondo. Salir de la catedral es tan difícil para Vargas Llosa como salir de Macondo para García Márquez. En este sentido creemos más en las posibilidades futuras de un Cortázar, porque su estilo de narrar es mucho más abierto, mucho más contingente, casi etéreo, y caben en él todas las cosas inesperadas.

"Conversaciones en la catedral" creemos que no ha sido tratada por la crítica como merecía. No sólo se puede aprender en ella un riguroso manejo de la lengua dialectal americana y de la lengua general castellana conversacional, sino, sobre todo, se puede aprender técnica de construir novela. Y ello siempre nos viene bien a los acostumbrados por desidia a la clásica convención narrativa. Por otra parte, la estructura narrativa en Llosa no trata de ser un fin en sí mismo como en algunas novelas de Robbe-Grillet o de Michel Butor, sino que enmarca un mundo variado y crudo de realidades, un mundo que sigue siendo, con todas las matizaciones que se quiera, el del realismo crítico. Vargas Llosa no se ha apeado del compromiso, sin negar ni un solo instante su adscripción a cuanto podía beneficiar desde el punto de vista experimental a la forma y manera de novelar.



# deportes

LA PROXIMA JORNADA DE LIGA A JUICIO

## Cumbres: Atlético de Bilbao-Madrid y Atlético de Madrid-Valencia

En Segunda, Córdoba - Mallorca, Castellón - Betis  
El Logroñés debe vencer al Ferrol

Otra jornada con dos encuentros de "aupa", los Atlético de Madrid-Valencia y Atlético de Bilbao-Real Madrid. Otros dos encuentros de agotamiento de taquilla y fundamentalmente en la lucha por el título y por tanto peliagudos para el pronóstico. En el primero las fuerzas están equilibradas. Tienen los "colchoneros" en su favor el factor campo y los "ches" la tradición de sus buenas actuaciones en la capital de España. Tan sólo queda desequilibrada ligeramente la balanza en favor de los visitados, el hecho de que son más necesarios los puntos a estos que a los visitantes. En el segundo también lo están, pues si bien se juega en San Mamés, los "merengues" madrileños forman mejor conjunto que los vizcaínos, que no fueron capaces de puntuar ni en Sabadell ni en Sarriá, en tanto que los capitalinos tiene la moral en plena alza con sus triunfos en Barcelona y en el Bernabeu, tan en alza que no sería raro se llevaran de la vera del Nervión un punto o los dos.

Sigue en interés el Barcelona-Sevilla. Porque se juega en el Nuevo Campo, porque el Barcelona ha resultado en Valencia, y porque se injertó aire primaveral en la vanguardia azulgrana, hay que darle vencedor, por escasa diferencia y luchando mucho, que el conjunto de la Giralda es algo más que moco de elefante.

En cuanto al Málaga-Granada, mejor el Granada, mas juega en casa ajena, y contando con el factor rivalidad regional, el resultado nos proporciona empate.

El Gijón, que sorprendió por su abultada derrota en Los Cármenes, sigue jugando recio que una excepción es eso, una excepción, así que en su terreno debe derrotar a una Real Sociedad que se ha quedado con un sólo positivo y se las ve muy negras para puntuar en Atocha mismo.

Fáciles al pronóstico, los Las Palmas-Sabadell y Celta-Eiça.

Y el Español con probabilidades de conseguir algo provechoso en la Romareda. Tiene mucha moral después de salvar el grave escollo que suponía vérselas en Sarriá con el Atlético de Bilbao, mientras el Zaragoza se encuentra en estado de "romplimiento de vestiduras" perdida en Altavix, al rumor de las palmeras, la que creo fue su última esperanza, aunque se diga que mientras hay vida alguna queda.

Segunda División

Cuatro "gallitos" se enfrentan, el Córdoba con el Mallorca y el Castellón con el Betis. Inferiores los isleños (a trancas y barrancas vencieron la pasada jornada a su visitante. Pontevedra), es más normal se alicen con el triunfo del conjunto andaluz, que es mejor y se empleará ante los suyos. Respecto al segundo, bien es cierto, si la puntuación no miente, que hay superioridad en los sevillanos más los levantinos están en excelente momento habiendo estado a punto de empatar en Burgos, tan en buen momento que lo más factible es que los muchachos de Barrio hagan un viaje en vano.

Dos "gallitos" con probabilidad de alcanzar algo positivo, el Rayo Vallecano y el Burgos. Más para el Burgos, que se desplaza a Sama de Langreo para enfrentarse a un enemigo notoriamente inferior, aunque los de la cuenca del Nalón se defienden muy bien en su terreno. Y bastante menos para los madrileños, que van a topar en la Montaña con un Santander muy creditado tras el meritorio empate que logró en el Ferrol del Caudillo, igualada que le ha fortalecido fuerzas para intentar huir de lugares peligrosos.

El "subgallito", el Pontevedra, es natural no se deje sorprender en Pesarón (así lo deseamos desde el punto de vista logroñésista) por el antecolista por méritos negativistas, Villarreal.

No le interesa al Logroñés que el Oviedo abra cuenta positiva, y tampoco le conviene que el Onteniente acorte la suya negativa. Como ambas cosas no se pueden lograr en la próxima jornada, ya que el equipo astur se desplaza a Onteniente, habrá que pensar, sin pasionalismos, en un empate.

Otro encuentro, que según el punto de mira riojano, conven-

dría mucho que perdieran los dos que se enfrentan, el Hércules-Calvo Sotelo. O al menos que empatasen. Mas como se juega en Alicante y los "herculinos" no están por tomar a cuenta amarga, en pura lógica hay que darles vencedores.

Y otro que interesa directamente: el Moscardó-San Andrés. Si el equipo catalán gana o empata en Madrid, se nos escapa con bastante diferencia, pero mete aún más la cabeza en el pozo al colista. Si el Moscardó no ha perdido ánimos de salvación y lucha "fieramente" tal vez no vea aumentada su carga negra más que con otro puntito.

El Coruña, que, pese a ser uno de los candidatos al ascenso, sigue sin convencer a sus incondicionales en Riazor, es normal no permita le dé un estacazo a sus aspiraciones, el Cádiz, aún teniendo este, como su rival, querencia a jugar mejor fuera de propio terreno.

Y nuestro Logroñés a la espera de El Ferrol, del duro Ferrol, con veintiocho puntos reales y ninguno amargo, bastante bien situado. Vendrá con una furia tremenda para recobrar al menos el positivo que le "birlo" el Santander, con confiada agresividad por considerar que, según la tabla clasificatoria, Las Gaunas es el sitio propio a donde ir para que resulte provechoso el viaje. Los blanquirrojos, como es natural, le esperarán de "ufas", que aún les escuecen las cuatro zarpadas que sufrieron en la ciudad departamental. De ufas y con una moral de matrícula de honor tras su holgado deshacerse del Santander y empate en Cádiz, y además con la demostrada decisión de escapar de zona peligrosa en los no muy escasos combates que restan por librar. Será ardorosa pelea de noventa minutos de pleno empleo por unos y otros, mas la victoria se vestirá con color rojiblanco.

Tercera División

El Tenerife, el gran "gallito", que aún no se ha hinchado de picar puntos por los campos pe-

ninsulares, repetirá banquetes en tierras guipuzcoanas, que tan voraz es como para considerar no va ser el Michelín quien le haga cerrar el pico.

Ocasión tiene el "Sanse" de rehabilitarse después del ridículo que hizo en feudos de colistas y que le han impedido situarse en el grupo de los primates. La mejor manera es llevarse a Atocha, desde Valladolid, al menos un punto. No le creemos capaz de esa empresa porque el conjunto castellano es muy potente y no está para la "broma" de que le arrebatan su "subgallitoria".

Los dos partidos más emocionantes en la pelea hacia arriba, por intervenir cuatro poderosos de la categoría, el Osasuna-Palencia y el Talavera-Salamanca. En su Sadar, los "rojillos" navarros tiene que vencer, necesitan ganar para que los de la Tierra de Campos y los canarios no le dejen en la estacada. Y por esto y por jugar en tierra propia, es de creer consigan batir a los palentinos. En cambio es muy dudoso que el Talavera mantenga su cuenta positiva, pues el Salamanca es enemigo peligroso y con hambre de arrimarse aún más a los punta de vanguardia.

El Chantrea, que viene atizando últimamente de firme hasta el punto de no contar ya más que un negativo, en pleno embalamiento no sería anormal que descargara el punto malo en su visita a Getafe.

En cambio no considero que el Real Unión, bastante flacucho con su menos tres, consiga algo bueno en el campo de Calvo Sotelo.

Pero si es factible que el Mirandés, que esta luchando con mucho coraje, se marque un empate en el terreno del Plus Ultra, y eso que su adversario tiene el gozo de un positivo.

El Atlético Madrileño, apeado ya del campo aspiracionista sucumbirá en Huesca, que los oscenses han recobrado moral con su triunfo en el campo del Michelín.

Y dos fáciles al pronóstico: Los Tudelano-Carabanchel y Elbar-Ejea.

DEL CAMPO

## NO HAY NOVEDAD EN LAS FILAS BLANQUIRROJAS

### ZUGADI, el «más» lesionado

No hay novedad ni cambios en la marcha del Logroñés en el transcurso de la presente semana. Lo único destacable es el buen ánimo de los dos últimos encuentros en que parece que el conjunto blanquirrojo vuelve en sí y, ganando o empatando, salva sus peligrosos puestos a los que parecía condenado. De esta forma, hay esperanza. Y si se sigue así, puede ser que el Logroñés atraviese un emocionante final de Liga, buriando el peligro y encarándose con él.

Se da la circunstancia de que en los actuales momentos, el equipo riojano experimenta un empuje parecido al que tuviera en la primera vuelta de la campaña: Antes logró colocarse en el cuarto puesto de la clasificación, enfrentándose con los mismos clubs que lo hace ahora. Resulta que, después del bache, el Logroñés vuelve por sus fueros y recupera puntos y borra negativos. Es por ello que hablamos de esperanza. Hay que ganar el domingo al Ferrol. Esta victoria puede ser vital para que se nos vaya el susto que, jornada tras jornada, hemos sufrido. Luego, las cosas ya se podrían ver de otro color.

Mientras tanto, sigue el Logroñés sin novedad. Eso es bueno, porque significa que continúa el mejoramiento de Jherman, Doru y Hernández. En cuanto a Luisi, el muchacho no entrenó, pero durante la semana intentará caminar hacia la incorporación en la plantilla. Zugadi es el lesionado que anda más retrasado. Ayer entrenó en las casetas pedaleando en una bicicleta inmóvil. Y finalmente Goicoechea se encuentra establecido de su enfermedad, pero algo débil, a raíz de los antibióticos que le han inyectado.

EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Ayer, como todos los miércoles, Román Galaraga sometió a sus jugadores a una serie de pruebas de tipo físico. Al total jugaron un partidillo en que los defensas eran delanteros y los delanteros defensas. En as porterías se encontraban Michelín y Berasategui, siendo éste sustituido al final por Aman-tegui.

En definitiva, un partidillo en el que se vio una gran moral y

en el que los jugadores demostraron una gran desvoluntad. Hay que decir que con la táctica de cambio de defensas y delanteros, hubo muchos goles. El escaso número de aficionados que presenciaron el encuentro lo pasaron muy bien.

ZOSIMO GARCIA

## Señalamientos de partidos

Día 6. Juveniles:  
En «Las Gaunas» a las cinco, Balsamaiso A-Berceo.  
Día 7. Juveniles:  
En «La Arena», a las once y media, OJE-La Calzada.  
En Miranda, a las cinco, ITI-Yagüe.  
En Nájera, a las cinco, Naxara-Estrella.  
En La Unión, a las diez, At. Riojano-Loyola.  
En Arnedo, a las cinco, Arnedo-Balsamaiso B.  
En «Las Gaunas», a las diez, Logroño-Calahorra Industrial.  
En Murillo, a las cinco, Récid-La Unión.

## RECIENTES DESCUBRIMIENTOS DE LA CAIDA DEL CABELLO

### «Es un tratamiento totalmente NUEVO»

Mucho se ha dicho y se dice del cabello, pero hasta la fecha todo ha quedado en publicidad; las causas de la calvicie son muy complejas, puesto que cualquier alteración constitucional u orgánica es suficiente para la pérdida del cabello; es posible que muchas personas lo hayan comprobado, NO BASTA SER TRATADO CON PRODUCTOS EXTERNOS.

Lo que hace unos años no tenía solución, ahora la tiene; el cabello hay que cuidarlo como cualquier parte de nuestro organismo.

Confe la salud de sus cabellos a los más recientes descubrimientos contra la calvicie, deposite su confianza en nuestro equipo: LABORATORIO COSMETICO ALEMAN (ESTE LABORATORIO NO TIENE SUCURSALES NI INSTITUTOS EN ESTA PLAZA).

No le ofrecemos un producto. ES UN TRATAMIENTO DIRIGIDO.

Si no sigue con interés nuestras instrucciones, tanto locales como las indicaciones MEDICAS, NO GASTE SU DINERO.

LE ROGAMOS NOS REMITAN ESTE RECUADRO, RELLENADO CON LA MAXIMA CLARIDAD

Edad..... Peso..... Estatura.....  
Mi estado físico y orgánico es.....  
Estado actual de su cabello y cuero cabelludo.....  
es graso..... seco..... picor..... etc.....  
Tiene tirantez al cuero cabelludo.....  
Caspa actualmente (detalle si existe o no).....  
Hay caída abundante..... Cuánto tiempo hace.....  
LABORATORIO COSMETICO ALEMAN; nº 283 En Avda. José Antonio, 622, 2.º, 1.º, BARCELONA, 7.

CORIUM-C 590 pts. CORIUM-S 525 pts.

CORIUM-N 525 pts.

INCLUIDO GASTOS DE ENVIO

El hecho de remitirnos este recuadro significa que acepta contra-reembolso el tratamiento CORIUM que le designe el Laboratorio, en las señas:  
NOMBRE Y APELLIDOS.....  
DOMICILIO.....  
CIUDAD..... PROVINCIA.....

UTRERITA

SEGUNDA REGIONAL

## La Calzada y Berceo, a la Liguilla de ascenso

El Tardío desciende y el Oyonés promociona

Con la última jornada, todo ha quedado en claro. Los equipos no han dado su brazo a torcer en ningún momento y de ahí que, hasta el final, no se supiera qué equipos iban a clasificarse. Para jugar la Liguilla de ascenso a Primera Regional se han clasificado La Calzada y Berceo, a los que deseamos toda clase de suerte en su última y definitiva oportunidad de ascenso. El reverso de la moneda lo encontramos en el Tardío, equipo de mucha solera, que se ha visto relegado al descenso a Tercera Regional.

Una verdadera pena, pues el batido rojillo estaba siempre compuesto por gente joven, de esos que, siempre esperas den al máximo, pero está visto que para esta categoría es además necesario contar con jugadores

veteranos. Ojalá que el Tardío vuelva por sus fueros y en la próxima campaña pueda entonar el alirón de su retorno a la categoría ahora perdida.

El partido más interesante que nos deparaba la última jornada tenía como escenario el campo Municipal de Oyon, donde el titular de la vecina localidad se enfrentaba al Loyola. El Oyonés necesitaba ganar para no verse implicado en la promoción; por contra, al Loyola le bastaba con el empate y, al ser éste el resultado final, los alaveses serán los que jueguen la fase de promoción.

El Vereá sucumbió en su partido contra el Calahorra Industrial por 3-4, pese a ir ganando uno cero. Los visitantes, sacando fuerza de flaqueza, pusieron el marcador a su favor en

un esperanzador 1-4, que se vería inquietado por una reacción final de los vareanos que a punto estuvieron de poner la balanza a su favor.

El Alberite venció con toda claridad a sus vecinos de Albelda por 3-0. El partido fue bastante bronco, por lo que el colegado se vio en la necesidad de expulsar a varios jugadores de uno u otro bando. Blas fue el encargado de dirigir la pelea, su actuación fue aceptable. En el partido At. Riojano-Tardío, los espectadores la gozaron de lo lindo, pues fueron once los goles marcados entre los dos equipos y tantos goles es muy difícil ver en un sólo partido. Los atléticos vencieron por 6-5.

La potencialidad del River Ebro quedó demostrada al ven-

cer a La Calzada por un resultado que no deja lugar a dudas. El 4-2 final habla bien a las claras de lo que fue el partido.

El Lodosa empató a dos en Viana. Los lodosanos llevaron ventaja en el marcador hasta casi el final del partido en cuyo momento los propietarios lograron el tanto del empate definitivo.

Y para que nada se quede sobre el teclado también deseamos que el Oyonés pase con gran desahogo sus próximos compromisos, ya que de lo contrario, tendríamos que sentir una sensible baja para los equipos de nuestra capital, pues el desplazamiento a Oyon, es de los más rentables por su proximidad geográfica.



# deportes

## Campeonato Nacional Fútbol Infantil (Sector Navarrete)

### EL CAMILOS, definitivo campeón



#### EL CAMILOS

Se finalizó el torneo infantil resultando campeón de este sector el equipo "Camillos".

#### RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA

Camillos-Papúes 3-0  
Estrella-Tedeón 6-0

#### CLASIFICACION FINAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Camillos	6	5	0	1	17	5	10
Estrella	6	4	1	1	24	4	9
Tedeón	6	1	2	3	7	17	4
Papúes	6	0	1	5	7	29	1

Trofeo "Don José Casorrán":  
Máximo goleador: Tomás, del Estrella, con 11 goles.  
Mínimo goleador: Vicente, del Estrella, con 4 goles.

## Logroño, en el Campeonato Nacional de Cross

Se celebra el próximo domingo en San Sebastián el Campeonato Nacional de Cross en las categorías junior y senior, tanto en masculino como en femenino. Sin embargo, estas últimas tomarán la salida al mismo tiempo y la clasificación será igual para todas.

Dichas pruebas se celebrarán, como el pasado año, en el Hipódromo de Lasarte.

Sabemos que nuestra Federación Provincial estará presente, aportando atletas de todas las categorías, aunque parece ser que la única que puntuará por Federaciones será en la femenina.

De su desplazamiento, así como de sus posibilidades, les informaremos durante el resto de esta semana.

MARATHON

QUINIELAS EN LOGROÑO  
214 de 14  
2.883 de 13

La semana quinielística en Logroño ha estado, al alimón con el resto de España, muy «acertada». Es por ello que las columnas que poseen doce dígitos, no cobrarán nada.

Según datos facilitados por la Delegación Provincial de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, se han registrado en nuestra provincia nada menos que 214 acertantes de 14 que, a 1.976 pesetas cada uno, hacen un total de 422.864 pesetas. Hay también 2.883 acertantes de 13 que, a 146 pesetas

cada uno, hacen un total de 420.918 pesetas.

En definitiva, el total de premios que reparte la Delegación riojana esta semana asciende a 843.782 pesetas, lo que sobre el 55 por 100 destinado a premios supone el 117 por 100.

Esta semana, por tanto, ha sido de muchos acertantes y de bastante dinero a repartir.

## Acuerdos del Comité Navarro de Competición

### Tres jugadores del Albelda, sancionados con varios partidos

#### PRIMERA REGIONAL

Partido Arnedo-Iruña: Se suspende por tres partidos oficiales al jugador del Iruña Francisco Goñi Bibot, por insultar al árbitro y multa al Club.

Partido Yagüe-San Juan: Se suspende por un partido a cada uno de los jugadores José María Sáenz Gordo, del Yagüe, y Manuel Larrea Cardé, del San Juan, por empleo de juego peligroso, habiendo sido expulsados. Y multa a los clubs.

Partido Nájara - Balsamaiso: Suspensión por tres partidos al jugador del Balsamaiso Juan Cruz del Río de la Santísima Trinidad, por juego peligroso, siendo reiterante y habiendo sido expulsado. Y multa al Club.

#### SEGUNDA REGIONAL

Partido Alberite-Albelda: Suspensión por cuatro partidos oficiales al jugador del Alberite José Elguea Nalda, por agresión

a un contrario. Suspensión por cinco partidos oficiales al jugador del Albelda Mariano Gómez González, por protestar airadamente decisiones arbitrales e insultar al árbitro. Suspensión por tres partidos oficiales al jugador del Albelda José Angel Gil Martínez, por desatascar las órdenes del árbitro, siendo reincidente. Suspensión por dos partidos oficiales al jugador del Albelda Aurelio Martínez Barco, por desatascar las órdenes del árbitro.

#### JUVENILES

Como consecuencia del traslado de denuncia formulada por el árbitro del encuentro de Copa de Primavera de juveniles Loyola Arnedo, se imponen las siguientes sanciones:

Suspensión por cuatro partidos al jugador del Loyola Antonio Ortiz Amo, por insultar al árbitro, siendo reincidente. Suspensión por tres partidos

oficiales al jugador del Loyola Carlos Bacaicoa Muñoz por insultar al árbitro.

#### CLUBS

Multa al Club Alfaro, por conducta incorrecta del público contra el árbitro del encuentro, en el partido Alfaro-Peña meses en el ejercicio de sus funciones al delegado de campo, en el citado encuentro, don Narciso Pastor Pérez, por incumplimiento de las obligaciones que le impone el artículo 92, e insultos a la Federación, y se le impone multa.

Se da por concluida la información abierta con motivo del partido Calahorra-Logroñés Promesas.

Partido La Unión-Logroñés (juveniles), se abre información. Partido Loyola Arnedo (juveniles).—El acta del mismo se traslada, para su conocimiento, al Comité Directivo.

## BALONMANO

### Queda pendiente el partido clave: Salesianos-Luis Vives

Debido a la inclemencia del tiempo no pudo celebrarse completa la jornada del pasado domingo, quedando pendiente el partido clave del día, a celebrarse entre los equipos Salesianos y Luis Vives, en la pista de los primeros. Suspendingo este encuentro, como el Calasancio Estrella del Norte salió derrotado del Colegio de Maristas a manos del Berceo, la clasificación no sufre variación alguna, y así una semana más, el Alberite, que descansaba, y el Luis Vives, seguirán comandando la tabla. Mal paso, muy mal paso el dado por los Escolapios, que de esta forma, después de haber paseado su entorchado de líderes durante varias jornadas, ahora se las van a ver y desear para conseguir siquiera un segundo lugar.

Pero vayamos con los partidos:

C. D. BERCEO, 11  
CALASANCIO, 8

No es que la derrota de los Escolapios a manos del Berceo resulte una sorpresa. Siempre hemos considerado al C. D. Berceo como uno de los equipos llamados a mejorar su situación clasificatoria, pues la veteranía de algunos de sus componentes unida a las ganas de la juventud en armoniosa mezcla daban al equipo un aire de seguridad y, sobre todo, seriedad en todo momento, que es lo que les falta a la mayoría de los conjuntos formados a base de juventud. Además, el tiempo hubo de favorecer sin duda al equipo más fuerte físicamente, pues con terreno mojado es muy difícil que los escolapios en contraataques puedan hacer uso de su arma, bajando entonces su rendimiento considerablemente. Así, vemos que López Aspiroz sólo consiguió dos goles y Moya uno; promedio muy por bajo de otras actuaciones.

De todas las formas, el Berceo supo acomodarse al ambiente y haciendo su partido esperar al Calasancio en todo momento, tanto en concepción

de las jugadas como en la consecución de los goles.

Buena victoria ésta del equipo berceño, que les habrá llenado de satisfacción y les dará moral para tratar de conseguir otro de mayor envergadura.

El resultado del primer tiempo era de 7 goles a 4, ventaja que se mantuvo hasta el pitido final: 11-8.

Jugaron por el C. D. Berceo: Herce, Maestro (2), Lasheras, Marín, Carbonero, David (2), Jiménez (1), Regadera (2), Coterlo (4), López de Uralde, Santa María y Arancón.

CALASANCIO: Rubín, García, Cordero, López Aspiroz (2), Bretón, Camarero, Montalvo (5), Hernández, Mauri, Moya (1) y Quinterio.

IBERICA OJE, 17  
YAGÜE, 13

Buen partido el jugado entre estos dos conjuntos, a pesar de que el estado del terreno y la constante lluvia no permitiesen hacer grandes florituras. Se luchó de poder a poder durante todo el encuentro y las diferencias en el marcador nunca fueron lo suficientemente claras como para que ninguno de los contendientes pudiera dormirse en los laurales. Fue una verdadera pena que este partido no se hubiese podido celebrar en buenas condiciones, pues los dos conjuntos, al no verse comprometidos en la clasificación, jugaron con alegría, sin excesivas precauciones de ir a por el hombre, que es lo que desfigura el deporte, sino de jugar y agradar.

Señalaba en el descanso el marcador una mínima ventaja de los de Yagüe (7-6), que en la continuación fue enjugada y superada por los muchachos de la OJE (17-13).

Alineaciones y goles:

IBERICA OJE: Manolo: Aparicio (3), Fernando (6), Pancorbo, García, Lapresa (5), Rodríguez M. (1), Rodríguez F.

(2), Los Santos y Cuevas.

YAGÜE: Bravo; Sáez Hurtado (7, 1 de penalty), Díaz, García (1), Rebollada, Morgado (2), Pérez, Aramayo (3), Ruiz y Emilio.

SANTA BARBARA, 14  
JUVAL, 4

El equipo artillero se destrozó con facilidad de su antagonista. Es una lástima que el Santa Bárbara no haya podido desde principio de temporada disponer del actual conjunto, pues es seguro que hoy se encontrarían mucho mejor clasificados, de acuerdo con su valía y empuje, como lo han hecho en campañas pasadas. Los dos puntos conseguidos sólo le van a servir para seguir compitiendo con dignidad, pues los puestos cimeros están muy lejos de su alcance.

La Juventud de Valvanera (Juval) no debe desmoralizarse ni sentirse acomplejada.

Es el bautismo en el deporte del balonmano y ya vendrán mejores ocasiones.

Jugaron:  
SANTA BARBARA: Rubio; Adanero, Bezares (1), Avellana (2), Gil (3), Sáenz, Benito (4), Bajo, Martín (1), García Ezquerro (1) y Ruiz.

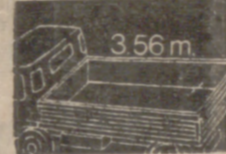
JUVAL: Rico; Bohillos, Extremiana, Montón (2), Fernández (1), Robredo, Tejada (1), Martínez, Ortega y Mateo.

#### CURSO DE ARBITROS

La semana pasada dio comienzo un cursillo de árbitros de balonmano que se viene celebrando diariamente en los locales de la Federación y al que asisten seis aspirantes, deseosos de verse pronto vestidos de negro. Con los que actualmente se encuentran en activo y los que aprueben el presente cursillo, la Federación y su Comité de Arbitros podrá disponer de una plantilla suficiente para no verse en la caso de que varios árbitros tengan que doblar cada jornada.

IGUERRIO

## ¿ Por qué es amplio el 213 de SAVA?



POR SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA:  
3,56 mts.



FACIL MANEJO, CON CARNET DE

2ª

MAYOR POTENCIA DE MOTOR, 71 C. V.

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

SERVICIO OFICIAL

CAMIONES

SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S-3



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

TALLERES Y VENTAS, S. A. (TAVESA) - Ctra. de Burgos, Km. 2 - Tel. 22 08 00 - LOGROÑO



## MERCKX, DEFINITIVO VENCEDOR DE LA VUELTA A CERDEÑA

NUORO (Cerdeña). (Aifil). — El belga Eddy Merckx ha ganado el 14 Giro de Cerdeña al adjudicarse también la quinta etapa Olibia-Nuoro, de 104 kilómetros. Orden de llegada en esta última etapa: 1.—Eddy Merckx, en 3-05-33. Media de 33,560 kilómetros hora. 2.—Bitossi, a 1.2. 3.—Sercu, a 1.13. 4.—Petterson, a 1.14. 5.—Van Springel.

### CASIFICACION GENERAL

- 1.—Eddy Merckx, 19-17-32.
- 2.—Petterson, a 2-43.
- 3.—Van Springel, a 3-57.
- 4.—Motta, a 6-05.
- 5.—Zilioli, a 6-15.
- 6.—De Schoenmeojer, a 6-45.
- 7.—Huysman, a 6-45.
- 8.—Van Vliebergh, a 8-50.
- 9.—Gimondi, a 9-11.
- 10.—Ritter, a 10-32.

### URTAIN PASO POR MADRID

## «Primero quiero reconquistar el título de Europa»

MADRID. (Pyresa). — José Manuel Ibar «Urtain» ha pasado unas horas en Madrid. Ha venido a recoger un premio que le ha sido concedido por el diario deportivo «As».

Urtain ha regresado a Italia esta misma mañana. Su caja izquierda presenta una ligera señal, recuerdo todavía de su combate con el inglés Cooper. Antes de emprender viaje, un redactor de «Pyresa» ha hablado con el púgil vasco.

—¿Qué hay de su lesión en la espalda?

—No puedo responder como un doctor. Tan sólo como un hombre que la padece. Para mí, aunque me encuentro mejor, todavía existe algo; me falta un poco de recuperación del brazo izquierdo, que tiene en estos momentos unas medidas menores que el otro. Necesita todavía unos cuantos días de tra-

bajo para que vuelva a ser el mismo.

—¿Ha iniciado ya los entrenamientos?

—Sí. Empecé la semana pasada. Llevo unos días con ello.

—¿Qué le dijo el médico que le atiende?

—Me dijo que podía empezar los entrenamientos, pero sin castigar excesivamente el brazo. Hacer ejercicio despacio, poco a poco, y de esta forma esperemos que todo vaya bien.

—¿Qué tal sus entrenamientos con Golinelli?

—Bien, muy bien. La mejor demostración es que vuelvo a Italia ahora mismo. Si no fuera así, no lo haría.

—¿Tiene Brandini algún proyecto con relación a usted?

—No lo sé. No le puedo decir. Lo que sí piensa es que reconquiste el campeonato de Europa. Puede tener otros pro-

## DI STEFANO SEGUIRA EN EL VALENCIA

VALENCIA. (Pyresa). — Alfredo di Stefano ha suscrito nuevo contrato por dos temporadas con el Valencia Club de Fútbol, según

ha informado el presidente del club, señor De Miguel. El contrato ha sido firmado en blanco, con absoluta y recíproca confianza, y las condiciones serán establecidas al regreso del Valencia, que parte hoy para enfrentarse el sábado contra el Atlético de Madrid en el Estadio del Manzanara.

La noticia ha causado entre los aficionados valencianos general satisfacción.

### ROBERTO, AL CALVO SOTELO

VALENCIA. (Pyresa). — Roberto Gil, que durante muchos años ha sido capitán del Valencia, y al que últimamente se tributó un homenaje con el partido in-

ternacional Valencia-Honved, ha solicitado y obtenido de su club la baja para jugar en el Calvo Sotelo, al que se incorporará inmediatamente bajo las órdenes de su antiguo compañero de equipo, Héctor Núñez.

### RENEVA GUEDES

MADRID. (Pyresa). — Se ha conocido en Madrid la noticia de que la Unión Deportiva Las Palmas ha renovado el contrato con su jugador Juan Guedes por un nuevo periodo de dos años. Como se sabe, el famoso jugador fue sometido recientemente en Barcelona a una delicada intervención quirúrgica. Actualmente está internado en una clínica de Las Palmas.

## EL MANAGER DE FRAZIER SE PROTEGE CONTRA C.C.

NUEVA YORK. (Pyresa). El «manager» del campeón mundial de los pesos pesados, José Frazier, ha pedido que quien arbitre la pelea del día 8 entre su pupilo y Casius Clay sea «capaz de controlar a Clay». «No quiero que Mohamed Ali pueda estar campando a sus anchas por el cuadrilátero si se produce un «knock-down» (tocado o rodilla en tierra) de mi boxeador. Debe ir al rincón neutral, cosa que no hizo contra Bonavena, ni contra Liston (en la pelea de Lewiston), ni contra Cleveland Williams (en Houston).

El «manager» de Frazier, Yancev Durham, también está prevenido contra las instrucciones dadas desde el rincón de Clay en medio de la pelea, que el entrenador auxiliar del aspirante, Drew (Bundini) Brown, suele prodigar. Gritar desde el rincón está prohibido; así que no queremos a nadie gritando desde el rincón de Ali.

tando desde el rincón de Ali.

Durham discutirá el nombramiento del árbitro con el presidente de la Comisión Atlética del Estado de Nueva York, Edwin B. Dooley, mientras Frazier y Ali se someten, por separado, al reconocimiento médico previo al combate.

El árbitro que parece con más probabilidades de dirigir la «pelea del siglo» es Tony Pérez, que tuvo grandes éxitos como árbitro en las peleas entre Frazier y Jimmy Ellis (con el título mundial en juego) y entre Ali y Jerry Quarry, en Atlanta (Georgia), en el otoño pasado.

### PELOTA

#### RESULTADO DE AYER EN VERGARA

García Arriño I y Lajos se alzaron con el triunfo, por 22-10, sobre Vergara y Azcarate.

## Instalador: 1.000 horas de prueba y un laboratorio a su servicio dan más garantía a los tubos glassidur

Formica en su constante afán de ofrecer soluciones y servicios, pone a su disposición sus modernos laboratorios, donde resolverá todas las consultas y problemas técnicos planteados por sus clientes.

Aplicaciones:  
Conducciones y distribuciones de aguas  
Tuberías sanitarias  
Emisarios submarinos  
Redes de saneamiento  
Conducciones de líquidos corrosivos  
Tubos anticorrosivos de PVC.

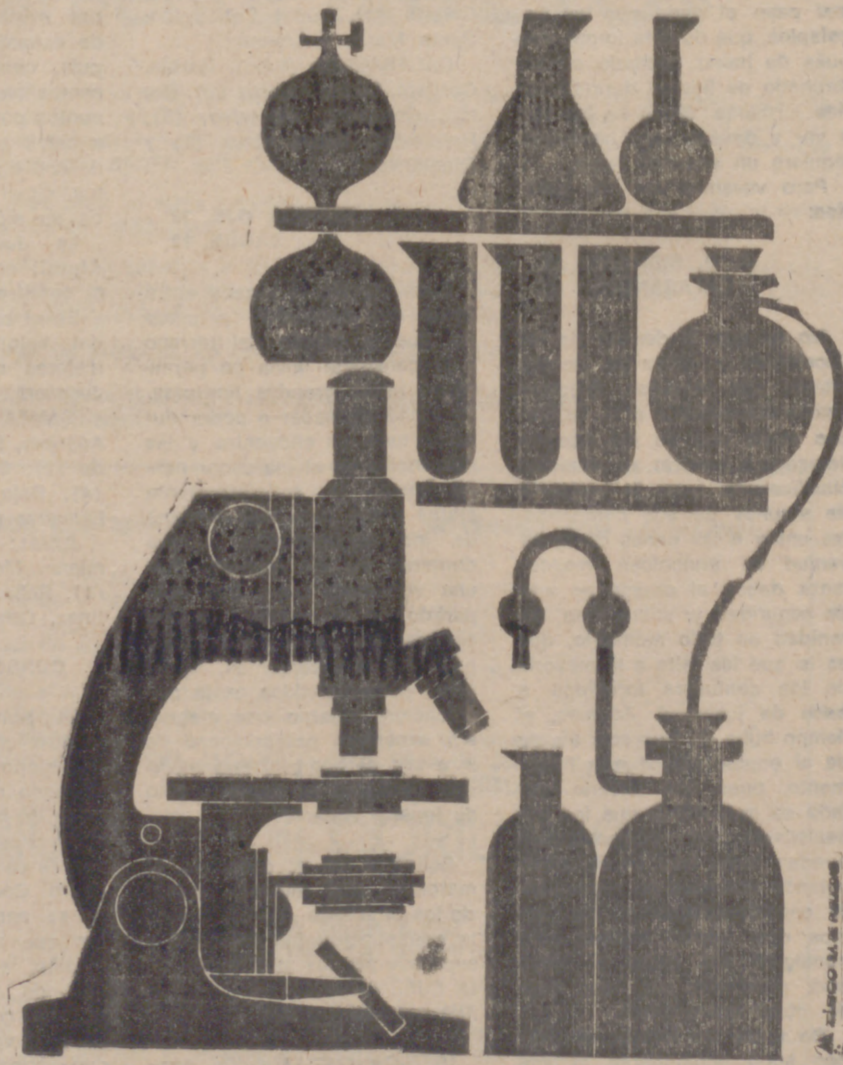
glassidur

con la garantía de



glassidur  
El tubo que convence

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.  
Delegación Aragón  
P. Pamplona, 1.-Teléfono: 23 17 00 - 23 17 02 - Zaragoza



## BALONCESTO El Instituto, campeón provincial

El pasado sábado, en la cancha del Instituto de Enseñanza Media, se disputó el partido decisivo para proclamar al campeón provincial de baloncesto juvenil.

Al amparo de su cancha, el Instituto se impuso en un final dramático al equipo del Medyser, que lleno de nervios desde el principio, no pudo realizar su aspiración de renovar su título del año pasado.

El primer tiempo no tuvo historia, pues los paferos, aun no acertando demasiado, llevaban el partido bien encarado, y acabaron esta parte con ventaja en el marcador. Pero en la se-

gunda mitad, los escolares acercaron en el tiro de media distancia y lograron remontar el encuentro, cosa que contribuyó a aumentar los ya abundantes nervios en el bando del Medyser, y éstos se vinieron abajo. A partir de ahí el Instituto se contentó con mantenerse sobre la cancha sin nada digno de mención, pero tuvo la suerte de que sus contrarios esta vez tampoco lo hicieron. Y así los escolares remontaron el solitario punto de ventaja que tenían en contra, convirtiéndose en el nuevo campeón provincial juvenil.

CESTA

## NOTICIARIO

### BUCHANAN, EN CANARIAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Aifil). — El púgil escocés Buchanan, actual campeón mundial de los pesos ligeros está en la ciudad turística del Puerto de la Cruz, en viaje de luna de miel, desde las doce de la noche del pasado lunes. Llegó directamente desde Londres.

Nada más llegar rogó a la dirección del hotel donde se hospeda que no se le molestara durante los diez días que tiene previsto permanecer en el establecimiento.

### HOY, EN TOKIO, MUNDIAL DE LOS LIGEROS JUNIORS

MADRID. (Pyresa). — El púgil japonés Hiroshi Kobayashi, actual mundial del peso ligero junior, versión W. B. A. pone en juego su título hoy frente al mexicano Ricardo Arredondo, que ha seguido un intenso entrenamiento en su Patria

en el balneario Agua Azul, en la ciudad de Puebla, marchando posteriormente a Tokio, acompañado de su manager, Ernesto Gallardo. El otro campeón mundial, en versión de la W. B. C. lo es el también japonés Yoshiaki Numata.

### FOSTER RETIENE SU TITULO

SCRANTON (Pensylvania, EE. UU.). (Aifil). — Bob Foster, campeón mundial de los semipesados, del Consejo Mundial de Boxeo, retuvo

ayer su título en pelea disputada contra Hal Carroll, de los Estados Unidos, al que venció por K.O. en el cuarto asalto.



**A CABALLO DE  
LOS PIRINEOS  
CATALANES (Y VIII)**

**EL LAZO POLITICO**

A esto hay que añadir que ni Francia ni ningún otro Estado han admitido que, a título de obispo de Urgel-copríncipe de Andorra, sea una persona de derecho internacional. La posición de España no ha sido tan radical y tajante, pues que ha visto siempre en él —aunque éste lo rehuyera— su "representante" en Andorra más que un verdadero soberano, y buena prueba es que le costea una especie de "lista civil", que es de suponer figure en alguna parte del presupuesto de Asuntos Exteriores.

Hay ahora un nuevo Concordato a la vista. Parece seguro que en él quedará definitivamente arrumbado el discutido "derecho de presentación" de los candidatos a obispos, a la Santa Sede, que España tenía reconocido desde tiempo inmemorial, así como otros países europeos y americanos.

En cualquier caso, el sutil lazo político que a través del obispo existía entre Andorra y España desaparece, al no intervenir para nada el Estado español en la designación del obispo de Urgel-copríncipe de los Valles, salvo que se haga —cosa improbable— una excepción en el Concordato que se está negociando. ¿Sería esto satisfactorio para España? Hay derecho a que nos formulemos la pregunta. Alejado todo interés asimilacionista, es indudable que, en tanto la otra mitad de la soberanía permanece invariable, por estar atribuida al presidente de la República francesa —hecho real y admitido, aunque sea bastante discutible el proceso de transmisión de la señoría de Cabot y Foix hasta la actual jefatura del Estado francés—. España, esgrimando, si hiciera falta, más que viejos derechos reales y contrastados de interés económico y político, tiene que plantearse la posibilidad de resolver la situación de desequilibrio que se produciría y también —aunque no les agrade entrar en la cuestión de fondo— los propios andorranos, conscientes del valor que representan para su vida independiente y su prosperidad los privilegios y franquicias otorgados por España y que no tendrían razón de ser una vez interrumpido el débil hilo que desde Madrid pasa por el Palacio Episcopal de Seo de Urgel y llega a la Casa de la Valls de Andorra la Vieja.

—Si el obispo de Urgel renunciase a la co-soberanía iríamos —me dicen muy seguros viejos andorranos— a La Seo en procesión para suplicarle volviera de su acuerdo.

**EL FUTURO  
EXIGIRA RESPUESTA**

Es posible que no faltasen andorranos en esta peregrinación suplicante, pero es también cierto que hay ya una

tendencia —en el círculo de jóvenes universitarios, profesionales e industriales— que estaría encantada de aprovechar la hipotética ocasión —no tan improbable si la Iglesia es consecuente con lo proclamado— para plantearse de manera clara y racional el hecho y la forma de la nacionalidad andorrana, sustituyendo con un tratado de Estado a la altura de los tiempos, todo el asimétrico tinglado —que casi milagrosamente ha funcionado— de la doble soberanía y su falta de encaje en el campo de las relaciones internacionales —el pasaporte andorrano no tiene validez general—, estableciendo a la vez los clásicos poderes derivados de la voluntad popular, que, por supuesto, no dejaría de tener presente la situación típica y las limitaciones que configuran el país, entre Francia y España.

Tarde o temprano —más bien puede decirse que pronto—, los andorranos deberán asumir su propio destino, en colaboración con los pueblos que tradicionalmente les han dispensado protección y ayuda y que no hay motivos para dudar seguirán prestándola en el cuadro —por lo que afecta a España— de una posición de equilibrada participación en la soberanía con la otra potencia ejerciente, cuando los andorranos conocen mejor que nadie la imposibilidad de acceder a la plena y completa independencia. Por lo demás, estos ya son aspectos de una cuestión que desbordan el examen y la puesta de relieve para entrar en el mundo de la especulación, pero no obstante el hecho capital, a mi entender, reside en que "para defender como conviene la libertad de la Iglesia y para promover mejor y más expeditamente el bien de los fieles", el Concilio "rogó con toda delicadeza" a los Estados renunciasen a los derechos o privilegios de que disfrutaban por convenio o por costumbre, en orden a las de-

signaciones episcopales. El doctor Martí Alanís ha sido todavía nombrado de acuerdo con lo establecido a este respecto en el Concordato de 1953, pero sin duda no dejará de plantearse la contradicción que supone asumir, a la vez que su magisterio espiritual, un poder soberano y temporal, en nombre del cual se ejerce la justicia civil y criminal y se legisla y administra una comunidad civil, no pudiendo ignorar que en torno a este poder se desarrollan inevitablemente maniobras y actividades políticas, todo ello bien ajeno a la misión que se le encomienda en una diócesis en la que Andorra sólo es una pequeña parte.

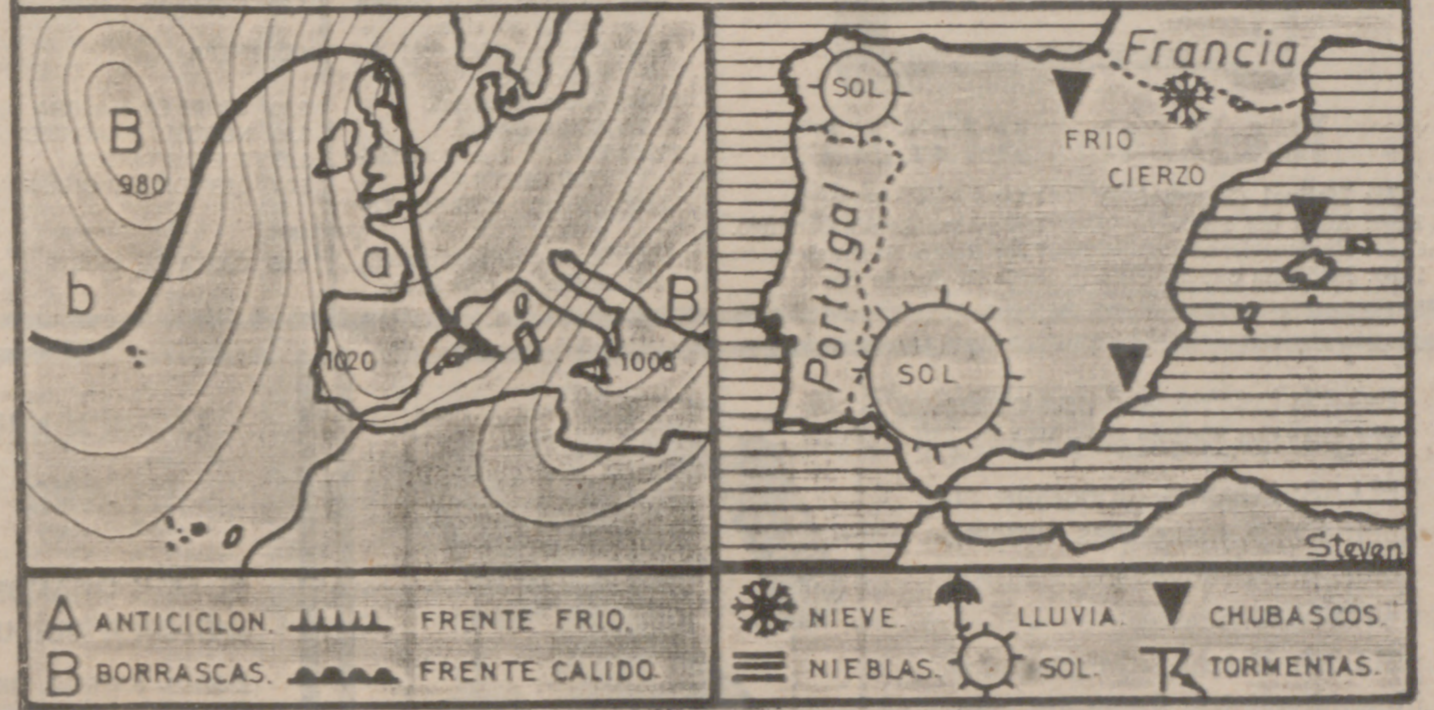
Aunque la cuestión, repito, no se plantea ahora mismo, caben pocas dudas en cuanto a que le llegará su turno y entonces Andorra tendrá necesariamente que salvar su "statu quo" sin recurrir a los "libros sagrados", sino puesta la vista firmemente en la realidad en que se encuentra inserta, entre Francia y España, a un lado y a otro de los Pirineos.

(Pyresa)

V. DOMÍNGUEZ ISLA

**CHUBASCOS Y FRIO**

**MAPAS del TIEMPO.**



**EN ESPAÑA**

Tiempo previsto para hoy: Como apisonado entre el potente anticiclón escandinavo y la borrasca mediterránea, circulan los vientos siberianos a través de Europa, llegando ya a España, donde formarán una perturbación, un embolsamiento de aire inestable. En resumen, inestable y frío en el Nordeste de la Península, nevadas en los Pirineos con fuertes venticas bajas, precipitaciones en la vertiente cantábrica y en las cuencas altas del Duero y Ebro. Nubosidad variable en las regiones centrales y mediterráneas, con posibilidad de algunas precipitaciones, y habrá claros en el Suroeste de la Península.

**EN LA RIOJA**

**DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO**

Máxima, 8,4 grados, a las 14 horas. Mínima, 5 grados, a las 0 horas. Media, 6,7 grados. Presión atmosférica, 734,2, bajando. Humedad relativa: Máxima, 70 por 100, a las 8 horas, y mínima, 55 por 100, a las 14 horas. Lúció el Sol 1 hora y 30 minutos. Lluvia, 0,3 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 6,21 horas y se pone a las 5,45.

**EL SEÑOR**

**† Don Isidoro Rojo Pinillos**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Andrea Sáenz; hijos, don Blas, don Isidoro, don Nicolás don Pedro, don Domingo y don Andrés; hijas políticas, doña Carmen Peciña, doña Eugenia San Pedro, doña Pascuala Sáenz y doña Adelaida García; nietos, Melchor, Julio, Estrella, Juan José, Isabel, Juan Manuel e Isidoro Rojo; hermana política, doña Máxima Mendivil (viuda de don Juan Rojo); sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de marzo de 1971.

Iglesia parroquial. — Santiago el Real.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, JUEVES, a las CINCO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

Casa mortuoria. — Intendencia, 12.  
A las CUATRO de la tarde saldrá un coche de Murillo de Río Leza de la Empresa Marino de Torre para los que deseen asistir a los actos.

**LA SEÑORA**

**DOÑA BENITA PEREZ PINILLOS**

Viuda de don Julio Rodríguez  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, don Alberto (Industrial de esta plaza) y don Antonio (Agente Comercial); hijas políticas, doña Tomasa Muro y doña Emilia Calleja; hermanos políticos, don Andrés y doña Petra Rodríguez y doña María Gutiérrez; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de marzo de 1971.

IGLESIA PARRÓQUIAL. — Corazón de María.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación  
CASA MORTUORIA. — General Franco, 64.



**EL SEÑOR**

**DON MATEO OLIVAN RAMIREZ**

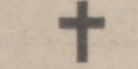
FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN ALCANADRE, A LOS 69 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Gregoria Gonzalo; hijos, doña Pilar, don José Luis, don Juan José y doña Carmen; hijos políticos, don Gervasio, doña Isabel, doña Zulema y don Domingo; nietos, Rocio, José Javier, Ana Isabel, María José, Ana Belén, María del Carmen, Juan José y Amaya; hermanos, doña Engracia, doña Isabel y don Paulino; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Alcanadre, 4 de marzo de 1971.

IGLESIA PARRÓQUIAL. — Santa María de Alcanadre.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las SEIS MENOS CUARTO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.



**EL SEÑOR**

**Don Saturnino Sánchez López**

Ex-Subinspector Provincial de Correos jubilado  
FALLECIO EL DIA 2 DEL ACTUAL, A LOS 70 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Amelia Prada; hijas, doña Ana María, Sor Encarnación (Mercedaria Misionera) doña Amelia y doña María Jesús; hijos políticos, don José María Sánchez y don Angel Recló; hermanas, doña Josefa y doña María; nietos hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de marzo de 1971.

Los funerales y conducción del cadáver se efectuaron en el día de ayer.  
CASA MORTUORIA. — Pérez Galdós, 42.

**LA SEÑORA**

**Doña Josefa Sáenz Ruiz de Palacios**

Viuda de don Pedro Mozún

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN ALBERITE, A LOS 75 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenadas hijas, doña Petra y doña Elena (viuda de Ojeda); hijos políticos, don Luis y don Juan Ponce de León; nietas, doña María de los Angeles, doña María Esperanza y doña Elena; hermana, doña Petra (viuda de Miguel); hermana política, doña Elena Mozún (viuda de Jadraque); sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Alberite, 4 de marzo de 1971.

IGLESIA PARRÓQUIAL. — San Martín.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las CINCO Y MEDIA.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.





# RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER  
10,00: Aire de Ebro.  
12,00: Radiovariedades.  
12,30: Mediodía Cadena SER

1,10: Ecos de Haro.  
2,00: Aquí Santo Domingo.  
2,30: Radio Nacional  
3,00: El día de hoy

3,20: La Rioja al día.  
3,30: Club de adheridos.  
4,00: "Jane Eyre".  
4,30: "Lydia".  
5,05: "Recepción".  
5,35: "La calle del amor prohibido".  
6,00: Dep. rte. SER.  
6,30: Una voz de mujer.  
6,40: Variedad musical.  
7,05: "Yo soy aquel".  
7,35: Santo Rosario.  
8,00: Musical Estudio Tres.  
9,00: El que fue a Sevilla perdió su silla.  
9,30: Continúa Musical Estudio Tres.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Notas locales.  
10,45: Ustedes son formidables. SER.  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto.

## T. V. E.

**MATINAL**  
12,15 CARTA AJUSTE  
12,30 APERTURA Y PRESENTACION  
12,32 PRIMERA HORA  
1,30 CONVIENTE SABER

**SOBREMESA**  
2,00 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 BUENAS TARDES  
5,00 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
6,45 CARTA DE AJUSTE

**7,00 APERTURA Y PRESENTACION**  
7,02 CON VOSOTROS  
7,55 TELECLUB

**NOCHE**  
8,25 ESTA NOCHE...  
8,30 NOVELA  
Hoy: "Siempre"  
9,00 TELEDIARIO  
9,25 DEL DICHO AL HECHO  
9,55 AUDACIA ES EL JUEGO  
11,15 MICROESPACIO  
11,25 VEINTICUATRO HORAS  
11,45 DESPEDIDA Y CIERRE

## Radio Calahorra

JUEVES

9,05 Primera hora.  
10,00: Radio Club  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana Radio  
9,00: Apertura.  
12,05: Programa musical: Conjuntos de música moderna.  
12,30: Ofrenda musical. (Discos dedicados).  
13,00: Aperitivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de Información.  
14,00: Programa musical: Fragmentos de zarzuela.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
17,00: Cantan las regiones.  
17,30: Concierto en la tarde.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.

## CARTOLERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
Cambió tres veces de marido...  
¡Pero nunca de afán!  
**SIEMPRE ESTOY SOLA**  
Anne Bancroft, Peter Finch, James Mason, Maggie Smith  
La triunfadora de "El graduado" logra en esta película el premio de interpretación en el FESTIVAL DE CANNES  
aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

**ATENEA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Más aventuras, acción, emoción, violencia e intrigas que en series "western" juntos  
**«LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA»**  
Scope-Color. Giuliano Gemma  
Y el divertidísimo reestreno  
**«EL CEREBRO»**  
Scope-Color. Jean Paul Belmondo, David Niven, Bourvil,  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**PRECIOS: 20 y 25 PTS.**

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**COLOSAL EXITO**  
La aventura de unos hombres que desafiaron a la muerte  
**OJO POR OJO**  
Technicolor. Montgomery Ford, Bud Spencer, Diana Madigan  
Y el apasionante reestreno  
**JUVENTUD REBELDE**  
Technicolor. Cinemascope  
Brooke Bundy - Kevin Coughlin  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

**BRETON** (18 años)  
De 4,30 a 11,30  
¡Rotundo éxito del progr. doble!  
1.—¡Sensacional ESTRENO en COI JR.  
¡Hombres codiciosos y mujeres alegres en caravana hacia la muerte En el film  
**LA MUCHACHA DEL NILO**  
Con Nuria Torray, Rory Calhoun  
2.—El film «Metro»  
**CUATRO CONFESIONES**  
Con Paul Newman, Laurence Harvey y Edward G. Robinson  
BUTACA, 20 PTAS.

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡ULTIMO DIA!**  
**TEMPORADA DE SELECCION**  
inventar una esposa, ya es un lío, pero inventar un amante para ella es demasiado. Qué situaciones. Qué diversión...  
**«FLOR DE CACTUS»**  
(Technicolor-P Panorámica)  
Walter Matthau, Ingrid Bergman y Goldie Hawn (OSCAR 1976)  
P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,50

**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30  
¡Programa doble en Technicolor!  
1.—¡El film que vuelve a asombrar a los públicos del mundo entero!  
¡Una obra maestra que sobrecede, maravilla y asombra!  
**LOS DIENTES DEL DIABLO**  
Con ANTHONY QUINN, Peter O'Toole, Yoko Tani  
2.—El film emocional  
**UN RIO DE DOLARES**  
Thomas Hunter-Dan Durveg y Johnny

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
El suspense bélico del año, en un film grandioso, gigantesco, imponente y espectacular  
**«EL PUENTE DE REMAGEN»**  
(Scope-Color) Robert Vaughn, George Segal y Ben Gazzara  
Y un grandioso "western" con el galán de moda  
**«EL PRECIO DE UN HOMBRE»**  
(COLOR) Thomas Milliam, Richard Wyler y Glenn Foster  
Estreno aprox.: 6,30 y 10,35.  
Reestr. aprox.: 4,50 y 9,00.

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**Excepcional estreno**  
El más grande actor de nuestro tiempo en un film sensacional  
**EL INDIU ALTIU**  
Technicolor - Cinemascope  
Anthony Quinn, Claude Akins, Victor Jory, Shelley Winters  
El gran guerrero que se rebeló en el año 1970!  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

ELLAS: las "nenas" con coche. ELLOS: los "hijos de papá".

ELLAS: Frívolas, hipócritas, superficiales, inexpertas, indomables, provocativas y apasionadas.

ELLOS: cínicos, obsesionados, inconformistas, ingenuos, alegres, descarados y rebeldes.

Su obsesión, el coche: vehículo ideal para ligar con el sexo opuesto.

Si Vd. es joven, se reconocerá. Si Vd. es padre, reflexionará.

JUVENTUD - AMOR  
DINAMISMO - HUMOR  
MINI FALDA - MINI COCHE  
MINI MORAL - MINI TODO

COCHES - WHISKY - LOCURA

# Mañana - DIANA

TEMPORADA de SELECCION



EXCEPCIONAL ESTRENO



Continúa de 4,30 a 12,30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

EL MAS GRANDE ACTOR DE NUESTRO TIEMPO, EN LA EPICA HISTORIA DEL ULTIMO GRAN GUERRERO INDIU

Bebía, jugaba, se peleaba, conquistaba a las mujeres y, sin embargo, era un verdadero "Gran Jefe"



¡ALTIVO, ARROGANTE, JUSTO Y VALIENTE!... Un gran jefe Indio, que en 1970 desafió al Gobierno de los Estados Unidos

## BAR NIKA'S

Comunica a su distinguida clientela y público en general, su próxima apertura del COMEDOR RESTAURANTE de su establecimiento, sito en C/ Oviedo, 15. LOGROÑO.

## ALBRE

Acuchillados, barnizados pulido de terrazo y brillo

Teléfono en Logroño 22-31-46  
Teléfono en Villamediana 33

Anúnciese en NUEVA RIOJA



MAÑANA

DIVERTIDO ESTRENO

ASTORIA

## ¡HOY! MODERNO

De 4,30 a 12,30

¡Programa doble! Aut. mayores 18 años

1.—¡El film que vuelve a asombrar a los públicos del mundo entero!  
¡LA HISTORIA DE AMOR MAS ORIGINAL Y EMOTIVA DEL CINE!  
¡Una obra maestra que sobrecoge, maravilla y asombra!  
¡Jamás el cine presentó un espectáculo tan bello, original y apasionante!



LOS DIENTES DEL DIABLO

DIRECTOR: NICHOLAS RAY  
TECNICOLOR

2.—El film emocional en TECHNICOLO

# UN RIO DE DOLARES

THOMAS HUNTER DAN DURVEG, JHONNY

¡EL SUSPENSE BELICO DEL AÑO!  
Una hazaña IMPRESIONANTE, GRANDIOSA, GIGANTESCA Y SUPERESPECTACULAR  
HITLER había olvidado destruir el puente, y 61 días después... perdía la guerra  
¿Por qué no voló este puente?



HOY ESTRENO OLYMPIA CUMBRE

Y en grandioso reestreno, un colosal WESTERN platórico de acción arrolladora y trepidantes aventuras  
**«EL PRECIO DE UN HOMBRE»**

(Technicolor) Thomas Milliam, Richard Wyler y Glenn Foster  
De 4,30 a 12,30 - Mayores 18 años - Sala perfumada por TORINO  
Estreno aprox.: 6,30 y 10,35. Reestreno aprox.: 4,50 y 9,00.

## Teatro Bretón de los Herreros

(El sábado 6 de marzo de 1971)

¡UNICO DIA ACTUACION!

TARDE, 7,45. NOCHE, a las 11.

¡EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO!!!  
Presentación por primera vez en Logroño

# BASILIO

Una voz fabulosa

# BASILIO

Primer recital con su Conjunto

# BASILIO

El ídolo de todos los públicos

# BASILIO

Muy importante: En la primera parte actuará el magnífico conjunto "LOS SIDERALES". Con Angel Javier. (AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

Precios de las localidades

Butaca de patio y plateas ..... 100 Pts.  
Butaca de primer piso y palcos ... 75 Pts.  
Butaca de segundo piso ..... 40 Pts.  
General ..... 30 Pts.

ADVERTENCIA: A partir de HOY, VENTA de LOCALIDADES de 4 a 10 noche.

Suscribase a

## NUEVA RIOJA



¿Será verdad que los «extremeños» se tocan?

Hay una anécdota en la vida de don Pedro Muñoz Seca... Yo la he conocido a través del relato de uno de los hijos del inolvidable don Pedro...

sonas nacidas el mismo día, a las que llamaba paralelos, debían morir el mismo día también... Y lamentaba —con su peculiar gracia— que su paralelo era un torero...

imediatamente por la mañana... El famoso comediógrafo, su vez, cuando encontraba a Bombita le suplicaba comiquisimamente...

cuenta que «nos tiene»... La comedia desapareció de los carteles después de muchos meses de permanencia en ellos...

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta foforada, exterminará rápidamente y sin molestias...

Vendo calderas de vapor

desde 10 a 60 m.2, nuevas. Informes: TALLERES SILVINO SAINZ

EMPRESA INTERNACIONAL

PARA SU DELEGACION EN LOGROÑO, NECESITA AGENTE DE VENTAS

Se ofrece: — Sueldo fijo interesante. — Incentivos sobre ventas. Se exige: — Servicio militar cumplido. — Cultura general. — Vehículo propio.

Interesados, presentarse en Canalejas 6, bajo, el día 8, a partir de las 4 de la tarde. Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.074.

APRENDIZAS

de sastrería se necesitan en PAÑERIAS ASENSIO. Sagasta, 8. LOGROÑO. Of. Colocación. Ref. núm. 17.998.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas. Se admiten solamente en ventanilla.

ALQUILERES

GRUAS GARTE teléfono número 21-28-77. LOCAL, se alquila, 110 m.2. Calle Villamediana, 15.

PISOS COMERCIALES

SE ALQUILAN PARA OFICINAS. Razón: Optica Ortiz Olave. Frente al Ayuntamiento. PISO primero, céntrico, con vitrinas a la calle...

AUTOCASION. El coche usado con mayor garantía. Simca 1.000 Gran Lujo, Seat 600 D...

CITROEN 2 HP, berlina, impecable. Razón, Talleres Cueta. Pérez Galdós, 14-16.

PARTICULAR, vende Citroen 6 ventanas, Seat 850 y Seat 600 Superunda, 14, primero.

AUTOMOVILES RIOJA. Por fin en Logroño, el coche usado en plazos hasta 18 meses...

AUTOMOVILES RIOJA. Peugeot 204, 4L, 4F, varios 850 Coupé.

AUTOMOVILES RIOJA. Morris 1.100, Mini, Citroen 2 HP, Peugeot 204 seminuevo...

AUTOMOVILES RIOJA. Compra-venta-cambio. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

AUTOMOVILES RIOJA. Se financian toda clase de coches nuevos...

SE VENDE 600 con radio y muchos extras. Norte, 44, bajo.

COLOCACIONES

DISTRIBUCION cómoda de sus famosos productos, ofrece «Avon Cosmetics» a señoras y señoritas...

APRENDIZ bien retribuido, se necesita en Gallarza, 9. O. Colocación 17.899.

MOLDEADORES para fundición, se necesitan en López Romero. O. Colocación 18.006.

PRECISAMOS auxiliar administrativo femenino con prácticas y activa.

SE NECESITAN ebanistas Muebles Rodovic. Valdegastea, 50, Yagüe. Teléfono 224641.

DOS APRENDIZES de barman Bretón Herrerros, 32, bajo. Teléfono 221089.

PEON para vaquería, se necesita. Razón, Camino Cascajos. Pacífico Fernández. 18.069.

APRENDIZ de estucador, precisa Casa Solé. M. Murrieta, 39, 2.º. Teléfono 212851.

CAMARERA restaurante y mujeres para la cocina, con y sin alojamiento.

SE NECESITAN oficial y aprendices de cerrajería en Talleres Mecánicos Burgos Mayor.

SE PRECISA telefonista con experiencia. Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 18.059.

SE NECESITAN camareras de pisos. Informes, Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 18.059.

AUXILIAR administrativo, precisa Fábrica Radiadores Automóviles Egua.

NECESITO agentes artículos importación sin competencia.

SE OFRECE joven muy experimentado en viaje.

PEONES, precisa Edificios y Terrenos, S. A. Obras, calle Gran Vía, 59.

AUXILIAR administrativo femenino con experiencia, precisa. O. Colocación 18.076.

PEONES para especializar, se precisan. Sommier Lozano, S. Ascarza, 16.

AUXILIAR administrativo, precisa Fábrica Radiadores Automóviles Egua.

SE NECESITA oficial cerrajería. Cerrajería A. Badillos, Calle Cantabria, 21.

PERSONA para trabajar en huertas en horas libres, se necesita.

COCCINERO, se necesita. Hotel París. O. Colocación 18.064.

SE NECESITAN chicas para fábrica alimentación.

SE NECESITA peón. Teléfono 213106.

APRENDICES, necesita Fábrica Radiadores Automóviles Egua.

IMPORTANTE firma de electrodomésticos, precisa empleado para servicio técnico.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado.

AJUSTADOR oficial de segunda o tercera. Talleres Corblán. Rey Pastor, 29. O. Colocación 18.069.

APRENDIZ, se necesita en Perfumería Samantha. J. Vigón, 15. Logroño. O. Colocación 18.068.

CHOFER, se necesita en Matacha, con carnet de 2.º. O. Colocación 18.045.

AJUSTADORES oficiales de tercera con servicio militar cumplido, se necesitan.

SE NECESITA conductor con carnet de primera.

APRENDIZ de primer año y aprendizas de primer año, se necesitan.

SE OFRECE joven muy experimentado en viaje.

PEONES, precisa Edificios y Terrenos, S. A. Obras, calle Gran Vía, 59.

AUXILIAR administrativo femenino con experiencia, precisa.

PEONES para especializar, se precisan.

AUXILIAR administrativo, precisa Fábrica Radiadores Automóviles Egua.

SE NECESITA oficial cerrajería.

PERSONA para trabajar en huertas en horas libres, se necesita.

COCCINERO, se necesita.

SE NECESITAN chicas para fábrica alimentación.

SE NECESITA peón.

APRENDICES, necesita Fábrica Radiadores Automóviles Egua.

IMPORTANTE firma de electrodomésticos, precisa empleado para servicio técnico.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado.

SE NECESITA pintor de coches.

SE NECESITA empleado hogar. Dres. Castroviejo, 23, cuarta izquierda.

EMPLEADA de hogar, necesita. Castroviejo, 3, segundo.

CHICA o señora, se necesita, matrimonio con un niño.

CHICA o señora para Barcelona. Sueldo, a convenir.

CHICA o asistenta, se necesita. Avda. Navarra, 8, segundo.

CHICA. Gran Vía, 16, quinto A.

ENSEÑANZA. FRANCÉS, profesor nativo, todos cursos.

FRANCÉS, profesora nativa. Teléfono 224668.

CLASES Matemáticas, Física, Química de Bachiller.

ALEMÁN, inglés, francés, por profesor nativo.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones.

PISO en Avda. Navarra, 24, Carnicería.

OFICINA, vendo, económica, 15 metros.

PISO solado, cuatro habitaciones. Castroviejo, 36, cuarto «A».

PISO primero, exento, barato. Superunda, 14, primero 4.

PISO, vendo, económico, exento en Duquesa.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27.

VENDO piso en La Cierva. Razón, teléfono 221381.

VENDO piso. O. Llano, 11, segundo izquierda.

CASA libre, vendo. Razón, Padre Marín, 1, séptimo segunda.

VENDO finca ganadera, 520 hectáreas, 100 ragadio.

SE VENDE piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort.

PISO en General Franco, 55 bonifificable.

PABELLON industrial cubierto, de 1.300 m.2.

8.000 M.2 terrenos industriales en calle Ronda.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones.

SE VENDEN pisos con todas comodidades y facilidades.

PISO decorado 6 habitaciones.

SE VENDEN entrepianos para oficinas.

PISO, vendo, 3 habitaciones económico, exento.

PISO, vendo, 3 habitaciones económico, exento.

PISO, vendo, 3 habitaciones económico, exento.

VENDEMOS extraordinaria partida de tomates.

MACHO y mula, cerrados, vende Manuel Rios.

SE VENDE un chivo primal y dos carneros andoscos.

ANGELA Santolaya, vende en Villamediana dos casas.

SE VENDE un caballo. Tratar con Alfonso Moreno.

SE VENDEN 150 ovejas de vida con sus carneros.

SEMLLA de alfalfa, compra «Zulueta».

TERNEROS de recría, vacas de leche.

TERNEROS de recría, vende Ángel Ortiz Cra.

PIENSOS pulpa blanca, sítats empacada.

MULA, vende Ángel Palacios en Rodezno.

VACA recién parida, vende Narciso de la Concepción.

PENSION completa Avda. España, 12, segundo «A».

ADMITO uno, completa o dormir. Somosierra, 5, cuarto primera.

ADMITO pensión o dormir. Huesca, 18, segundo «C».

PERDIDAS. SE HA PERDIDO cardan de rotovalor.

GAFAS graduadas de niña, extraviadas.

TRASPASOS. SE TRASPASA tienda.

TRASPASASE Bar Ball-Hal, en Vitoria.

OFICINA, vendo, económica, 15 metros.

PISO solado, cuatro habitaciones.

PISO primero, exento, barato.

SE VENDE negocio de revistas.

PELUQUERIA de señoras en San Sebastián.

SE VENDE baño, pulidoras y utillaje.

SE VENDE negocio de novelas.

PELUQUERIA caballeros, se traspara.

PLANTA baja céntrica.

OFICINA, vendo, económica.

PISO solado, cuatro habitaciones.

VENDO coche de niño nuevo, completamente.

VENTA del camión marca Avia.

VENTA de camión «Avia», tipo 2.500.

VENTA de DKW, tipo furgón, modelo F-1.000.

CAMION 150 Ebro, cabina abatible.

TORNO mecánico de un metro, motor acopiado.

TRAJE comunión niño, nuevo, vende.

MAQUINA tricotar moderna, sin usar.

VENDO armario de luna, cocina butano.

MAQUINA Gaiga 5x5, seminueva, grande.

MAQUINA tricotar Passap, seminueva.

VENDO, por cese de negocio, mostrador.

ARMARIOS cuarto estar, calentador butano.

SE VENDE baños, pulidoras y utillaje.

BUTACAS Isabelinas, se venden.

SILLONES de peluquería de caballeros.

FONTANERIA Fernández, comunica a ustedes.

FACILITAMOS labor y enseñanza para tejer.

FACILITAMOS labor a domicilio para tejer.

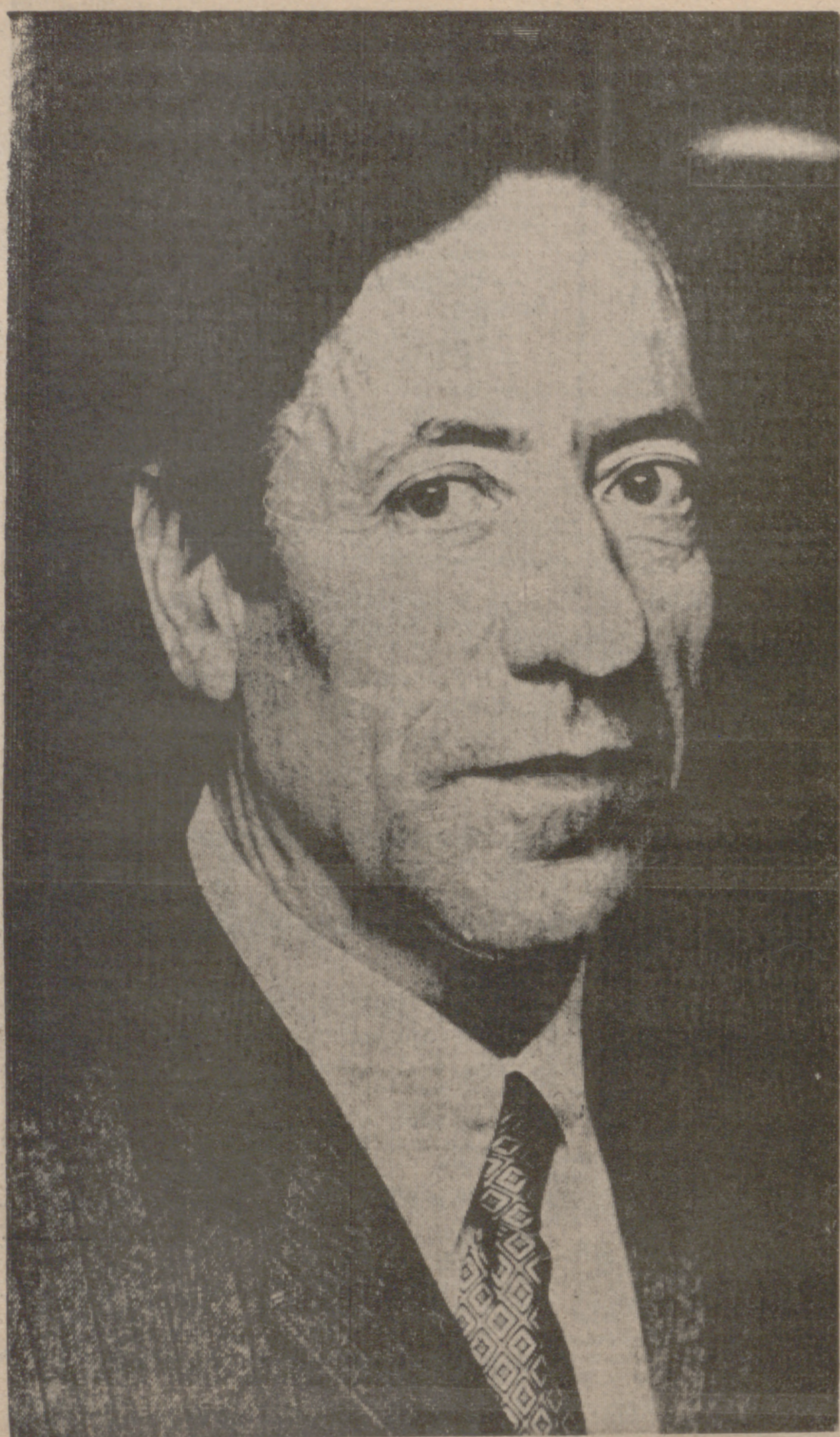
FACILITAMOS labor a domicilio para tejer.

FACILITAMOS labor a domicilio para tejer.



# GIL DEL RIO

Presidente del Centro Riojano de Madrid



—¿Qué méritos premia?

—Los que ya le he señalado y para nosotros tiene un simbolismo muy sentimental.

—¿A quiénes se le ha concedido recientemente?

—La tienen concedida el gobernador civil de la provincia de Logroño, don Antonio Aige Pascual; don Rufino Briones Matute, presidente de la Diputación; don Víctor de Lerma y Gurtubay, alcalde de Logroño; don Carlos Bonet Hernando, procurador en Cortes de representación familiar por la provincia de Logroño; don Francisco Rodríguez Maimón, delegado de Información y Turismo. Recientemente ha sido concedida a don Hilario de la Mata, marqués de Vargas, y a don Angel Campano, gobernador militar de Madrid, en actos celebrados en esta capital, que han resultado verdaderamente extraordinarios.

Se tiene proyectada su concesión a don Alvaro de Lapuerta, al Dr. Castroviejo, a D. José M.ª Lope Toledo, a don J. Ramón Herrero Fontana; al señor Merino Urrutia, al señor Lumberras Pino y a otras personalidades.

—¿Existe otro lugar en que formal o informalmente agrupe a los riojanos?

—El Centro Riojano, como antes le indicaba, es la única y auténtica embajada de su región, concurriendo la particularidad de tener locales de su propiedad y que, en el supuesto caso de disolución de la Sociedad, conforme a los estatutos, pasan a la Diputación Provincial de Logroño.

—Señor Del Río. Yo no soy un experto en estas cuestiones, pero me imagino que el mantenimiento del Centro Riojano ocasionará innumerables gastos. ¿Con qué medios económicos cuenta además de las cuotas?

—Con aportaciones de la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Logroño —que no han sido incrementadas desde hace muchísimos años— y también por reducidísimas aportaciones de algunos Ayuntamientos de la provincia. En relación con la labor que realizamos de nuestra tierra, prefiero que no me haga más preguntas sobre este tema, del que únicamente le señalaré que es verdaderamente lamentable carecer de unos mínimos medios para incrementar esta labor divulgadora sobre la Rioja, que, como le decía, es uno —por no decir el principal— de los fines del

Centro Riojano de Madrid.

No quiero dejar de citar a don Hilario de la Mata, marqués de Vargas, y a don Gregorio Bobadilla, quienes en todo momento realizan una ayuda económica y desinteresada en favor del Centro. Le indicaré como dato curioso que en todos los actos que el Centro realiza, el marqués de Vargas regala ese motivo «tan típico» como es el vino.

## EL FUTURO

—¿Cuáles son los proyectos que usted tiene?

—Se tiene aprobada la concesión de la insignia de oro al gobernador civil de Logroño, don Antonio Aige Pascual, quien en todo momento nos dispensa un cariño y afecto extraordinario, interesándose en nuestros problemas y alentándonos en nuestra labor. Actualmente tenemos que agradecerle, en unión de la Delegación de Turismo, el envío de unos cuadros con motivos «riojanos», que adornarán nuestros concurridos salones. ¿Proyectos? Como usted puede observar, muchísimos y mi sueño es que mis proyectos se transformen en auténticas realidades; que el Centro Riojano sea la auténtica embajada de su región, agrupando a todos sus residentes en la capital de España, y contar con medios suficientes para continuar en esa maravillosa labor de exaltación de «lo nuestro».

—Don Alfredo, sabemos que usted es escritor, ha publicado varios libros y el más importante es sin duda «Horizontes riojanos». ¿Qué repercusión ha tenido esta obra?

—«Horizontes riojanos» cumplió su finalidad y está en proyecto su segunda edición, que resulta imprescindible y necesaria. Ahora preparo un libro con un contenido totalmente diferente. Mi temor, la responsabilidad nacida ante la demanda del libro anterior. Este libro lo editará el Centro. Por mi parte, preparo otros libros que se apartan del libro regional.

Alfredo Gil del Río me recuerda en muchas cosas a los cónsules romanos que aprendimos en los libros de Historia y que luego más tarde vimos en las películas americanas de Cecil B. de Miller. Su casa de la calle de Fuencarral, también su imaginación, se asemejan a la morada que pudiera tener un cónsul romano. Es una casa grande, bien cuidada y en todas partes se advierten motivos de la Rioja; entre ellos, marfiles de San Millán y esculturas de Ochoa. También en la librería hay una gran profusión de libros franceses. Gil del Río representa en España una importante firma francesa. Me dice que todos los años tiene que desplazarse dos o tres veces al país vecino. Pero en Gil del Río hay otra gran pasión y es el juego de pala. Ha intervenido en varios campeonatos, se entrena todos los días en el Parque Sindical y en los medios deportivos se le conoce con el sobrenombre de «el abogado». En su vitrina luce una inmensa boina, trofeo de un campeonato.

Varias fotografías ilustran las paredes, entre ellas una muy curiosa en la que aparece en el momento de su investidura como «Caballero del Vino». También un cuadro del gran pintor riojano Jesús Infante y una imagen de la Virgen de la Esperanza.

Pero si Alfredo nos parecía un cónsul romano es porque también lo es en su vida real. Es cónsul de los riojanos en Madrid, a través del Centro del que es presidente, pues éste y su actividad profesional le ocupan todo el día (como abogado ha intervenido en casos muy importantes que en su día tuvieron gran repercusión en Madrid). Fue elegido presidente hace dos años y antes ocupaba la vicepresidencia. Su acción ha sido notable en todos los sentidos, tanto desde el punto de vista cultural como intelectual y artístico, y también asistencial. Ha creado la Bolsa de Caridad para atender a los riojanos con falta de recursos, muy pocos afortunadamente —según me dice—; en este sentido, quiere destacar la desinteresada labor del doctor Trincado.

## UNA CIFRA BAJA

Sentados debajo de una fotografía del Monumento al Salvador de Arbaiza, iniciamos nuestra conversación. Es una conversación tranquila, reposada, sin sobresaltos.

—Señor Del Río en varias ocasiones se ha dicho que Madrid es una gran ciudad habitada por gentes que no son de Madrid. Si nos guiamos por recientes estadísticas, nos damos cuenta que hay una gran colonia catalana, andaluza, valenciana, etc. ¿Cuántos riojanos aproximadamente residen en Madrid?

—Estimo que exceden de 8.000, si bien esta cifra es escasa en relación con otras provincias, ya que considero que los riojanos que precisan salir de su tierra se orientan preferentemente hacia las Vascongadas, como zonas limítrofes que ofrecen mejores perspectivas de empleo y más altas retribuciones.

—¿Y cuántos son socios del Centro?

—El Centro Riojano es la embajada de todos esos residentes en Madrid, que con suma frecuencia visitan sus salones y concurren a sus actos. Es lamentable que, no obstante, solamente unos 600 serán miembros efectivos. Yo los tipificaría «idealistas de su tierra» soportando una obra en beneficio de todos.

—Yo siempre he oído que las Casas Regionales en Madrid son como una prolongación de la provincia y la región en la capital de España. Allí se estrechan lazos de hermandad, se viven los recuerdos de la tierra y es el centro de reunión de viejos amigos que no tienen ocasión de verse si no es allí. ¿Qué actividades realiza el Centro Riojano?

—Hoy, las Casas Regionales han adquirido en Madrid una gran importancia. Prueba de ello es que el Gobierno las declaró recientemente de utilidad pública. Aquel concepto inicial de agrupaciones de recreo y recuerdo de la tierra se fue transformando en exponente del conocimiento de cada región. El Centro Riojano —quizás fue el primero— tiene incorporado a sus estatutos la labor divulgadora de ensalzar, promocionar y difundir los valores y bellezas de nuestra región. En todo momento estamos facilitando esta labor a la Prensa, Radio y TV. Nuestra reciente intervención en TVE en la exposición de trajes regionales estimamos fue un acierto, y con ello transformamos en realidad el motivo que impulsó la petición a las autoridades de la provincia de que nos fueran facilitados los mismos.

## LAS FIESTAS

—¿El Centro celebra en Madrid las fiestas más importantes de la Rioja?

—Sus fiestas tradicionales son el día de San Bernabé, el 11 de junio. En esta fecha se celebra la comida típica en honor de San Bernabé como Patrono de la capital, y de la Virgen de Valvanera como Patrona de la Región. También se celebra la tradicional misa en la iglesia de San Ginés, ante el altar de la Virgen de Valvanera, resultando este acto concurrencísimo. El año pasado asistieron más de cuatrocientas personas.

—Cuando hemos ido al Centro Riojano hemos visto a indudables personalidades de la política española. Allí nos hemos encontrado con el teniente general González Gallarza, con los procuradores en Cortes Carlos Bonet Hernando y Alvaro de Lapuerta, con José Ramón Herrero Fontana, con el general Campano y tantos otros. Todas estas personalidades, ¿están integradas en el Centro?

—Considero innecesario citar nombres. El Centro Riojano agrupa a todas las personalidades de la Rioja, que no dejan de concurrir a todos los actos que celebra. La simple lectura de las reseñas de Prensa son el mejor testimonio de ello.

## LA «GUINDILLA DE ORO»

—¿Cómo y para qué fue instituida la «Guindilla de Oro»?

—Es una distinción creada como símbolo de amor hacia nuestra tierra y vínculo de afecto y amistad entre nosotros.

